

A mai szám ára 20 fillér.

DEBRECEN, 1932 JANUÁR 10.

VASÁRNAP.

XXX. ÉVFOLYAM 7. SZÁM.

DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 26.—, FÉLÉVRE 14.—, NEGYEDÉVRE 7.—, EGY-
HÓRA 2-40. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKEZNEP 10 FILL., VASÁRNAP 20 FILL. KÖL-
TŐLDEB & KÉTSZERESÉ — NEGJELENIE HÉTFŐ KIVÉTELÉVEL, MINDEN NAP,
SIADJA: A NEGEDÓS ÉS GÁNDOS IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FELELŐS SZERKESZTŐ:
BARKAS LAJOS.

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERÉNO JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM:
49-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 40. TELEFONSZÁM: 20-18 ÉS 32-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 20-18 ÉS 32-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 23-32

Miss Debrecen 1932: Ajtai Olga Udvarhölgyei: Havas Lici és Reich Klári

A TRANSZFER-MORATORIUM

A Debreceni Független Újság számára írta:

dr. Makai Ernő, a Belvárosi Takaréktörzs Rt. vezérigazgatója

Az elmúlt 1931. esztendőben pénzügyi krónikája valóban bővelkedik izgalmas fordulatokban. Mindegyik évszaknak meg volt a maga tragikus szenzációja. „A világválság drámája” a Kreditanstalt esetével kezdődött, amely május havában vált nyilvánvalóvá; ezt követte júliusban nálunk és Németországban a devizaforgalom korlátozása; szeptemberben következett be az angol aranystandard felfüggesztése, — most pedig a transzfer-moratorium kimondásával egy új fordulóponthoz jutottunk el.

A transzfer-moratorium kimondása szerves összefüggésben van a most vázolt eseményekkel és logikus következménye az eddigi fejleményeknek. Hogy ennek így kellett bekövetkeznie, az szakemberek előtt nem volt kétes és inkább az a csodálatos, hogy már korábban nem rendelték el a külföldi fizetések felfüggesztését. Ezt a rendelkezést a szakkörök annál is inkább várták, mert már szeptember havában, amidőn a magyar kormány a Népszövetséghez fordult az ország pénzügyi helyzetének megvizsgálása céljából, a Népszövetség pénzügyi referense: Mr. Porters, az Angol Banknak egykori előkelő funkcionáriusa, az előzetes jelentésben a következőképpen nyilatkozott Magyarországról: „Magyarország valutáris helyzetéről: „Magyarország fizetési mérlege oly kedvezőtlen, hogy képtelenség elgondolni, miképpen lehetne azt annyira megjavítani, hogy a hosszulejáratu kölcsöncinek csak a kamatait is fedezni lehessen; az egyetlen elképzelhető út volna a moratorium kimondása.

Ez a megállapítás bármennyire is súlyos, mindenesetre őszintébb, mint a Budapestre küldött pénzügyi szakértők jelentése, mert a pénzügyi szakértők kritizáltak ugyan — és ezt joggal tehetők — de nem jelölték meg precizen a kibontakozás útját, holott már a pénzügyi referens az előzetes jelentésben reámutatott a külföldi kamatszolgálat körül mutatkozó nehézségekre és

így méltán el lehetett volna várni, hogy a Népszövetség pénzügyi szakértői éppen ezzel a kérdéssel alaposabban foglalkozzanak. Ebben a kérdésben tehát magunkra hagytak és így magunknak kell keresnünk a megoldást, de magunknak kell vállalnunk a felelősséget is országvilág előtt ezért a sarsdöntő lépésért.

A modern Magyarország pénzügyi történetében még sohasem állottunk szemben a súlyos viszonyoknak oly halmazzával, amint az ma tornyosul élénk. Talán csak 1874-ben hasonlított némileg az akkori állampénzügyi helyzet a mai helyzethez, amidőn az abszolutizmus béklyóiból megszabadult új alkotmányos Magyarország az akkori gazdasági válság közepette az ország erejét meghaladó pénzügyi terhekkel kellett megbirkóznia. Abban az időben tette Chiczy Kálmán akkori pénzügyminiszter a képviselőházban ama drámai erejű kijelentést, amelyben többek között a következőket mondotta: „A nemzetek állami pénzügyi krízisekben szintugy elvérezhetnek, mint a fegyver éle alatt. A különbség a kettő között csak az: hogy a harc mezején dicsőséggel hullanak el a nemzetek, míg pénzügyi zavarokban dicstelenül vesznek el fiaik áldozatkésztségének hiánya miatt”.

Akkor arról volt szó a parlamentben, hogy Magyarország egy 76 millió forintos átmeneti 5 éves kölcsönt vegyen fel, amelyért az alacsony kibocsátási árfolyam beleszámításával mintegy 10 százalék kamatot kellett fizetni. Ezt a magas kamatot, mely akkor nagy presztige-sérelmet jelentett az országra nézve, kellett a pénzügyminiszternek megindokolnia, amire más mentséget, mint a kényszerhelyzetet és a végszükséget, nem talált. Hol vagyunk ma az akkori eseményektől! Ma már nem kamatkérdésről és presztige-szempontról van szó, hanem az egész ország gazdasági és pénzügyi helyzete forog kockán, ha nem fogunk hozzá ér-

lyesen ahhoz, hogy az egész közgazdasági és állampénzügyi rendszerünket hozzáalkalmazzuk a megváltozott viszonyokhoz. A külföldi fizetéseknek ideiglenes felfüggesztése is ezt a célt szolgálja és ezért, bármily fájdalmas is ez a lépés, meg kell nyugodnunk benne, mert egy fontos etappot jelent a kibontakozás útján.

Megengedjük, hogy sok hiba történt, amíg idáig jutottunk. De ha talán el is készültünk a transzfer-moratorium deklarálásával, a késelelemnek mégis megvan az a jó oldala, hogy oly időpontban lépünk ezzel az elhatározással a világ színe elé, amidőn a pénzügyi bajok világszerte már egészen általános jellegűek.

Az idő nekünk dolgozott és a transzfer-moratoriumot a külföldi hitelezőink ma bizonyára enyhébben ítélik meg, mint tették volna még néhány hónappal ezelőtt, még pedig a következő körülményeknél fogva:

1. Időközben Anglia letért a tiszta aranyvalutáról, ami gyakorlatilag a valutájának devalválását jelenti, egyelőre mintegy 30 százalékkal. Anglia nem szüntette meg a külföldi szelvényforgalmat, hanem valutájának felhígításával mégis 30 százalék kárt okoz minden külföldinek, akinek angol fontra szóló követelése van. Ha tehát mi, a meggyengült adósok, a transzfer-moratorium megszűnése után az elkövetkezendő pénzügyi rekonstrukció keretében 30-50 százalékos engedményt kérünk majd az idegen valutában teljesítendő kamat- és szelvényfizetésekre, ugy ez csak azt jelenti, hogy mi nyíltan tesszük azt, amit ma Anglia, a főhitelezőnk, burkoltan cselekszik.

2. De időközben még valami történt, ami hozzájárult egy reánk nézve kedvezőbb atmoszféra teremtetéséhez a külföldön, az t. i., hogy nálunk jóval gazdagabb délamerikai államok egész sora Braziliától Chileig megelőzött bennünket a transzfer-moratorium deklarálásával és így a mi kényszerítő in-

tézkedésünkkel nem állunk egyedül.

3. Nagyjelentőségű azonban az is, hogy az angol és amerikai hitelezőink teljesen tisztában vannak az itteni viszonyokkal és tudatában vannak annak, hogy nekik mint hitelezőknek is elsősorban érdekük az, hogy biztosítsák magyar adósaiknak fizetőképességét. Világosan kitűnik ez az ottani felelős tényezőknek legutóbbi nyilatkozataiból. Mellon, az Egyesült Államok pénzügyi államtitkára, a kongresszus előtt egyenesen aposztrofálta Magyarországot, felvetvén azt a kérdést, hogyan tudjon ez a nagy válsággal küzdő ország külföldi fizetési kötelezettségének megfelelni. — Chamberlain angol pénzügyminiszter pedig egyik múlt heti cikkében, amelyet Anglia pénzügyi és külügyi programjáról írt, azt mondja, hogy Anglia — mint eddig — ezentul is a legbarátságosabb viszonyt kívánja fentartani a középeurópai államokkal és Anglia saját nehézségei dacára, a jövőben sem fog félreállani, ha arról lesz szó, hogy valamely országot megmentsenek az összeomlástól.

Ha ezek után felvetjük azt a kérdést, hogy a transzfer-moratorium mennyiben érinti jövő hitelképességünket a külföld szemében, azt kell mondanunk, hogy ez a kérdés is kedvezőbben alakul azáltal, hogy a transzfer-moratorium tekinetében nem állunk egyedül, hanem több más hasonló sorsu állammal együtt közös áldozatait vagyunk a világválságnak, amely a dolog természeténél fogva erősebben sújtja a pénzügyileg gyengébben alátámasztott országokat.

Hoover-tól ered az a mondás, hogy nemcsak a hitelek fagytak be, hanem a bizalom is befagyott. — Előbb tehát a bizalmi krízisnek kell megszűnnie, akkor aztán megindulhat újra egy egészséges nemzetközi tőkemozgalom, amely nélkül a világgazdaság sohasem lehetett egyensúly-helyzetben. A bizalom előfeltétele azonban nyugodt politikai atmoszféra és az, hogy a nemzetközi pénzügyi kérdéseket politikamentesen kezeljék. A jelekből ítélve Anglia és Amerika erre hajlandó volna. A helyzet kulcsa e szerint ma Franciaország kezében van. Ha Franciaországban is felülkerekedik a józan belátás, akkor

Mai számunkban Vigszinház mozi féláru szelvények

Tojást

éttermeknek, cukrászdáknak,
kórházaknak
igen olcsó árban adunk.
Skót Magyar, Rákóczi ucca 3.

ujból feléled a bizalom, megindulhat világszerte a gazdasági és pénzügyi regenerálódás és akkor újra számíthatunk a külföldi tőke támogatására, a transzfer-moratórium pedig, amely most oly nagy jelentőségűnek látszik, átmeneti epizóddá fog válni. Addig azonban nagy munka vár az országra; át kell alakítanunk egész közgazdasági és pénzügyi rendszerünket, mert a mai helyzetet csak akkor lehet végleg szanálni és csak akkor lehet a hitelezőink elé egy komoly kibontakozási tervet terjeszteni, ha kellő biztosítékot tudunk nyújtani arra, hogy a külföldi kamattartozásunkat — remélhetőleg lényegesen redukált összegben — ezentul az ország saját erőforrásaiból, újabb külföldi hitelek nélkül is meg tudja fizetni.

Még a megszávozott költségvetést is tíz százalékkal redukálni kell

A takarékosági bizottságnak heteken át tartott tárgyalásai után, amelyeken a költségvetési tervezetet alaposan megnyirbálták, a közgyűlés december havában végre véglegesen megállapította az 1932. évi költségvetést, igyekezvén még ekkor is érvényesíteni a takarékosági elveket. A költségvetés most fenn van a belügyminisztériumban, amely a szakminisztériumokkal együtt vette tárgyalás alá s eközben meghallgatta a város képviselőit, Zöld József tb. helyettes polgármestert, a város pénzügyi osztályának vezetőjét és Ary Lajos főszámvevőt is. Tehát a költségvetés még nincs is jóváhagyva és a főszámvevő máris azt a jelentést tette a polgármesternek, hogy a háztartás rendje és biztonsága érdekében még a megállapított költségvetés keretén belül is nagyobb megtakarítást kell végrehajtani. A jelentésben kívánt megtakarítás szükségességét nyilvánvalóan az okolja meg, hogy a város előirányzott bevételei az egyáltalán nem javuló, sőt súlyosbodó gazdasági helyzet miatt a várt összegben nem fognak befolyani s így az elmaradó jövedelmek csakis a kiadások csökkentésével, a szükségletek megszorításával ellensúlyozhatók.

A főszámvevő jelentése, illetve előterjesztése alapján dr. Vásáry István polgármester most az összes ügyosztályokhoz rendeletet, illetve felhívást bocsátott ki, hogy a dologi kiadásokat 10 százalékkal csökkentik.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

Fotóciók

a világ legjobb márkáiból
állandóan
frissen beszerezhetők
Szakai Géza
fotoszaküzletében
PIAC UCCA 34.
Hegedűs és Sándor ház.

Meg kell menteni az országot

A Debreceni Független Ujság számára írta:

Sándor Pál, országgyűlési képviselő

Azt hiszem, senki sem vonja kétségbe, hogy az ország ma súlyos, mondhatnám: a legsúlyosabb helyzetben van gazdaságilag és politikailag egyaránt. És nem hiszem, hogy nézeteltérés volna köztünk abban, hogy ma mindenkinek pártkülönbség nélkül és minden erővel egyetlen kérdéssel kell foglalkoznia: miképpen menthetjük meg az országot.

Nem akarok rekriminálni a multakért, mert hiszen a közvélemény amúgy is ideges és emiatt nagyon hajlamos arra, hogy helytelen ítéleteket alkosson. Viszont nem térhetek ki annak megállapítása elől, hogy kritikus szerencsétlenségünk nagyobbik fele a mi hibánkból, a mi mulasztásunkból, a mi helytelen politikánkból ered.

Nem tudom magunkat se teljesen mentesíteni a felelősség alól, bár mi, ellenzéki politikusok, egy évtizeden át ugyszólván nap-nap mellett állandóan figyelmeztettük a kormányt, mely a hatalom szuverén birtokosa volt, hogy az a politika, amelyet folytat, az ország összeomlásához fog vezetni, hogy az a kártyavár, amelyet tíz éven át akkora áldozattal építettek, egyszerre össze fog omlani. Minden szavunk, minden figyelmeztetésünk az illetékes uraknál süket fülekre talált s minket lepott meg leginkább, mikor a szomorú valóság bekövetkezett: a Bethlen-kormány az ország romjain vőlt kénytelen lemondani.

Akkor azt hittük, hogy új élet fog kezdődni, mert hiszen mindenki tisztán láthatta, hogy a Bethlen-kormányt nem bel- vagy külpolitikai kérdések buktatták meg, hanem a gazdasági törvényszerűség, amely nem volt elkerülhető. Az új miniszterelnököt bizalommal fogadta az ország. Azt reméltük, hogy a mult tanulságaiból levonja a konzekvenciákat s tudni fogja azt is, amit nem szabad csinálni s azt is, amit tennie kell.

Sajnálattal kell megállapítani, hogy az új kormány ez előlegezett bizalomra nem szolgált rá. Ez a magyarázata annak, hogy azok az ellenzéki politikusok, akik népsze-

rűségük feláldozásával is támogatták a kormányt a 33-as bizottságban, miután minden becsületes törekvésük sikertelenségét látták, kivonultak a bizottságból és magára hagyták a kormányt.

Most tehát felvetődik a kérdés, melyre feleletet vár az ország: mi lesz, minek kell jönnie? Hiszen ami mutatkozik, az csak növeli a polgárság kétségbeesését. Felháborító ugyanis, ha arra gondolunk, hogy amikor pár évvel ezelőtt milliók megtagarításaink voltak, ma könyörögnünk kell néhány millió pengős kölcsönért s még azt se adják meg. Kétségbe kell esnünk, hogy az országban ma a koldusok százezrei járnak, akiknek reményeik se lehetnek. A miniszterelnök 800 millió költséget akar elkészíttetni, de nagyon kétséges, vajjon az ország mai helyzetében elbir-e egy 800 millió költséget is. Az egyik népszövetségi biztos felkeresett s azt kérdezte tőlem, hogy mi a véleményem, befolyolnak-e azok az adók, amelyeket az új kormány elhatározott. Én azt feleltem, hogy a külföldi hitelezők érdeke is azt követeli, adják meg Magyarországnak a módot és lehetőséget, hogy talpraállhasson.

És amikor ilyen helyzetben vagyunk, a magyar parlament párt-harcaiban az a legnagyobb probléma, hogy a pártok erőviszonyai miképpen oszlanak meg s kinek a kezében legyen a hatalom. Hát nem látják az ország urai, hogy az idők már túlhaladták őket, már fejünk fölé csaptak a válság hullámai s most már a lét és nemlét kérdései előtt állunk? Nem látják, hogy ma nem az fontos, hogy egységspárt, vagy kereszténypárt, vagy együtt, vagy külön-külön, hanem az egyetlen kérdés az ország megmentése. Pártkülönbség nélkül össze kell fogni, miként lehet az országot a kátyuból kivezetni.

Mi, ellenzéki politikusok, miként a multban, a jövőben is készséggel állunk rendelkezésére a kormányzatnak gyakorlati tanácsainkkal és javaslatainkkal, de ugyanakkor meg kell legyen a kormányban is az a jószándék, hogy a

A Debreceni Független Ujságot
példányonként vásárló
**25 szelvény és
1 pengő**
fizetése ellenében egy hónapig használhatja
Debreceni Független Ujság
KOLCSONKÖNYVTARAT

7

számu
szelvény

jót elfogadja s az ország érdekében érvényesíti. Ezek azonban csak pillanatnyi és helyzeti gyógyulások eredményezhetnek, már pedig ma generális és radikális gyógykezelésre van szükség.

A kormányt tudatára kell ébrednie kötelességének. Ez a kötelesség adva van. Rassay Károly a parlamentben nyíltan megjelölte a kibontakozás útján a nemzeti nagy összefogás pártjának megteremtésében. Miért hallgat a kormány? — Miért nem siet ebbe a mentőcsónakba, mely képes volna megdacolni a hullámokkal? Megmondom őszintén: ennek a kormányt is, mint a Bethlen-kabinetnek, csak egy célja van: a maga hatalmának biztosítása. Ez a törekvés teremtetten meg azt a szomorú közszellemet, amelyben élünk s ez a mesterségesen kitermelt közszellem vitja el a kormányt, hogy ne lássa a kibontakozás egyetlen útját. Ez a vakság pedig már nemzeti veszedelmet jelent.

A válság eme kritikus pillanataiban mi, ellenzéki politikusok, akiknek a kormány jóvoltából csak a kritikai szerepkör jut, odakiáltjuk a kormányt a vészjelet, sőt tovább megyünk, amikor az ország érdekében fátyolt borítunk a multra s minden érdek és személyi ambíció nélkül mentőkarunkat nyújtjuk a kormány felé, hogy kiségtük a válságból az országot. Cserebe nem kívánunk egyebet, mint az ország minden polgárának a jog egyenlőség biztosítását, azt, hogy sorsa intézését maga végezhesse, hogy ne legyen kétféle polgára az országnak, hogy a nemzet önmagához méltóan, titkos szavazással választhassa meg vezetőit, akkor azt hiszem, az ellenzék a végsőkig lefokozta igényeit s ország-világ előtt tanubizonyosságát adta, hogy csak egy cél lebeg a szeme előtt: az ország megmentése.

Befagyott a jég szabályrendelet

Egyidőben fölmerült a panasz, hogy sok jégveremtulajdonos olyan mocsaras, piszkos vizeken fagyott jeget szed és raktároz el a vermekbe, amelyek az egészségre károsak és ragályterjesztők lehetnek. Erre Debrecen város 1929-ben jég szabályrendeletet készített, amely korlátozta a szabad vízből származó jég vermelését és használatát s a víz orvosi vizsgálatát is elrendelte.

A szabályrendeletet fel is küldték jóváhagyás végett a népjóléti miniszterhez, amely azt a másik évben — jóváhagyását megtagadva — vissza is küldte. Debrecen város ekkor átdolgozta a szabályrendeletet és újra felküldte a népjóléti miniszterhez. Ugyálszik azonban, a szabályrendelet, amelyben jégről volt szó, befagyott a minisztériumban, mert 1930. óta semmi mozgás ebben az ügyben nem volt tapasztalható. A város ugyan igyekezett a jégügyet többrendbeli sürgötéssel megolvasztani s a jég szabályrendeletet jóváhagyva megkapni, azonban minden forró esé-

2800 pengőért, központi fűtéssel együtt

III. emeleti, 5 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden egyéb modern komforttal felszerelt

uccai lakás

ingyen lifthasználattal.

2200 pengőért, központi fűtéssel együtt

I. emeleti, 4 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden egyéb modern komforttal felszerelt

udvari lakás

ingyen lifthasználattal.

1200 pengőért, központi fűtéssel együtt

I. emeleten, 3 helyiségből álló főként irodának alkalmas lakás

kiadó.

Érdeklődni Ferenc József 34 sz. alatti könyvkereskedésben lehet.

dezés melege sem tudta megpuhítani a szabályrendeletet körülvevő jégburkot: a szabályrendelet ma sem érkezett még le Debrecenbe. A jégsezon pedig már az idén is elmúlt, immár harmadszor, a jég-szabályrendelet keletkezése óta.

A városi tanács értekezletén történt bejelentés nyomán most a polgármester újból fölír és megsürgeti a jég-szabályrendelet jóváhagyását, rámutatván arra, hogy az idén ugyan már semmi hasznát nem veszik, de legalább talán jó lesz — jövőre.

Egy tíz év előtt történt állítólagos gyilkosság ügyében megindult a nyomozás

A debreceni ügyészségre jelentés érkezett arról, hogy Tetétlen községben tíz évvel ezelőtt méreggel meggyilkolták Tóth Ferencné és úgy temették el, mintha természetes halállal halt volna meg. Az ügyészség indítványa alapján dr. Preinieszberger Jenő vizsgálóbíró elrendelte az exhumálást. Kiházták sírjából Tóth Ferencné és felküldik a test maradványait a vegyvizsgálóhoz, hogy megállapítsák, mi igaz abból a vádból, hogy méreggel ölték meg a városi asszonyt.

Rablótámadás a vasúti hidon

Pancse Mihályné Máv. takarítónő mult este későn a homokkerti vasúti hidon át haladt hazafelé, amikor a hid lábánál a Szabó Kálmán ucca felől feleje sietett két ismeretlen férfi. Az egyik öklével szájba vágta, olyan nagy erővel, hogy eszméletlenül terült el a földön. Az asszony sikoltására figyelmesek lettek többen és üldözőbe vették a két férfit, de azoknak sikerült elmenekülniök. Az asszony feljelentésére a rendőrség megindította a nyomozást a támadók kézrekerítésére.

Debrecen város megkéri a halottégetési engedélyt

Ismeretes, hogy a köztemető elkészült és ezzel együtt elkészült a halottégető is. A halottégető kemence felépítésére annak idején az engedélyt a belügyminiszter megadta, illetve annak felépítéséhez hozzájárult. Magának a halottégetésnek kérdése azonban akkor nem nyert eldöntést. A tanácsi értekezlet szombaton foglalkozott ezzel a kérdéssel és a tárgyalások eredményeképpen dr. Váry István polgármester felterjesztést intéz a belügyminiszterhez, akinek bejelenti, hogy a halottégető kemence elkészült és kéri fogja, hogy annak használatba vételére az engedélyt adja meg.

A Szent Erzsébet Teadé utánja

A Szent Erzsébet Nőegylet teája nem 10-én, hanem 14-én lesz az Angol Királynőben. Az egyesület, mely a multban is igen gyakran a legszebb programmal szerepelt, most is olyan tökéletes rendezésről ad tanúságot, amely már maga félsiker. A háziasszonyoknak olyan nagyszámu és olyan lelkes táborát hozta össze, aminőt még az Angol Királynő fehér- és kékerme talán soha nem látott. Ennek oka az, hogy az egyesület a régi, békebeli jótékony teák hangulatát akarja feleleveníteni, ami az előjelekből ítélve, nagy közönséget vonz a teastére. Az elnökség: özv. Zoltán Ödönne, Kazinczy Gáborné, dr. Tunyoghgy Szücs Gézánnával az élén, a legönzetlenebb és legbuzgóbb tevékenységet fejtik ki. A háziasszonyok a következők: Vitéz Sipos Árpádné, vitéz Felszeghy Ferencné, vitéz Zákány Gyuláné, dr. Milleker Rezsóné, dr. Baranyai Béláné, dr. Rugonfalvy Kiss Istvánné, báró Brandenstein Gyuláné, Wilhelm Emilné, Miskolczy Lajosné.

Mutassa meg rosszfogát, műfogát Váry fogműtermébe, Rothermere u. 3. szám.

hajda Béláné, vitéz Gály őrnagyné, dr. Halász Miklósné, Horváth Antalné, vitéz Soltész Gyuláné, Rickl Antalné, vitéz Tóby Józsefné, vitéz Boér Károlyné, dr. Orosz Jenőné, dr. Rex Sándorné, Szilágyi Lajosné, dr. Tarján Oszkárné, Bárdos Gézánné, Nagy Józsefné, Petrovicsné Lám Rózi, Wallner Gyuláné, Buday Renéné, Auerné dr. Merker Ica.

**Minden vasárnap d. u. 5 órakor
Tea és Tánc az Arany Bika R. T. üvegtermében.
Ma Miss Debrecen és udvarhölgyei részvételével.
Mikulai művészenekara játszik.**

A Miss Debrecen választáson megjelent szebbnél-szebb jelöltek hatalmas tömegéből titkos szavazással választotta meg a zsüri a három legeszebbet: Ajtai Olgát, Havas Liczyt és Reich Klárit

Három kivételes szépségű leány indul Debrecen színeiben a január 24-i Miss Hungária választáson — Vasárnap délután a Bika üvegtermében tancos teadélután, este pedig az Angol királynő bankettet ad a győztesek tiszteletére

Páratlanul nagy érdeklődés és hatalmas siker mellett a legteljesebb rendben, a legfőbb keretek között zajlott



Miss Debrecen 1932
Ajtai Olga

Le szombaton délután a Miss Debrecen választás az Ujságíró Club helyiségeiben. Rengeteg szebbnél-szebb debreceni lány vett részt a választáson és a

zsüriek bizony nem volt könnyű dolga kiválasztani közülük a három legeszebbet.

A választás szokatlanul hosszú ideig, teljes két órán át tartott, mert

a zsüri a lehető legalaposabban, legkomolyabban és leglelküimeretesebben látta el feladatát, beható mérlegelés után titkos szavazással döntött, tehát az eredmény ellen senki nem emelhet kifogást, mert az korrekt, igazságos és igen szerencsés, hiszen Miss Debrecen 1932 és két udvarhölgye valóban kivételes szépségű leányok,

akik minden bizonnyal január 24-én, a Miss Hungária választáson is sikert foghatnak elérni.

A 3 órára kitűzött választást mintegy fél 4 órakor lehetett csak megkezdeni, mivel egyre özönlött a Miss-jelöltek serege, akik a választásról kirekesztett érdeklődő közönségnek a Bika hallján és folyosóin tolongó tömegén alig tudtak keresztül jutni. Pont fél négykor nyitotta meg a választást a zsüri elnöke, Fülöp Magda, Miss Debrecen 1931 néhánny kedves, közvetlen szóval. A zsüri tagjainak névsorát betűrendben alább közöljük:

Dr. Baloghné Kokas Klára festőművész, Bányász István színművész, Béber László hírlapíró, dr. Bodnár Géza bankigazgató, H. Farkas Ilona, lapunk „Asszonyoknak” rovatának vezetője, Farkas Lajos főszerkesztő, Fülöp Magda, dr. Grünwald Árpád igazgató, Halassy Mariska színművész, Hegedűs Sándor vezérigazgató, Kardoss Géza színiigazgató, Könyves Tóth Erzsébet színművész, özvegy Léderer Miksáné nőegyleti elnök, Sajó István városi tb. főmérnök, Toroczky Oswald festőművész, Thury Levente hírlapíró, Ungár Jenő vezérigazgató, Vadász Endre festő-

művész és Zelinger Ede iparkamarai elnök.

Ezután egyenként vonultak be a Miss-jelöltek s hogy a zsüri pártatlansága külsőleg is teljes kifejezésre jusson, a jelölteket nem révszerint mutatták be a zsüriek, hanem mindegyik egy-egy számot kapott.

Az izgalomtól kipirult arcú leányok egy szőnyegekkel borított hatalmas dobogóra léptek fel, amelyet két oldalról sugározóba burkolt egy-egy hatalmas fényerejű reflektor.

Már az első felvonulás alkalmával látszott, hogy nagyon nehéz munkája lesz a zsüriek, miután a Miss-jelöltek valóban gyönyörű, bájos fiatal leányok voltak, akik nemcsak szépségükkal, hanem eleganciájukkal is feltűnést keltenek. A Miss-jelöltek néhányszor végigsétáltak a dobogón, majd visszavonultak abba a szobába, ahol kíséreléssel együtt tartózkodtak a választás ideje alatt.

A zsüri ezután titkos szavazással határozott

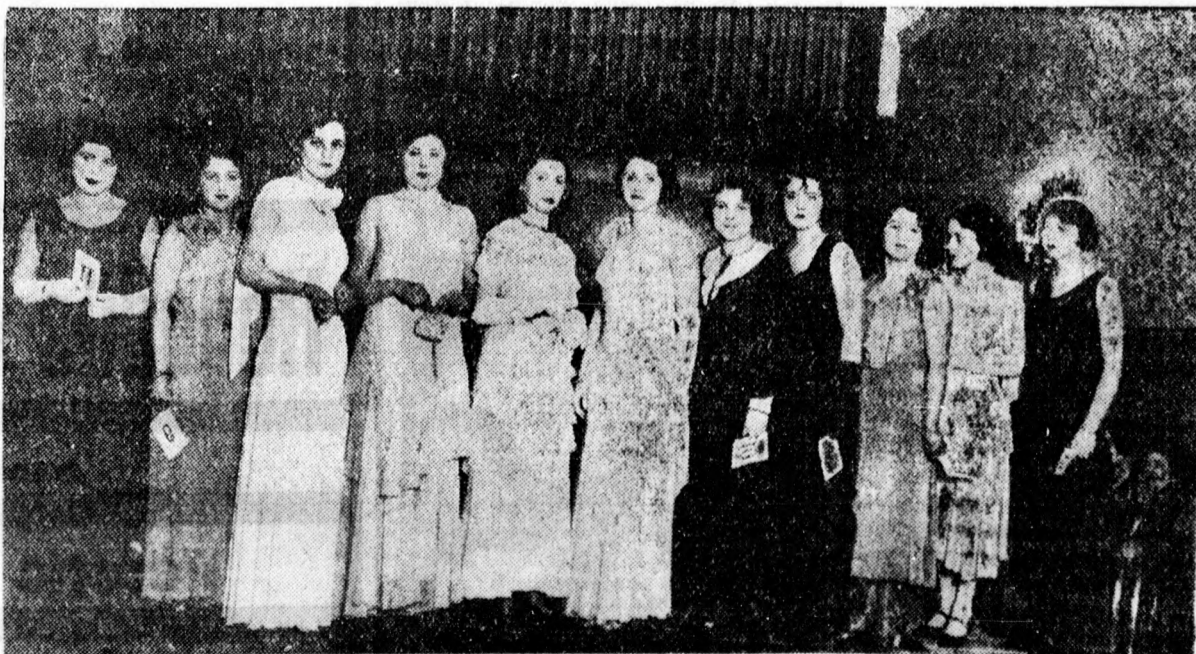
arról, hogy az ugynevezett elődöntőben kik vehetnek részt. Tizenegy leányra esett a szavazatok túlnyomó része és ez a 11 leány újból elvonult a zsüri előtt.

Ismét titkos szavazás következett, amelynek eredményeképpen az ugynevezett középöntőbe már csak hat Miss-jelölt került.

A középöntő hat résztvevője ismét megjelent a zsüri előtt, majd következett a legnehezebb: az utolsó előtti szavazás.

Mikor a szavazás eredményét kihirdették s bevonult a három győztes: viharos taps és éljenzes harsant fel.

Az egyik rendező most már névszerint is bemutatta a győzteseket a zsüriek: Ajtai Olga, Havas Liczi és Reich Klári.



Az elődöntő résztvevői
Balról a negyedik Ajtai Olga.

A terem közönsége szinte lenyűgözve nézte a fiataliságtól és szépségtől ragyogó három bájos, üde kislányt,

akik a vakító reflektorfényben mosolygva néztek farkasszemmel a zsűrivel.

— Milyen gyönyörűk! Milyen szépek! Milyen bájosak!

— hallatszott fel több oldalról is az elragadtatás hangos kitörése és hosszú percek teltek el, amíg a zsűri be tudott telni azzal az esztétikus látvánnyal, amit ennek a három virágzó teremtsnek a megjelenése keltett.

Ezután a legutolsó szavazás következett: a három győztes közül melyik legyen Miss Debrecen 1932? A zsűritagok most már gyorsan szavaztak és

szinte egyöntetű volt a vélemény, hogy a legszebb győzelmi pálmát Ajtai Olgának kell nyújtani.

Szünni nem akaró tapsvihar üdvözölte a három győztest, mikor ismét megjelentek eredményhirdetésekor a zsűri előtt, majd néma csönd lett, midőn Hegedűs Sándor vezérigazgató formás beszéd kíséretében kihirdette az eredményt és

rendkívül meleg szavakkal fejezte ki a zsűri szívből jövő gratulációját és a választást rendező Debreceni Független Ujság üdvözlését,

azt kívánva, hogy a három győztes sikeresorozata tovább folytatódjon a Miss Hungária választáson is. A zugó éljénzéssel fogadott beszéd után

Fülöp Magda, Miss Debrecen 1932 lépett a győztesek elé, mindegyiket

Komolyan dolgozni akarok az életben! — mondja Miss Debrecen 1932., aki nem babonás, de mégis azt hiszi, hogy a 7-es számnak köszönheti a szerencséjét

Szürke, közömbös, második emeleti hotel-szoba, ahol a szépségválasztás után Ajtai Olgával, Miss Debrecen 1932-vel beszélgetek. Az egyetlen széklet udvariasan átengedi nekem, ő maga az ágy végére ül, térdeit iskoláslányosan felhuzza, a szeméi, szép nagy fekete szemek, tágra nyilva néznek rám, de olyan álmodozón, olyan messzire nézőn, hogy az az érzésem, hogy keresztül néz rajtam és lélekben még mindig ott áll a dobogón, izzó fehér reflektorfényben és újraélti azt a pillanatot, amikor a felhangzó taps ünnepelte és amikor megtudta, hogy ő lett Miss Debrecen 1932. Szinte sajnálom interjúval zavarni.

— Itt lakik a Bikában? — kérdezem.

— Nem — rezzen fel. — Hová tetszik gondolni? Életemben először vagyok itt, szíveségből kaptam ezt a szobát, hogy itt öltözzem, szőgyeltem volna világos nappal estélyi ruhában végigjőnni az utcán. Életemben ez az első estélyi ruha, amit viselek.

Most, hogy velem szemben ülök és közelebről nézem, talán még szebb, mint amilyen egy félórával előbb, a szépségválasztáson volt. Az arcáról eltűnt a merev félelem, lányosan üdén, karcsun ül és végtelenül hasonlít az operett-primadonna Lábass Jucihoz. De a régi, fiatal Lábasshoz.

megcsókolta, melegen kezetrázva gratulált nekik,

majd ruhájukra övezte a széles kéksárga színekből összeállított selyem vállszalagot, amelyeken aranybetűs felírás díszlett: „Miss Debrecen 1932”, illetőleg: „Miss Debrecen 1932 udvarhölgye”.

A választási aktus ezzel véget ért, a gratulálók tömege vette körül a boldogságtól kipirult arcú lányokat,

akik alig győzték fogadni a jókívánságokat. Fél 6 volt már, amikor hazaindulhattak, de

az Arany Bika épülete előtt súlyos forgalmi akadály támadt: a kíváncsiak ezernyi tömege, amely annyira ellepte az utat, hogy rövidebb ideig a villamos- és kocsiforgalom is szünetelt a Bika előtti téren és egy szakasz rendőr csak a legnagyobb erőfeszítéssel volt képes utat nyitni a Miss és két udvarhölgye számára,

akiket a tömeg viharosan ünnepelt. Miss Debrecennek és két udvarhölgyének ünneplése vasárnap tovább folytatódik, mert

délután 5 órakor az Arany Bika rendez tiszteletükre az üvegeremben táncos teadélutánt, este pedig az Angol Királynő ad bankettet számukra,

hogy a nagyközönség, amely a választáson nem jelenhetett meg, annak zártkörű volta miatt, a tánc- és teadélután, illetőleg a bankett alkalmával közvetlen közelről gyönyörködhesse a három legszebb debreceni leányban.



Ajtai Olga interjú ad

Jobbról balra: Miss Debrecen 1932, Miss Debrecen 1931 és H. Farkas Ilona.

OLCSÓ

LEVÉLPAPÍR

HÉT!

Január 11-től 18-ig

óriási levélpapír készletünkben

LELTÁRI ÁRUSÍTÁST

rendezünk.

Az árak egészen **50%-ig** leszállítva!

Gyönyörű francia divatmappák
(10 levélpapír, 10 boríték)

—'60, —'50, —'40 fillér

Parfömös eredeti párizsi mappák

—'90, —'80 fillér

Levélpapírdobozok (25 levélpapír és 25 boríték)

1'80, 1'60, 1'20, **1'—** Pengő

Figyelje kirakatainkat!

Hegedűs és Sándor R. T.

papirkereskedése

Ferenc József ut 34.

Fióközletem e hó végén megszűnik!
 A raktáron levő női cipők már 5 pengőtől, férfi cipők 9 pengőtől kaphatók. Estélyi cipőkben nagy választék, olcsó árak mellett.
Piac ucca 22., Kontsek mellett.



A győztesek:
 Ajtai Olga, Reich Klári és Havas Liczy.

az élete legnagyobb sikere. Amikor ezt megmondjuk neki, elkomolyodik.

— Ez nem hivalkodás, sem szerénytelenség, legalább is nem akartam, hogy az legyen. Erősen hiszem, hogy a fiatal-ság az Isten legszentebb ajándéka és annál nincs gyönyörűbb, mintha a fiatal-ságot az élet ilyen csodálatosan honorálja, ilyen gyönyörű ajándékkal, mint ez a mai.

— A fiatal-ságán kívül a szépségét is honorálta a verseny sikere, nem gondolja? — vetem közbe.

Egészen elpirul, csöndesen, szégyenlősen válaszol:

— Igen, tudom, de úgy érzem, hogy magam szépségéről nem illik beszélni. Amikor elindult a versenyre, bizott a győzelemben?

— Nem — feleli határozottan —, nem is gondoltam rá, hogy győzhetek. És amikor megláttam a többi lányt, azt hittem, mind szebb és elegánsabb, mint én. Bizony, minden bátorságom elszállt, a torkom kiszáradt, sírni szerettem volna és ha a nővérem engedi, bizony vissza is fordulok... De a hetes szám, kérem, ne tessék mosolyogni rajtam, a hetes szám segített sikerre.

— Babonás? — kérdezem.
 — Nem — feleli bizonytalanul —, nem vagyok babonás, de a hetes szám nekem mindig jót hozott és még azt is szigorúan tartom, hogy új ruhát nem szabad ágyra letenni és hogy ajtóból visszamenni sem jó.

— Egész csinos babonagyűjtemény van, — mondom.

— Nem feleli hirtelen —, tessék a noteszből mindent kihuzni, amit a babonáról mondtam. Én ugyanis olyan mély-ségesen hiszek Istenben, olyan vallásos vagyok, hogy nem is lehetek babonás.

— Hogy élt eddig? — adom fel a következő kérdést.

— Iskolába jártam és sokat dolgoztam. Házimunkát és sok kézimunkát csináltam, amit aztán próbáltam eladni. Egy ideig irodába is jártam. Mindent megkíséréltem, hogy hátha segíteni tudnék apámékon. Édesapám kereskedő volt és tönkrement és mi most szegények vagyunk.

— Mik a legközelebbi tervei?
 — Nem tudom, olyan kábult vagyok és hálás mindenkinek, a zsűrinek, a kedves Független Ujságnak. És a terveim? Munkát találni, irodába vagy akárhol. Komolyan dolgozni akarok!

— És a házasság? Nem szeretne férjhez menni?

— De igen, de csak akkor, ha valakit nagyon, nagyon megszeretek.

— Volt már szerelmes valakibe?

— Nem — mondja határozottan —, soha szerelmes nem voltam, nem flörtöltem, nem pajtáskodtam senkivel. A mai élet olyan komoly, hogy nincs idő léhaskodni. És szerelmes majd csak a férjembe akarok lenni.

Az uccáról éljenzés hallatszik, a tömeg

látni akarja Miss Debrecen. Az ajtón álló fiatal hölgynek elfáradtak a karjai, elengedi az ajtót. A folyosóról zajongva özönlenek be lányok, fiúk, barátok, ismerősök, mamák és nagynénik. Alig tudok elbucszni Miss Debrecen-től. A lépcsőkön, a hallban és a kapu előtt még mindig rengeteg ember, lehetetlen keresztüljutni. A sötét éttermen keresztül, mindenkit elkerülve, végre kijutok az uccára.

H. Farkas Ilona.

Nagyon örülök, hogy udvarhölgy lettem, de elbizakodott azért nem vagyok — mondja Havas Lici

A választás után otthonában kerestük fel Havas Licit, Miss Debrecen 1932 udvarhölgyét. A hosszú, több, mint két óráig tartó választás izgalmai mindenkit kimerítettek, de ez a kislány frissen, elevenen rendezkedik már egy félórával a választás után. — Ügyes, háziasszony Havas Lici, pedig izig-vérig modern lány, akinek legnagyobb vágya, hogy a maga munkájából éljen. Lássuk csak, mit mond magáról:

— Az eddigi életemről nem mesélhetek sokat. Két évig fényképezni tanultam, de aztán arra a belátásra jutottam, hogy ha kisebb is, de biztosabb kenyér vár rám a hivatalnoklányok pályáján. Most öt hónapig voltam

Pesten s ezalatt nagyszerűen megtanultam gyorsítani és gépíteni s minden vágyam az, hogy egy rendes állásba jussak, ahol sok munkám legyen s méltányos fizetésem.

Nagyon komoly arcot vág, mintha nem is ő lenne az a lány, aki a legkedveltebb táncosnők egyike a délutáni teákon s a szombat esti éttermi táncokban. Azonnal célzást is teszünk erre:

— És táncolni nem szeret, csak dolgozni?

— Dehogyan, nagyon is szeretek táncolni s nyertem már jó egy-néhány táncversenyen díjat.

— Jól táncol?

— Aki ezt mondja magáról, az önhitt. Jól táncolni nagyon nehéz. Én már olyan remek táncosokat láttam, hogy azok nyomába lépni nem könnyű.

— Mi a legkedvesebb tánca?

— Az angol valcer. De szeretem a modern táncokat mind.

— És a munkán, meg a táncon kívül mi van még, amit szeret?

— Olvasni. Imádom a modern magyar írókat s a költők közül Adyt, akinek sok-sok versét betéve is tudom.

— Mi van a férjhezmenéssel?

— Azt hiszem, olyan fiatal vagyok, hogy még nem is ábrándozhatom róla. Csak 17 éves vagyok s szerintem ilyenkor a mai lányoknak még nem is szabad férjhezmenés gondolatával foglalkozniok. Majd ráérünk arra még. Előbb sokat-sokat szeretnék dolgozni s persze, azt is szeretném, ha kereshetnék a munkámmal valamit. A mai világban nincs ebben a vágyban semmi prózái, ugye-e?

Miss Debrecen udvarhölgye izig-vérig modern lány. Vékony alakja erős fizikumot rejt, uszó, sportoló lány. Most is, alighogy tulesett a választás izgalmain, már vidám kedvvel, sürögve-forogva készül a Bikába a szombat esti táncra. Megkérdezzük tőle, örül-e a választás eredményének.

— Ch hogyné — feleli —, nem számítottam erre. Örülök, nagyon kedves, hogy engem választottak. De elbizakodott azért nem vagyok...

Reich Klári annak örül legjobban, hogy az anyukáját boldoggá tette a választás eredménye

Amikor a 16-os számmal jelzett fiatal leány belépett a terembe, a zsűri tagjai között először hangzott fel a taps. De ez tartott egészen addig, amíg a 16-os számú hölgy, Reich Klári elhagyta a termet. Már a bemutatkozásakor meghódította a zsűrit a fiatal, alig 17 esztendő kislány, bátor és biztos fellépésével.

Mikor kihirdették a szavazások eredményét, melyek szerint ő lett Miss Debrecen egyik udvarhölgye, ezt

mondta:

— Azt hiszem azért választottak meg, mert egy csppet sem drukkoltam.

Nem is drukkoló természetű kislány Reich Klári. amit bizonyít az is, hogy amikor a választás után otthonában felkerestem, olyan természetesen és nyugodtan válaszolt minden kérdésemre, mintha életének 17 esztendeje alatt állandóan csak interjúkat osztogatott volna.

Odahaza rokonok és ismerősök hatától körülvéve ül a legfiatalabb udvarhölgy és szapora szóval meséli a választáson lefolyt eseményeket. Az elegáns fehér leányzójába vezet Klárika és mielőtt még az első kérdést feltehetném, előveszi gramofonját és felteszi Lehár világszerte ismert lemezét: „Vágyom egy nő után”-t.

— Ez a kedvenc lemezem — mondja —, ezt naphosszat el tudnám hallgatni. De éppen úgy szeretem hallgatni a legújabb slágert is: „Az nem lehet, hogy engem elfelejtsen”.

— Ha a zenét ilyen nagyon szereti, akkor talán szereti a színházat is? — kérdezem, mire így válaszol:

— De még mennyire szeretem. És tudja, nem is annyira a prózát, mint inkább az operettet. A drámát nem kedvelem, mert nagyon könnyen meg-hatódok és én olyan természetű vagyok, hogy nemcsak az életben, hanem még a színházban is inkább a vidámat keresem, mint a szomorut.

— Szeretne színésznő lenni?

— Erre soha életemben nem gondoltam. Hivatásomnak a tornatanárnői pályát szántam. Imádom a sportot, uszom, korcsolyázom, tornázom, teniszezem, még pingpongozom is. Legjobban azért az uszást szeretem, de tudja, nagyon sajnálom, hogy nekünk, lányoknak nem lehet futballozni. Ha a fiúk a futballról beszélnek, mindig annyira elkeseredem, hogy miért nem működnek már női futballcsapatok is. Természetesen a kedvenc csapatom a Bocskay, amelynek régi és hűséges drukkere vagyok.

— Sejtette-e, hogy megválasztják?

— Nem. Csak annak az elvnek alapján indultam, hogy próba: szerencse. Édesanyám nem is akarta, hogy részt-vegyek a választáson, azt mondta, hogy sokkal szebb lányok vannak Debrecenben, mint én. Édesapám erősködött az indulás mellett és még a választás napján délben nagy vita volt odahaza, mert anyukám semmiképpen se akarta, hogy esetleg „szégyenteljesen leszereljek”.

— Táncolni szeret?

— Azt meghiszem! Alig várom már a vasárnap délutánt, hogy alaposan ki-táncoljam magam a Bikában az 5 órai teán.

Megkérdeztem végül, hogy mi volt a legérdekesebb élménye a választás alatt.



A középöntő résztvevői
 Balról jobbra: Havas Liczy, Vajda Klári, Ajtai Olga, Reich Klári, Polnik Anna és Farkas Ilus.

KOLOSSZALIS NAGY FILM A

„Császár vadász”

a természet csodás szépségeiben és izgalmaiban egyaránt gazdag és felejthetetlen. Főszereplője: LOUIS TRENKER, a világhírű alpinista. Megtekintésére

hétfőn féláron

ad jegyet pénztárunk az alanti szelvények ellenében

a VIGSZINHÁZBAN

„Debreceni Független Ujság”

Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére

a VIGSZINHÁZ január 11-iki előadására. Előadások 5, 7, 9-kor.

„Debreceni Független Ujság”

Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére

a VIGSZINHÁZ január 11-iki előadására. Előadások 5, 7, 9-kor.

Briand a francia külügyminiszter lemondott és nem hajlandó egy új kabinetben ismét tárcát vállalni

Páris, január 9. Aristide Briand francia külügyminiszter, a francia külügyi politikának évek óta irányítója, tegnap beadta lemondását, amelyet hivatalosan a Laval-kabinet lemondásával együtt valószínűleg a hét közepén fognak nyilvánosságra hozni. A jobboldali és royalista sajtó örömmel üdvözölte Briand lemondását, míg vi-

szont a baloldalon lemondás nagy izgalmat keltett. Briandhoz közelálló politikai körök szerint Briand nem hajlandó semmiféle koncentrációs kabinetben tárcát vállalni, bár szó volt arról, hogy Briand ajánlására a külügyi tárcát Paul Boncourrt veszi át és Briand, mint tárcanélküli miniszter részt venne az új kabinetben.

A detektív szeme előtt lőtte agyon magát a budapesti Carlton-szálló igazgatója

Budapest, január 9. Pénteken délután jelentette a Carlton-szálló igazgatója a rendőrségnek, hogy a szálló igazgatója, Réti Vidor eltűnt és hátrahagyott írása szerint öngyilkosságot akar elkövetni. A rendőrség meg is indította a nyomozást és ennek során a kiküldött detektívek minden szállót is átvizsgáltak. Az egyik detektív szombat délelőtti folyamán megjelent a Dohány uccai Continental-szállóban és megadva Réti Vidor személyleírását, megkérdezte, hogy ilyen vendég a nap folyamán nem szállt-e meg. A szálló portása előadta, hogy a leírásnak teljesen megfelelő vendég szombaton hajnalban Weisz Mór 40 éves kereskedő bejelentéssel ismerte meg magát náluk. Eppen, amikor a detektív kezdődött, megjelent egy férfi és pénztárcát véve el, borraival akart osztogatni a személyzetnek. A detektív észrevette a hasonlóságot Réti személyleírása és a vendég között és ezért felkárta, hogy jöjjön vele az igazgatósági szobába. A vendég készséggel jelentette ki: — Kérem, nagyon szívesen.

lámgyors mozdulattal egy revolvert rántott elő és mielőtt a jelenlevők közül bárki is megakadályozhatta volna, a revolver csövét a szájába vette, a ravaszt elrántotta. Hatalmas döbbenés hangzott el és mielőtt még valaki is a történetre eszmélhetett volna, a szállóvendég holtan esett végig a szőnyegen.

Azonnal megindult a rendőri nyomozás, amelynek során megállapították, hogy az öngyilkos Réti Vidor, a Carlton-szálló igazgatója. — A megejtett vizsgálat során kiderült, hogy Réti kisebb-nagyobb összegekkel nem tudott elszámolni és amikor az igazgatóság megindította a házi vizsgálatot, Réti kihallgatott egy beszélgetést, amelyből megtudta, hogy hibára rájötték, igazgatói irodájából eltávozott, revolvert magához vette és néhány bucsusort irva vett lakást a Continental-szállóban, ahol — amikor látta, hogy a detektív ráismert — agyonlőtte magát. Mivel Réti nem volt könnyelmű, költséges ember, szerény viszonyok között élt, a rendőrség folytatja a nyomozást, hogy a kezén eltűnt pénzek hova lettek.

A debreceni ipartestület megkapta a székházépítési amortizációs kölcsönt

A debreceni ipartestület előjárásának most tartott szokásos havi rendes ülését nagy érdeklődés kísérte. A december hónapban felszabadult tanácsok felszabadítása, majd Varjassy Imre ipartestületi elnök az üdvözlő szavak után bejelentette, hogy az elnökség többszöri intervenciójára sikerült elérni, hogy a LAB (a Lakás-építő Állandó Bizottság) megszavazta a testület székházát terhelő cca 80,000 pengő konvertálásához szükséges összeget, amely valószínűleg ez év április havában kerül folyósításra. Az így megszavazott összeg kamatai és 20 évre elosztott amortizációja összesen 9.6%-ot tesz ki, amiből 2%-ot a ke-

reskedelmi minisztérium átvállalt, tehát a testületnek összesen évi 7.6 százalékos költséget kell fizetnie, amiben már a tőketörlesztés is benne foglaltatik. Barna János tag kifogásolta, hogy bár a város szigorúan beszélt a helypénzeket, a mostani nagy havazások alkalmával nem gondoskodott arról, hogy azon iparosoknak, akiket a helyzet arra kényszerített, hogy a zsidvásárban árusítsanak: megfelelő hely álljon rendelkezésére. Varjassy Imre elnök megígérte, hogy a testület érintkezésbe fog lépni a város polgármesterével, felkérve őt arra, hogy jövőben hasonló esetek előfordulását megelőlje meg s egyben a szükségmunká-

— Azon mulattam a legjobban, hogy az egyik kislánynak a mamája azt az utasítást adta, hogy „lányom, ha a zsúri elé állsz, akkor vicsozítsd a fogad, mert úgy nagyon fogsz tetszeni”. — Más élménye nem volt? — De igen. Amikor anyukám megtudta az eredményt, olyan boldog volt, de olyan boldog, még talán nálam is boldogabb... És én az anyukám örömeinek örülök a legjobban.

A német fizetésképtelenség bejelentése

London, január 9. „Németország kijelentette Nagybritanniának, hogy nem tud fizetni”, „Németország fizetésképtelenségi ultimátuma”, ilyen és ehhez hasonló címek alatt közli az esti sajtó a Reuter Irodának azt a berlini tudósítást, amelyben a birodalmi kancellárnak a berlini brit nagykövét előtt tett jelentéséről számol be. Ezzel kapcsolatban a lapok közlik Alexander Shannak, az angol bank egyik igazgatójának kijelentéseit, amelyeket liverpooli beszédében a hadiadósságok és jóvátételek kérdésével kapcsolatban tett. Alexander Shaw beszédében nyomatékosan kiemelte, hogy vagy a fizetések törlése, vagy a kaosz között kell választani.

A csonka 33-as bizottság ülése

Budapest, január 9. Az ellenzék és a jobboldal kilépése után csonkán maradt 33-as bizottság ma tartott ülésén napirend előtt Kozma Jenő a megbénított ingatlanforgalom felszabadítása érdekében azt követelte, hogy a záloglevelekben nyújtott hitelek záloglevelekben visszafizethetők legyenek. Temesváry Imre szintén azt kérte, hogy a jelzálogos kölcsönök ilyen záloglevelekkel idő előtt visszafizethetők legyenek.

Báró Korányi Frigyes pénzügyminiszter kijelentette, hogy erre vonatkozóan csak genfi tárgyalásai után tud nyilatkozni.

Temesváry Imre ismertette a hitelügyi kérdések szabályozásáról szóló rendelet módosítását, amely kimondaná, hogy az országos hitelügyi tanács által megállapított bíróság érvényesíthető kamat nem korlátozható.

A pénzügyminiszter kijelentette, hogy a rendelet célja az, hogy ha a Nemzeti Bank bankamatlábát csökkentik, akkor a hitelügyi tanács ne legyen korlátozó. A kérdés tisztázására vonatkózó és Teleszky János által benyújtott javaslatot magáévá tette, mire a bizottság a betérjesztett javaslatot elfogadta.

Temesváry Imre ezután az OTI számlálására vonatkozó rendeletet ismertette, valamint azokat a módosításokat, amelyekkel a kormány az OTI 8 millió deficitjét ki akarja küszöbölni. Maga az előadó is kifogásolta a törvény ama rendelkezését, hogyha valamely iparos elfelejtette kijelenteni az eltávozott alkalmazottját, mindaddig tartozott fizetni a járulékat, míg az alkalmazott egy más munkaadóhoz be nem lépett. Javasolta, hogy az ilyen kivetett járulékat a miniszter törölhesse.

Miután e javaslatokhoz a bizottság hozzájárult, Temesváry Imre szóváltette még az OTI járulékok behajtásának mai sérelmes módját és a késedelmi kamatok sérelmes felszámítását és kérte az abuzusoknak megszüntetését.

Scholtz Kornél felszólalása után, amelyben orvoslást ígér, a bizottság ülése véget ért.

Budapest, január 9. A kormány ma ki is adta a rendeletet, amelyben kimondja, hogy az egyes hitelügyi kérdéseknek szabályozása tárgyában kibocsátott 5.410/1931. ME. sz. rendelet 7. szakaszának 1. bekezdésében foglalt az a rendelkezés, amely szerint a bírói uton érvényesíthető kamatnak az országos hitelügyi tanács részéről megállapított legmagasabb mértéke a Magyar Nemzeti Bank mindenkorai váltóleszámítolási kamatlábjának másfélszeresét nem haladhatja túl, nem nyer alkalmazást akkor, amikor a Magyar Nemzeti Bank váltóleszámítolási kamatlábjánál 8%-nál alacsonyabb.

ÓCSKA RÁDIÓJÁT cserélje be Bárány Rádióházban, Szentanna u. 1., modern Standard hálózati készülékre.

val kapcsolatban gondoskodjék arról is, hogy a már állandónak mondható zsidvásár területe planiroztassék.

A beszerzhetőtetések és időelőtti felszabadítás iránti kérelmeket Jándy Ferenc irodatiszt referációjában hozzászólás nélkül intézték el.

Lechner Lajos jegyző előadói javaslata alapján kimondta az előjáróság, hogy a város által megalkotni, illetve lényegesen módosítani szándékozott lakbérleti szabályrendelet és az igazságügyminisztérium által kibocsátani szándékozott uszortörvény-tervezet beható megvitatása céljából felkéri a kamarát, hogy e célból értekezletre hívja össze az iparosságot, illetve annak vezetőit.

Nagy vitát váltott ki a polgármesternek válasza a hozzá intézett beadványra, amelyben az előjáróság arra kérte a város törvényhatóságát, hogy intézzen felterjesztést a kormányhoz az adóterhek csökkentése, az iparosság részére adófizetési haladék nyújtása és a kiadásra kerülő közmunkáknál az ipartestület képviselőinek meghallgatása tárgyában. A polgármester a kérelmet teljesíthetőnek nem találta, mert hasonló tárgyban számtalan felterjesztést küldött a törvényhatóság a kormányhoz. Az előjáróság több hozzászólás után ezt tudomásul vette.

Vangor Antal sérelmezte, hogy a törvényhatóság iparos tagjai nem szólnak fel gyakran a törvényhatósági közgyűlésen és emiatt nincs szószólója az iparosság bajainak. A felszólalásra Varjassy Imre elnök és Bihary Gábor azonnal válaszoltak s kijelentették, hogy mindig és mindenütt felszólalnak és ott vannak, ahol az iparosság érdekeinek megvédéséről szó van.

A kamara megkeresésére ismételtlen kimondotta az előjáróság, hogy a városok intézményének megszüntetését belátható időn belül megvalósíthatatlannak látja, de ugyanakkor tiltakozik az ellen, hogy újabb vásárendéylek adassanak ki. Felkéri az előjáróságot a kamarát, hogy az iparostovábbképző tanfolyamot ezévesben is tartsa meg.

Pataki József javaslatára ismételtlen tiltakozik az álláshalmozások ellen, de ugyanakkor tiltakozik az ellen is, hogy az iparos és kereskedőtársadalom legfontosabb fogyasztóközönységét képező kistisztviselőket is sujtsák a fizetésredukcióval.

Kovács József bejelentésére az OTI helybeli választmányának tagjai interpellálni fognak aziránt a betegségyeznőnél fennálló információk rend ügyében.

Több szakosztályi és adminisztrációs ügy letárgyalása után az ülés véget ért.

Ösgyűlések az ispotályi egyházrészben

Ma délután 5 órakor tartja az ispotályi egyházrész az ispotályi templomban második ösgyűlést ünnepélyes istentisztelet keretében. Isten ígését az alkalommal Szabó Gyula segédlelkész hirdeti, az egyházrész jelenéről, munkaprogramjáról, célkitűzéseiről pedig Molnár Ferenc lelkipásztor emlékezik meg.

A ma délutáni ösgyűlés programja a következő: 1. Kezddének: 4. dicséret. 2. Főének: 153. dicséret 1-2. verse. 3. Bibliát olvas és imádkozik: Felker János lelkész. 4. Közének: 63. dicséret 2. verse. 5. Igét hirdet és urimát mond: Szabó Gyula segédlelkész. 6. Közének: 153. dicséret 3. verse. 7. Az egyházrész jelenét ismerteti Molnár Ferenc lelkész. 8. Ének: Törös Károly, a ref. tantestület elnöke, orgonán kíséri: Ifj. Törös Károly. 9. Imádkozik: Bagdy Dániel v.-o. lelkész. 10. Záró-ének: 153. dicséret 5. verse.

Lopott bőrdöngöket kínált eladásra egy ismeretlen ember. Róth Zsigmond, Csapó úcai záloggyekekerekedőhöz bement szombaton egy kopott ruhájú férfi, akinél két bőrdöngő volt, amelyeknek pécsi címek voltak. Az ismeretlen eladásra kínálta fel a bőrdöngők tartalmát, férfi és női divatcikkeket. A kereskedőnek gyanus lett az eladó, értesítette titokban a rendőrséget, de az ismeretlent elfogni nem sikerült, mert az megsejtve a veszélyt, a bőrdöngők hátrahagyásával elmenekült. Valószínű, hogy a két bőrdöngő lopás útján jutott az elmenekült ember kezébe. A nyomozás folyik tovább.

SZÍNHÁZI IRKAFIRKA

Kedves vendége van a színháznak most: **Sarkadi Aladár**, a nagyszerű budapesti komikus, aki három vendégfel-lépésre rándult le Debrecenbe. Szombat és vasárnap este a „Jobb mint otthon” című énekes bohózatban lép fel, vasárnap pedig a „Pillangó”-ban alakít egy pompás figurát, Kurlaender ruhátárost, ami annyit jelent, hogy a tizenhét éves aluliak a két estén nem élvezhetik játékát, lévén a „Jobb mint otthon” csak felnőtteknek való, piros színlapos darab. Sarkadi Aladár nagyszerű kedélye, remek humora szinte felvillanyozta az egész színtársulatot. Minden szavából, minden mozdulatából sugárzik a humor a próbák alatt s a szombat esti előadáson is egyre megújuló, viharos kacagás kíséretében minden mozdulatát. — De egyébként civilben is valósággal hinti a jobbnál jobb, új viccet, adomát. Hogy a színházi körökben „A torockói menyasszony” körül támadt kavarodás kapcsán szóba került az antiszemitizmus, Sarkadi Aladár hozott egy új arisztokrata viccet:

Arisztid meséli a klubban:

— Hát kéchlek, mégis antiszemita lettem.

Mire Tasziló:

— Ugyan kéchlek, te, aki hiches voltál a lebházizmusodchól?

— Igen, kéchlek. Képzeld csak: kachácsonyi bevásárló köchuton voltam. Hachmenc zsidó és egy kechesztény üzletben fochdultam meg s közben elhagytam egy dchága botomat. Ismét köchüljächtam a boltokat s képzeld: hachmenc zsidó nem adta vissza a botomat, az az egy kechesztény, az visz-szaadta...

*

Hétfőn régen várt darab kerül műsorra: Verneuil remek darabja, a „Lambertier ur”. A darab témája a női hiúság s mindenki azt mondja, hogy Verneuil a maga házaseletét írja meg ebben a fordulatos, izgalmas három felvonásban, amelynek csak két szereplője van. Verneuil felesége Elvira Popescu, a hies francia naiva, a szerző az ő számára írta a darabot, amelynek prömierje után válási hírek keltek szárnyra a házaspárról. A válás elmaradt, de a „Lambertier ur” nagy karriert futott be, mint a házasság intézményéről színpadra hozott nagy indiszkrécio.

A debreceni előadás külön érdekessége, hogy kész van már három hete, de nem kerülhetett színre, mert az egyik szereplő: Cselléné Könyves Tóth Erzs, pont a prömier napjára hült meg olyan súlyosan, hogy alig tudott beszélni. Közben azonban meggyógyult s miután a másik szereplővel, Kemény Lászlóval egyre próbálták a darabot, így a debreceni közönség most a vidéki viszonyokhoz — de a pestiekhez képest is — kitünően megérett, pergő előadásban kapja a „Lambertier ur”-at.

*

A változatosság kedvéért kedden operast lesz a színháznál. A Troubadour, kerül színre s a debreceni közönség régen látott kedvenceit hallhatja ismét: Timár Ila Leonora, K. Vóith Ilonka Azucena szerepét énekl. Mindkettőjük bravuros alakítása nagy sikert aratott már a debreceni színházban. Manrico partiját Szórád Ferenc énekl, Luna grófot pedig Csóka Béla, a Városi Színház baritonistája. A karmester Török Emil lesz, aki három napon belül így egy énekes bohózatból az operáig futja be a két műfajt elválasztó nagy távolságot.

Szerdától a legújabb sláger megy, a „Jimmy és Jill”. A Vigszínházban színre került nagyszerű darabmal kapcsolatban el kell mondani, hogy a debreceni előadáson egyik legfőbb erőssége Sárvay Bözsi lesz, az ismertevü,

Az új főügyészek és tanácsnokok letették a hivatali esküt

Megirta a Debreceni Független Ujság, hogy a főispán dr. Kupinszky Sándor, dr. Való Antal, dr. Orosz László és dr. Poroszlay László aljegyzőket tiszteletbeli tanácsnokokká, dr. Des Combes Emil és dr. Reke Gusztáv ügyészeket tiszteletbeli főügyészekké, Lukács Jenő ny. MÁV főmérnököt pedig tiszteletbeli műszaki tanácsossá nevezte ki. Az új főtisztviselők a szombati tanácsi értekezleten tették le a hivatalos esküt dr. Vársáry István kezébe. Az eskümentát dr. Bacsoni Sándor tb. tanácsnok, polgármesteri titkár olvasta föl.

A hivatali eskü letétele után dr. Des Combes Emil tb. főügyész mondt meg a hangon köszönetet a polgármesternek s kijelentette, hogy a kintüntetést hálás szívvel fogadják és abban eddigi munkásságuk méltatását látván, igyekezni fognak feladataiknak férfiasan, minden erejük munkába állításával megfelelni.

Dr. Vársáry István üdvözölte ezután az új főtisztviselőket. Kintüntetésben részesültek — mondta. — Morális értéke csak akkor van a kintüntetésnek, ha nem személyes okokból és nem illetéktelen tényezők befolyása alapján történik, hanem az elvégzett komoly munka eredménye. Meggyőződésem, hogy a főispán ur a komoly időkre tekintettel nagyon mélyrehatóan vizsgálta az ügyet, értékelte a helyzetet és a teljesített munka értékének latba vetése alapján adta meg a kintüntetéseket. Az idők komolysága együtt jár a szegénységgel és így nem volt mód

A református egyházmegyei bíróság elutasította a Papp Imre lelkészé választása ellen beadott felebbezést

A debreceni református egyház választó közönsége — mint ismeretes — Papp Imre hitoktató lelkészt választotta meg a dr. Révész Imre egyetemi tanárrá történt kinevezése folytán megüresedett lelkészi állásra 1931 szeptember 1-én. Ezt a választást Kocsár László és társai panasszal támadták meg. Az esperes a panaszt elutasította

és a concesszát a megválasztott lelkésznek kiadta. Az esperes intézkedését a panaszosok felebbezték. Az egyházmegyei bíróság időségi tanácsa 1931 április 8-i ülésében a felebbezést elutasította és az esperes intézkedését helybenhagyta. Felebbezés folytán az ügy az egyházkerületi bíróság elé került, melynek időségi tanácsa 1931



A szombaton esküt tett új tiszteletbeli városi főtisztviselők. Balról jobbra ülő sor: Lukács Jenő tb. műszaki tanácsos, dr. Des Combes Emil, dr. Reke Gusztáv tb. főügyészek, dr. Való Antal tb. tanácsnok. Álló sor: dr. Kupinszky Sándor, dr. Poroszlay László, dr. Orosz Árpád tb. tanácsnokok, dr. Bacsoni Sándor tb. tanácsnok, polgármesteri titkár, aki az eskümentát olvasta föl.

július 1-én az elsőfoku bíróság ítéletét feloldotta, azt újabb eljárásra utasította, mivel 19 panaszosból 9-nek a visszavonását fogadta el, 2 visszavonást alaki szempontból aggályosnak talált. Ezért utasította az egyházmegyei bíróságot, hogy szabályszerű eljárás során állapítsa meg, vajjon a panasz alaki kellékei fenforognak-e, vagy sem.

Hónapokra nyúló vizsgálat után az egyházmegyei bíróság időségi tanácsa, mint közigazgatási bíróság, január 4-én tárgyalhatta csak az ügyet, mivel a panaszosok közben bíróküldés iránti kérelmet terjesztettek be az egyházkerületi bíróság elnökségéhez, melyet az visszautasított. Ily előzmények után az egyházmegyei bíróság időségi tanácsa panaszosok felebbezését elutasította s az egyházmegye esperesét arra utasította, hogy azon ítélet jogerőre emelkedése után Papp Imre megválasztott debreceni lelkész részére a concesszát azonnal adja ki. Kötelezi panaszolókat egyetemlegesen s végrehajtás terhével arra, hogy a másodfoku bíróság előtt telmerült költségekkel együtt 1005 pengő eljárási költséget 15 nap alatt az egyházmegye pénztárába fizessenek be.

A fenforogni látszó fegyelmi vétség megállapítása végett az iratokat az egyházmegyei bíróság elnökségéhez átteszi.

Az ítélet indokolásában a bíróság tényként állapította meg, hogy 19 választó nevében 17 névvel ellátott felebbezés adatolt be; hogy 9-en szabályszerű nyilatkozatban, 2-en kelet és előttemezés nélküli nyilatkozatban visszavonták panaszukat. — Október 21-én Hrabéczy Sándor is visszavonta panaszát. A 2 aggályos visszavonó a vizsgálat folyamán elismerte, hogy a visszavonó nyilatkozatot ő maga írta alá.

Nem vette figyelembe a bíróság, hogy egyesek a panaszt visszavonó nyilatkozatukat későbbben megváltoztatták. Ezen eljárásukkal a hatóságokat ok nélküli ténykedéseknek, az egyházat pedig ok nélküli izgalmaknak és zaklatásoknak tették ki. Ennek köszönhető, hogy a lelkészválasztás egy éven belül megerősíthető nem volt.

Megállapította a bíróság, hogy a panaszt 12-en vonták vissza és így nincs meg a törvény által megkívánt 10 választó panaszos.

A bíróság megállapította, hogy ügyvédi meghatalmazás útján lehet panaszt benyújtani és hogy joguk van a panaszolóknak panaszukat személyesen, vagy meghatalmazott ügyvédjük által visszavonni. Ezen joguk gyakorlását nem befolyásolja az, hogy a panaszt beadó ügyvédől a megbízást visszavonták-e, vagy sem. Ennek a körülménynek csak az ügyvédi költség megállapításánál lehet befolyása.

Végül megállapította a bíróság, hogy az esperes törvényszerűen járt el akkor, amikor a panasz elutasításával a concesszát kiadta a megválasztott lelkésznek.

A panaszosok jogi képviselője: dr. Varga Lajos ügyvéd felebbezést jelentett be, így végső fokon az egyházkerületi bíróság mondja ki a jogerős ítéletet. Azok, akik nehezen várják ez ügy nyugvópontra jutását remélik, hogy az egyházkerületi bíróság időségi tanácsa a lehető legrövidebb idő alatt összeül, hogy letárgyalja ezt a hosszúra nyújtott ügyet s visszaállítsa az egyház felzaklatott békéjét.

Anyakönyvi hírek

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál kedden a következő bejelentések történtek:

Születések: Pásztor Gyula földbírtokos, leány: Zsuzsanna. Andirkó János hentesmester, fiu: János. Mózes Gyula napszámos, fiu: Gyula. Klein Ignác szabómester, fiu: Sándor. Jertyity Rankó földmunkás, fiu: Sándor. Filep Ignác földmunkás, leány: Magda. — Varga Lajos postaszolga, fiu: Lajos. Takács Gyula műszerész, leány: Margit és 1 halva születés.

Házasságok: Szilágyi Gábor—Barta Róza. Szébeni György—László Teréz. Óri Sándor—Matkó Erzsébet. Tóth Sándor—Horváth Mária. István András—Tóth Róza. Gebei István—Budai Margit. Nagy József—Németi Erzsébet. Olajos Sándor—Z. Nagy Erzsébet. Kerekes Géza—Juhász Mária. Kóti Lajos—Molnár Eszter.

Ha olcsón, divatosan akar ruházkodni, forduljon bizalommal Keresztési úti szabóhoz, Varga u. 1.

14 TÉLI VÁSÁR

NAPOS

január 11-től 24-ig.

| Konfekció áruk: | Fehérneműek: | Reform nadrágok: | Kötött áruk: |
|---|--|---|---|
| PONGYOLA kitűnő mosó voálból, nagyon szép mintákban, vásári ára csak most --- 1'78 | MELLTARTÓ kosaras fazonban, csipke diszítéssel 0.96, 0.76, --- 0'56 | ATLASZ CSIKOS női nadrág, minden színben 1.78, --- --- 1'50 | DIVAT OROSZKA szép bordürrel 6.50, 5.50, --- 5'-- |
| NŐI RUHÁK mosó muszlinból és műselyemből, fess fazonokban, vásári ára csak most --- 3'28 | SZINES KOMBINÉ himezve, modern csipke diszítéssel 1.98, --- 1'68 | SELYEM NADRAG belül gyapjuval bélelve 2.50, 2.30, --- 2'10 | SMOKING KABÁT legujabb mintákkal 7.50, 7.--, --- --- 6'28 |
| NŐI DIVAT BLOUSOK finom sima és mintás puplinből, vásári ára csak most 4.80, 4.50, --- --- 3'96 | SZINES NŐI HALÓING himezve, csodaszép csipke diszítéssel 6.50, 5.20, --- 2'88 | HABSELYEM NADRAG belül gyapjuval bélelve, világos márká 3.50, 3.30, --- 3'-- | FÉRFI SZVETTEREK vásári árban 7.50, 6.50, --- 5'50 |
| NŐI KABÁT bungagallérral, kiváló angolos kelméből, vásári ára --- 24'80 | NŐI ING prima mosott siffonból, szépen himezve 1.58, 1.38, --- 0'96 | MAKÓ finomszálu bolyhos nadrág, fehérnemű színekben 2.60, --- 2'28 | FÉRFI és NŐI divat pullover, vásári olcsó árakban 7.50, 6.50, --- --- 5'50 |
| POSZTÓ KABÁT fekete és sötétkék, valódi szőrmegallérral és kézelővel, vásári ára csak most --- 48'50 | SELYEM KOMBINÉ atlasz csikkal, csodaszép csipkével 3.28, 2.88, --- 2'48 | GYERMEK SELYEM NADRAG belül gyapjuval bélelve, vásári ára --- 1'48 | FIU MELLÉNYEK ritka alkalmi vétel 4.--, 3.50, --- 2'50 |
| NŐI SZÖVETRUHÁK tisztá gyapjuból, sima és mintás anyagból, ritka alkalmi vétel, vásári ára 14.--, 12.50, --- --- 9'80 | NŐI NADRAG prima mosott siffonból 2.18, --- 1'28 | GYERMEK TÉLI REFORM NADRAG vegyes számok, míg a készlet tart, vásári ára --- 0'78 | LÁNYKA OROSZKA divat színekben 5.20, 4.80, --- 4'40 |
| Divat gyapju és selyem nyaksálak 0'98, 1'28, 1'48, 2'28 | | 4000 drb nyakkendő ujdonság vásári árakon 0'36, 0'78, 0'98, 1'48 | |
| | | Oxford ing, külön gallérral vásári ára 3'96 | |
| Női harisnyák: | Férfi harisnyák: | Kesztyűárak: | Zsebkendők: |
| ANGOL AJOUROZOTT és selyem kockás 1.58, 1.32, --- 0'96 | TÉLI ZOKNI meleg, bolyhos 0.96, 0.86, --- 0'66 | NŐI KESZTYŰ trikó, meleg béléssel, divat kézelős 1.98, 1.48, --- 1'20 | FEHÉR NŐI ZSEBKENDŐ batisztból, színes picó széllel 0.18, --- --- 0'15 |
| TISZTA GYAPJU divat színekben 2.98, 2.48, --- 1'98 | FLÓR ZOKNI új minták, selyemmel átszőve 0.98, 0.78, --- --- 0'66 | NŐI BŐRKESZTYŰ finom gyapju béléssel, prima pécsi gyártmány 8.--, 7.80, --- --- 7'40 | NŐI BATISZT ZSEBKENDŐ divat, színes széllel 0.48, --- 0'38 |
| SELYEM HARISNYA prima viskósóból 1.78, 1.58, --- 1'38 | CÉRNAFLÓR ZOKNI divat mintás 1.50, 1.28, --- 0'98 | FÉRFI KESZTYŰ trikó, téli meleg béléssel 1.98, 1.50, --- --- 1'30 | FÉRFI STRAPA ZSEBKENDŐ színes széllel 0.38, --- --- 0'25 |
| SELYEM HARISNYA himzett és ajour nyilas 2.98, --- 2'50 | FÉRFI SPORHARISNYA hosszu száru 2.48, --- --- 1'28 | FÉRFI BŐRKESZTYŰ finom gyapju béléssel, prima pécsi gyártmány 9.60, 9.--, --- --- 7'80 | FÉRFI FINOM DIVAT ZSEBKENDŐ színes ajour széllel 0.98, 0.65, --- --- 0'48 |
| FLÓR HARISNYA prima minőség 2.48, 1.90, --- 1'48 | ANGOL HOSSZU FÉRFIHARISNYA 1.98, 1.68, --- --- 0'96 | NŐI és FÉRFI SZARVABŐR utánzat, krém színben, prima nehéz minőség 3.28, --- 2'98 | FÉRFI ZEFIR ZSEBKENDŐ színes szegett széllel 0.48, --- 0'38 |
| SELYEM HARISNYA Nor-Coc arany 2.98, --- 2'50 | ANGOL DERBY FÉRFI ZOKNI különlegesség 2.48, --- --- 1'98 | GYERMEK trikó és kötött kesztyűk, vásári árakon 1.38, 1.10, --- 0'98 | GYERMEK ZSEBKENDŐK vásári árakon 0.20, 0.18, --- 0'16 |
| SELYEM HARISNYA Lyon és Cyklamén márká, vásári árakon 2.48, --- --- 2'10 | | | |
| Vattelin, prima minőség, dupla széles 1'98 | | Női és férfi ernyő, prima clothból 4'80 | |
| | | 5000 mtr. klópli csipke vásári árakon 0'8, 0'12, 0'18, 0'28 | |
| Uri divat: | Vászonárak: | Asztalneműek: | Szőnyeg és függöny: |
| PUPLIN ELEJU férfi ing, prima mosott siffon háttal 4.80, 3.80, --- 2'38 | MOSOTT SIFFON mindenre alkalmas 0.98, 0.88 --- 0'68 | DAMASZT ABROSZ fehér, 6 személyes, vásári ára 5.40, 4.20, --- --- 2'98 | FUTÓSZÖNYEG 65 cm. széles, tartós használati minőség 1.80, --- 1'28 |
| OXFORD ING a legprimább színtartó anyagból 6.28, 4.80, --- --- 3'96 | KELENGYE VASZON prima mosott, vásári ára --- 0'96 | DAMASZT ÉTKÉSZLET 6 személyes 14.40, 13.80, --- 8'80 | MADRASZ FÜGGÖNY 1 drapéria, 2 szárny, a 3 rész --- 11'90 |
| HALÓING kiváló mosott siffonból, izléses bortni diszítéssel 5.60, 4.80, --- --- 2'40 | ALSÓLEPEDŐ VASZON egy szélben, bőreros minőség 1.78, 1.68, --- --- 1'38 | DAMASZT KÁVÉS KÉSZLET 12.80, 9.80, --- --- 6'50 | STÓR FÜGGÖNY 250/150 nagyság, dusan csipkézve 9.90, --- --- 9'90 |
| HOSSZU ALSÓNADRAG gombos, csikos raye és spicc szövésű köpperből 3.80, 3.38, --- --- 2'98 | PAPLANLEPEDŐ VASZON 180 cm. széles, egész prima minőség 3.20, 2.98, --- --- 2'78 | KERTI ABROSZOK szövött és nyomott mintákban, garantált mosó 4.80, 4.20, --- --- 3'96 | ÁGYGARNITURA goblein saten és szövet, 3 rész 36.80, 31.80, --- 26'80 |
| RÖVID ALSÓNADRAG gombos, rayéből és színes cérna zefirből 1.98, 1.68, --- 1'48 | BŐRERŐS ANGIN tolnak, prima sűrű szálu 1.28, 1.18, --- --- 0'96 | FROTTIR törülköző, prima nehéz minőség, szép bordürrel 1.98, 1.18, --- --- 0'96 | GRENADIN egész prima, dupla széles, fehér és ecru színben 1.48, --- 1'28 |
| SPORT ING ujdonság, freskó anyagból, divat színekben --- 5'30 | DAMASZT, AGYNEMŰRE csodaszép mintákban 2.48, 2.28, --- --- 1'98 | DARÁZSFÉSZKES törülköző, vásári áron 0.66, --- 0'58 | PAPLAN kitűnő használati minőség, 2 személyes nagyság 12.80, --- 11'80 |
| FLANELL SPORT INGEK rajta gallérral 2.48, 2.28, --- 1'98 | SZINTARTÓ CÉRNA KANAVASZ vásári árban 1.08, 0.98, --- 0'79 | DAMASZT TÖRÜLKÖZŐK óriási választékban, vásári árakon 1.58, 1.38, --- --- 0'88 | RÓZSÁS DUPLA CLOTHPAPLAN 15'-- prima vattával 18.80, 16.50, --- |
| CREPE DE CHINE kendő és sál 6.50, --- --- 4'50 | SZINES FEHÉRNEMŰ BATISZT (nansu) 1.08, 0.98, --- --- 0'78 | DAMASZT szalvéta, prima nehéz minőség 1.08, 0.98, --- --- 0'66 | KITŰNŐ FLANELLTAKARÓ 5'80 komplett 190 140 nagyság |

Csillag Testvérek, Piac és Simonffy u. sarok.

TWEE
dupla
télba
TWEE
tisztá
4.80,
SIMA
dupla
ben
KAZA
a leg
mány
CREPE
tisztá
szövé
FIU R
140 c
nőség
FÉRFI
kamg
óriási
9.80,
FÉRFI
schev
vásár
DOUB
140 c
kabát
ség 1
ANGO
NŐI K
140 c

Menyas
óriási v

Cs

M

A DEBR

Kiadóhiv
Fiókkiad
köny
Szerkesz
Szerkesz

Elő

Fel
fizető
szives
lékait
deni,
szony
teszik
nel: fe
Függe
partok
portok
záróla
maszk
Pos
száma

— Va
formátu
lomban
Ferenc,
Kálmán
órákor:
bos eJn
Géza; 1
délelött
délután
Árpád-té
órákor:
kor: Dél
ban dél
Kiss Lás
Gyula;
órákor:

14 TÉLI VÁSÁR

napos

január 11-től 24-ig.

| Szövetárak: | Selymek: | Mosóárak: | Különfélék: |
|---|--|--|---|
| TWEED SZÖVET dupla széles, nagy választékban 1.68, ——— 1.48 | CREPE DE CHINE mintás, csodaszép színekben és mintákban ——— 2.88 | ZSINÓRBARCHET kitünő mosó, nagyon szép mintákban 1.36, ——— 1.28 | CLOTH dupla széles, kitünő minőség, fekete és színes 2.48, 2.28, ——— 1.98 |
| TWEED SZÖVET tisztá gyapju, vásári ára 4.80, 3.90, ——— 2.98 | CREP SATEN nehéz minőség, 75 cm. széles ——— 3.28 | BÁRSONYFLANELL gyönyörű mintákban 1.38, 1.28, ——— 0.78 | OXFORD a legerősebb férfi ing anyag gyönyörű mintákban 1.98, 1.48, ——— 1.28 |
| SIMA SZÖVET dupla széles, minden színben ——— 2.98 | NYERS SELYEM női fehéreműre és ruhára alkalmas tiszta selyem ——— 4.50 | SELYEMBARCHET (matlasse) pizzamára a legújabb anyag 2.28, ——— 1.98 | PUPLIN férfi ingre, külföldi prima minőség, dus választékban 2.28, 1.98, ——— 1.68 |
| KAZÁN a legprimább csepeli gyártmány, minden színben 4.28, ——— 3.98 | CREPE DE CHINE minden színárnyalatban 4.80, 4.28, ——— 3.90 | CORDBÁRSONY pazar mintákban, kiváló minőség 3.28, 2.88, ——— 2.48 | ZEFIR férfi ingre és alsónadrágra, tartós minőség 1.48, 1.28, ——— 0.98 |
| CREPELLA tisztá gyapju, selyem be-szövésű, dupla széles ——— 5.30 | CREPE SATEN kiváló minőség, duplaszéles 6.28, ——— 5.90 | GYAPJU DELAIN cosmanosi áru, csodaszép mintákban 2.28, ——— 1.98 | MADRAC GRADLI dupla széles, prima minőség, szép színekben 3.28, ——— 2.98 |
| FIU RUHASZÖVET 140 cm. széles, tartós minőség ——— 3.90 | CREPE RAYE a legújabb ruhaselyem, dupla széles, csak fekete és sötétkék ——— 5.90 | MÜSELYEM pazar mintákban és színekben 1.28, 1.18, ——— 0.96 | FEJKENDŐ mosó delain, óriási választékban ——— 0.78 |
| FÉRFI RUHASZÖVET kamgarn, 140 cm. széles, óriási választékban 11.80, 9.80, ——— 6.90 | GEORGETTE sima színekben, pazar választékban 5.90, ——— 5.50 | GRENADIN nagyon szép mintákban, vásári ára ——— 0.96 | POSZTÓ SALKENDŐ leszállított vásári árban 4.28 ——— 3.98 |
| FÉRFI RUHASZÖVET scheviott, 140 cm. széles, vásári ára 12.80, 9.80, ——— 6.90 | GEORGETTE ujdonság, csodaszép mintákban, vásári ára 4.80, 4.28, ——— 3.98 | SZINTARTÓ mosó voál (muslin) 0.98, 0.78, ——— 0.60 | NYAKBAVALÓ NAGY POSZTÓKENDŐ 18.50, egész finom minőség ——— 16.90 |
| DOUBLÉ 140 cm. széles, női és férfi kabáttra, egész finom minőség 12.80, ——— 9.80 | BÉLÉS SELYEM és brokát, tartós kabátbélés anyag 1.98, ——— 1.78 | KARTON kitünő minőség, nagyon jó mintákban 0.88, 0.78, ——— 0.69 | GÖNDÖR SALKENDŐ csak néhány színben, vásári ára ——— 7.80 |
| ANGOLOS | SELYEM BROKÁT paplanra, 140 cm. széles, gyönyörű színekben 8.80, ——— 8.00 | FILTEX SEVILLA selyem, pazar mintákban 1.38, ——— 1.28 | VÁLLKENDŐ egész prima, tiszta gyapju anyagból 6.90, ——— 4.90 |

Menyasszonyi koszorúk, fátyolok és virágok óriási választékban, rendkívül olcsó árakban.

14 napos téli vásárunk alkalmával minden árunak az árát mélyen leszállítottuk.

Baba kelengyék nagy választékban, vásári árakon.

Téli vásárunk tartama alatt minden vevőnek hasznos ajándékot adunk.

Csillag Testvérek, Piac és Simonffy u. sarok.

HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG telefonszámjai:

Kiadóhivatal 20-18
Fiókiadóhivatal és kölcsön-könyvtár 23-37
Szerkesztőség nappal 19-20
Szerkesztőség éjjel 20-18 és 32-12

Előfizetőinkhez

Felkérjük mélyen tisztelt előfizetőinket, hogy haladéktalanul siveskedjenek előfizetési hátralékaikat kiadóhivatalunkba beküldeni, miután a mai sulyos viszonyok rendkívüli erőpróbára teszik egy olyan lap költségcinek fedezését, mint a Debreceni Független Ujság, amely sem pártoktól, sem más érdekcsoportoktól sápot nem huz s ki zárólag olvasóközönségére támaszkodik.

Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:
a KIADÓHIVATAL.

— Vasárnap istentiszteletek a református templomokban. Nagytemplomban délelőtt 10 órakor: Molnár Ferenc, délután 5 órakor: Márki Kálmán; Kistemplomban délelőtt 9 órakor: Siposs Imre, 11 órakor: Dobos E. J. N. J., délután 5 órakor: Szabó Géza; Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor: Magyar Bertalan, délután 5 órakor: Madar Zoltán; Árpád-téri templomban délelőtt 10 órakor: Baja Mihály, délután 3 órakor: Dékán Elek; ispotályi templomban délelőtt 10 órakor: Kolozsvári Kiss László, délután 5 órakor: Szabó Gyula; Homokkertben délelőtt 10 órakor: Papp Imre, délután 3 órakor:

Kalás Ferenc; Bánkon délelőtt 10 órakor: vitéz Szabó E.; Egyeken délután 3 órakor: Siposs Imre; Ebenen délelőtt 10 órakor: Bagdy Dániel; Hármashegyén délelőtt 9 órakor: Kalás Ferenc; Nyulason Tantó Sándor; Csapókertben délelőtt 10 órakor: Halász András, délután 3 órakor: Halász András, Sámsoni uti iskolában délután 4 órakor: Bárdi Ferenc th.; Nyilastelepen délután 3 órakor: Papp Imre; Kerekes-telepen délután 3 órakor: Bottyán János th.; Wolaffka-telepen délután 3 órakor: Neuber K. th.; Tégláskerti iskolában délután 3 órakor: Benyhe Imre; Fancsikán: Vajda László.

— Az evangélikus templomban vasárnap délelőtt 10 órakor istentiszteletet tart és prédikál Poputh Viktor h.-lelkész. 9 órakor egyházi ének. 11 órakor vasárnap iskolája.

— Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Az esők megszűnése, az ország északi felében gyenge éjjeli fagyok várható fokozott ködképződéssel.

— Meghalt a Lovaregylet elnöke. Budapestről jelentik: Batthyány Elemér gróf ma este 8.10 órakor meghalt. 1847-ben született, fia volt a vértanu Batthyány Lajos grófnak, Magyarország első miniszterelnökének. Több ízben bejárta a világot és különösen Indiában töltött hosszabb időt. A magyar lőtegyezés körül kiváló érdemei vannak. A felsőház tagjává a kormányzó nevezte ki.

— Gazdasági előadás. Vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel a Polgári és Gazdakör helyiségében Tóth Tibor gazdasági akadémiai tanársegéd „A beltenyésztés hatása a háziállataink tenyésztésénél” címmel tart ismeretterjesztő gazdasági szakelőadást. A gyakorlati tárgyu és hasznos tanulságokat ígérő állattenyésztési előadásra ezuton is felhívja az érdeklődő gazdák figyelmét a Debreceni Gazdasági Egyesület.

— Házasság. Balogh Sándor dr. tb. városi tanácsnok szombaton délelőtt tartotta esküvőjét a Kossuth uccai templomban Falusy Margit urleánnyal. Az esketési szertartást Uray Sándor lelkész végezte. A fiatal párnak igen sokan fejezték ki szerencsekívánatukat.

— A ref. leánygimnázium I. B. osztálya 16-án délután megismétli a „János vitéz” előadását. Emlékezetes még az az általános és szokatlanul nagy érdeklődés, amit a ref. leánygimnázium I. B. osztálya növendékeinek „Két árva” című és a „János vitéz” alapján színrehozott előadása kiváltott. Ez az előadás december 16-án folyt le az új Dóczy tornateremben, amely zsúfolásig anynyira megtelt, hogy a közönség egy része helyet nem kapott és kénytelen volt eltávozni. Emiatt, valamint az előadás után a nézők körében elhangzott kívánság alapján a rendezőség már akkor elhatározta, hogy a karácsonyi vakáció után az ünnepélyt teljes egészében megismétli. Ezuttal azonban a multkori zsúfoltság elkerülésére számított helyek lesznek. Helyét hétfőn reggeltől kezdve egész nap szombat délig bezárólag bárki biztosíthatja az új Dóczy kapusánál. Az előadás 16-án, szombaton délután 5 órakor kezdődik ugyancsak az új Dóczy tornateremben.

— A debreceni ipartestület hentes szakosztálya vasárnap délelőtt 10 órakor az ipartestület tanácstermében szakosztályi ülést tart. Tárgy: 1. Jelentés a szakmacsoport 1931. évi működéséről s ezzel kapcsolatos javaslatok. 2. Állatbiztosítás ügye. 3. Egyéb indítványok.

— Versenyárgyalás temetkezésekre. A polgármester a város területén elhalt vagy a hozzátartozók nélkül elhalt egyének eltemetésére zárt versenyárgyalást irt ki. Ajánlattételre a négy debreceni temetkezési vállalkozást hívták föl.

— Ma: Kassák Lajos előadása. Ma délután öt órakor a Déri-muzeum előadótermében tartja előadását Kassák Lajos, az ismert író. Előadása iránt széleskörű érdeklődés mutatkozik.

— Nem javítják ki a fertőtlenítő intézetet. Dr. Láng Sándor tisztii főorvos több ízben jelentést tett a városnak arról, hogy a fertőtlenítő intézetnél új gépekre van szükség, az épület is szűk, rossz állapotban van és ezért sok pótlásra, javításra van szükség. A javítási és pótlási munkák 14.000 pengőt igényelnek. A főorvos javasolta is, hogy a szükséges munkálatokat sürgősen végeztessék el. A tanácsi értekezlet elé került a javaslat, amelynek tárgyalásai során kiderült, hogy a szükséges fedezet nem áll rendelkezésre s így a munkálatokat a polgármester pénz hiányában nem rendelte el.

Jatekkártya reklámára: Magyar kártya, nagy alaku P 1.50 Römy kártya, csomagja Pengő 1.90 Öngyújtók és alkatrészei nagy választékban, Szász trafik, Piac ucca 64. sz.

— A közgyűlés elé kerül az egyetemi ifjúság memoranduma. Emlékezetes, hogy az egyetemi ifjúság nemrégiben igen sok égető kérdést felőelő memorandumot nyújtott át dr. Hegy-megi Kiss Pál képviselőnek és dr. Vársáry István polgármesternek. A memorandum egyik pontjában tiltakoztak az ellen, hogy az egyetemi tandíjakat felemeljék. A városi tanácsi értekezlet most foglalkozott ezzel a memorandummal és kimondta, hogy azt a közgyűlés elé viszi és pedig azzal, hogy mivel a memorandum minden követelése ügyében már fölirt a kormányhoz, azok felett a közgyűlés térjen napirendre, a tandíjak felemelése ellen azonban foglaljon állást és ilyen irányban írjon föl a kormányhoz.

— **Hpa. és májbetegségek, epe- és sárgaság** esetében a természetes „**Ferenc József**” keserűvíz a hasi szervek működését énlkebb tevékenységre serkenti. Klinikai tapasztalatok igazolják, hogy az otthoni ivókúra különösen hatásos, ha a **Ferenc József** vizet kevés forró vízzel keverve, reggel éhgyomorra isszuk. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— A Debreceni Független Háztulajdonosok Egyesülete vasárnap délután 3 órakor a Városháza nagyteremében fontos és nagyjelentőségű közgyűlést tart. Minden háztulajdonos ott legyen! **Biró Sándor**, elnök.

VIGSZINHAZBAN

keddtől a
„**BORNEÓI MAHARADZSA**”,
a nagy filmek királya.

— A város nem vesz részt kiállításokon. A gazdasági felügyelőség azt javasolta a városnak, hogy a törzsgulya kiváló egyedével vegyen részt a tenyészállatvásáron. A polgármester arra való tekintettel, hogy még az emberi kiállításokon sem tud részt venni, az állatkiállításra sem vesz részt fedezet hiányában.

— **Dr. Juhász Géza** előadása. Csütörtökön, e hó 14-én délután 6 órakor az Egyetemi Népszerű Főiskolai Tanfolyamon **Dr. Juhász Géza**, felsőkereskedelmi iskolai tanár tart előadást a legújabb drámáról, vetített képekkel. Az előadás ingyenes, a városháza közgyűlési termében lesz.

— A Cserén és Halápon is lehet fát szedni. A polgármester elrendelte, hogy ezután ne csak a Nagyerdőn, hanem a Halápon és a Cserén is lehessen ugynevezett hátifát szedni. Egy csomóért a galyszedőnek 2 fillért kell fizetni. A polgármester azt reméli, hogy ezzel az engedéllyel, amellyel a szegény néposztályon is segített, kevesbbi a lopások számát.

— **Kihágási büntetések törlése.** Igen sok olyan embertől, akit kihágásért megbüntettek, a kiszabott büntetést nem lehetett behajtani s igen soknak, aki ellen feljelentést adtak be, még a büntető parancsot sem lehetett kézbesíteni. Így az év végén 295 kihágási ügyben nem lehetett végrehajtani a büntetést. Így azután ezeket az ügyeket most becsúszották és a büntetéseket törölték.

— **Városi tisztviselőt rendelnek ki a mezőgazdasági bizottság mellé.** A tisztviselő mezőgazdasági kamara még tavaly azt az előterjesztést tette a városnak, hogy a mezőgazdasági bizottság működésének eredményesebbé tétele céljából a bizottság mellé egy állandó jellegű szaktisztviselőt osszanak be. Erre a célra a kamara felajánlotta, hogy ennek a szaktisztviselőnek díjazására évi 1900 pengőt ad, a város pedig adjon 1000 pengőt. A polgármester most elhatározta, hogy az előterjesztést elfogadja és egy városi tisztviselőt beoszt a mezőgazdasági bizottság mellé, amennyiben a kamara a megajánlott 1900 pengőt megadja.

— **18 évesek bejelentése január hónapban.** Felhívja a rendőrkapitányság a lakosságot, hogy mindazok a magyar állampolgárok, akik 1914-ben születtek, tehát folyó évben töltik be 18-ik életévüket, azok nemre való tekintet nélkül ezt a rendőrkapitányság bejelentő hivatalában az e célra szolgáló bejelentési lapokon folyó évi január hó 31-ig okvetlen jelentésük be, annál is inkább, mert mulasztás esetén velük szemben a rendőrkapitányság a vonatkozó rendelet értelmében a kihágási eljárást szigoruan le fogja folytatni.

— **A gazdasági cselédek költözködésének ideje.** A földmivelésügyi miniszter szabályozni akarja a gazdasági cselédek költözködési idejét és ezért kérdést intézett a városhoz, hogy melyik idő lenne a legcélszerűbb. A város a debreceni gazdaságérdekeltség meghallgatása után most azt jelenté, hogy legjobb lenne a költözködés idejét a most szokásban lévő időt: január elsejét megtartani.

— **A város nem ad ösztöndíjat a fémipariskolának.** Debrecen város minden évben 10 ösztöndíjat adott a fémipariskolai hallgatók részére. Az iskola igazgatósága átírt a város polgármesteréhez, hogy ezeket az ösztöndíjakat ezidén is adja ki. A polgármester értesítette az igazgatóságot, hogy ezidén az ösztöndíjakat nem adhatja ki a város, mert a takarékosági bizottság a költségvetésből ezeket törölte. Eléggé sajnálatos dolog.

— **Klubdélután tart a Volt Iskolatársak Szövetsége** január 12-én délután 5 órakor a régi Dóczy rajztermében. Előad: **Koncz Aurélné** elnök. Háziasszonyok és rendezők: **dr. Tóth Gyuláné, Szekenderovics Tamásné, Dienes Jánosné, Mikó Magda, dr. Schlotter Ferencné, Mester Istvánné, P. Nagy Zoltánné, dr. Görgey Mártonné, Szele Paula, Ormósné, Szilágyi Julia, Varga Ilona.** Belépti díj nincs, meghívó nincs. Előadás után a **IL. Lilla-tea** megbeszélése. Mindenkit szeretettel vár a Szövetség.

— **A városi kislakások bérének mérséklése.** A városi tanácsi értekezlet megállapodása nyomán a polgármester a városi kislakások bérének mérsékelte 1932 május hó 1-től és pedig 10-12%-kal. A Kassa uti kislakásoknál, amelyeknek bére 32 pengő volt, a lakbér a mérséklés folytán 28 pengő 30 fillér lenne, ha a 12%-os mérséklést végrehajjták. Ezért a polgármester elrendelte, hogy ilyen esetekben a lakbért 28 pengőre kerekítsék ki.

VIGSZINHAZBAN

keddtől a
„**BORNEÓI MAHARADZSA**”,
a nagy filmek királya.

— **A Magyar Mérnök- és Építész-Egylet** debreceni osztályának közgyűlése ma délelőtt 11 órakor lesz a Városháza kistanácsstermében. Azt megelőzőleg 10 óra 50 perckor választmányi ülés. Kérem az illetékeseknek minél nagyobb számban való szives megjelenését. **Mihalik, osztálytitkár.**

— **Szabályrendeletmódosítások.** A legközelebbi városi közgyűlés elé két szabályrendelet módosításának ügye kerül. Az egyik a temetkezési szabályrendelet, a másik a husvizsgálatról szóló szabályrendelet. Ez a szabályrendelet már nagyon régi és többek között nem tartalmaz intézkedéseket, hogy a hentesek és a mészárosok az emberi élvezetre nem alkalmas húst ne raktározhassák. Az új szabályrendeletben ennek eltiltásáról is intézkedni akar a hatóság. Az új szabályrendeletben intézkedni fog a hatóság a nyomtatékok körül panaszolt vizsátések megszüntetéséről.

— **Vasuti hozzájárulást követel vissza a város.** A Nyirbátori Helyivásut igazgatósága közölte a várossal, hogy ezidén már nem szolgáltathatja ki a szokásos szabadjegyeket, mert a vasutat az állam vette kezelésbe. Ez átírt nyomán a polgármester utasította a számvevőseget: mutassa ki, mi történt a hozzájárulási összegekkel, amelyeket a város a vasut építéskor adott. Ezeket az összegeket most a város a vasutat átvevő államtól viszáköveteli.

— **Műsoros délután a KIE-ben.** A Keresztény Ifjúsági Egyesület 231. sz. Méliusz cserkészcsoportja január 10-én délután 5 órai kezdettel a református Kollégium disztermében vetített képes tábori beszámoló ünnepélyt rendez a balatoni nagytáborról a következő műsossal: 1. Cserkészduló. Énekli a „Bethlen Gábor”-raj. 2. Prológus. Irta: Meisels László. Szavalja Medve László. 3. Üzent a tábor. Irta Szöllőssy István. Szavalja Papp István. 4. Vetített képes beszámoló a balatoni nagytáborról. Mondja: **Basiszta Albert**, a csapat parancsnoka. 5. Tábori cserkészdalok. Énekli a raj. 6. Cserkészmónológ. Előadja: **Tótfalussy Géza**. 7. Hadifogoly. Szindarab 3 jelenetben. 8. Cserkészdialóg. Előadják: **Szász István** és **Horváth Tihámér**. 9. Záró beszéd. Mondja: **Husza Mihály** tisz, rajparancsnok. 10. Csapatinduló. Énekli a „Bethlen Gábor”-raj. Belépti díj nincs.

Esztorgályos munkák, faárúk, disz-műárúk legolesobbán:
HELLER JENŐ, Széchenyi ucca 1.

A Meteor mozi műsora

Vasárnap:

„**Alom a boldogságról**” Dráma 7 felvonásban. **Nancy Caroll** és **Charles Rogers** az „**Abris rózsája**” c. film főszereplőivel. Megelőzi: „**Aki mer, az nyer**” Vadnyugati történet 6 felvonásban. Főszerepben: **Jack Holt**. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Csak délután 3 órakor félhétárakkal!

— **Eljegyzés.** **Beko Barna** gyógyszerész, Debrecen társadalmi és sportéletének közbecsülésben álló és szimpatikus tagja eljegyezte **Kardos Klárit**, **Kardos Ferenc** főtisztviselőnek és **Rex Vilmán**ak bájos leányát.

— **Pénznélkül nincs közmunka.** A debreceni kereskedelmi és iparkamara a polgármesterhez átíratot intézett, amelyben azt kérte, hogy az új elemi lóter beszüntetett építési munkálatait újból indítsa meg. A lóter építésére ugyanis a város olyan megállapodást kötött a honvédkincstárral, hogy az építést a honvédség végzi, de a költségekre szükséges 150.000 pengőt a város szerzi meg kölcsönképen. A polgármester most az átíratra azt válaszolta, hogy nagyon szívesen folytatattja a megkezdett munkálatakat, ha a kamara közbenjár a pénzügyetknél, hogy ezek a városnak a szükséges 150.000 pengő hitelt méltányos kamattal rendelkezésre bocsássák.

— **Bérleszállítást kérnek a városházi bérlők.** A városháza épületében üzlethelyiséget bérlő kereskedők azzal a kéréssel fordultak a városhoz, hogy üzlethelyiségeik bérét szállítsa le. A tanácsi értekezlet nyomán a polgármester a kérést elutasította a nehéz helyzetre tekintettel, amelyben a város maga is van.

— **Kedves emlék egy szép kép Liner műterméből!**

VIGSZINHAZBAN

keddtől a
„**BORNEÓI MAHARADZSA**”,
a nagy filmek királya.

— **M. Walter Edith** iparművész tanárnő új tanfolyama. **M. Walter Edith** iparművész-tanárnő, legutóbbi párisi nagy sikere után új tanfolyamot nyit, melyen főként a párisi iparművészeti és női szabószalonokban legutóbb látott módszer szerint sajátíttatja el növendékeivel a férfi és női fehérnemű-, női ruhaszabást, varrást. Az új tanfolyamon kézimunkarajzot és tervezést, továbbá lámpaernyőkészítést is ad elő. A tanfolyamra január 5-től 15-ig **Werböc**y ucca 4., földszint 10. szám alatt lehet beiratkozni. A tanfolyam január 15-én kezdődik.

SZINHAZ MŰVESZETI

MŰSOR:

VASARNAP délután: **Pillangó**. Operett. **Sarkadi Aladár** vendégfellépése. Délutáni bérlet. — Este: **Jobb, mint otthon**. Énekes bohózat. **Sarkadi Aladár** vendégfellépése. Csak felnőtteknek.

HÉTFŐ: **Lamberthier ur.** Színjáték. A) bérlet.

KEDD: **Trubadur.** Opera. **Timár Ila, Voith Ilonka, Szórad Ferenc** és **Csóka Béla** vendégfellépése.

SZERDA délután: **Sasfők.** Színmű. Ifjúsági előadás. Este: **Jim és Jill**. Operett. Promiérbérlet, B) bérlet.

CSÜTÖRTÖK délután: **A falu rossza.** Népszínmű. Zónaelőadás. — Este: **Jim és Jill**. Operett.

PÉNTEK: **Jim és Jill**. Operett. C) bérlet.

Jobb, mint otthon

Stella Adorján bohózata erős helyzetkomikumban bővelkedik, telivér pikantéria ízesíti, fordulatai hőbortosan elevenek, ötletei szellemesek, technikailag igen jól kiképzett: szabályos, ügyes, mulatságos darab.

A Csokonai-színház előadása frissen pergő tempójú, markáns színeivel hatásos. A vendég **Sarkadi Aladár** karakterisztikus komikuma, zamatos humora, elsőrendű karrirozó tudása igen jól érvényesül; **Könyves Tóth Erzs** sodró temperamentuma, sístergő tüze, minden peent biztosan plaszirozó készsége pompás; **Sárvay Rózi** kedves groteszkuma, kitünő rutinja, lendületes táncos hatások; **Várady Pál** most is nevetetően groteszk, merészen karrirozó és rugalmasan könnyed és **Kormos Ferenc, Bányász István, Apór Klári** és **Rónay Béla** is sikerült figurákkal támasztják alá az együttest. (bl)

A SZINHAZI TRODA
HIRO

CSOKONAI-SZINHAZ.

MA, vasárnap délután és este **SARKADI ALADÁR**, a főváros kedvenc komikusának utolsó vendégfellépésével **VASARNAP** délután 3 órakor vasárnap d. u. olcsó helyárakkal

Pillangó

operett.

Vasárnap este 8 órakor **M. SÁRVAY RÓZSI**, a társulat új táncos szubrett primadonnájának bemutatkozó fel-léptével

Szenzációs bemutató!

A farsang kezdetére.

!! 3 óras kagacás !!
Szigoruan csak felnőtteknek!
RENDES HELYÁRAKKAL !!
Jobb mint otthon
énekes bohózat.

Hétfőn este 8 órakor. Bemutató! **LAMBERTHIER UR** színjáték.

Könyves **Tóth Erzs** és **Kemény László** briliáns művészi produkciója. Kedden: **OPERA-EST**. Troubadour. **T. Timár Ila, K. Voith Ilonka, Szórad Ferenc** és **Csóka Béla** vendégfellépésével. **Rendes helyárakkal!** A Színpartoló Egyesület tagjainak még külön 25% kedvezménnyel.

VIGSZINHAZBAN

keddtől a
„**BORNEÓI MAHARADZSA**”,
a nagy filmek királya.

MOZI

BOLDOG EMBEREK.

A német filmpereget egy újabb hajtását mutatta be szombaton az **Uránia**. A „**Boldog emberek**” egy szerencsés fickó szerelmi történeteként szerepel a színlapon, ami sok érdekességet ígér, maga a film azonban ennél sokkal kevesebbet nyújt. A német alaposág átká, hogy az amerikai rendező-technikával ellentétben szétlapítja a cselekményt, miáltal unalmas tízperceket szerez a nézőnek. E filmnek is legfőbb hibája, hogy 5 felvonáson keresztül még csak sejténi sem lehet, mit akar ezekből a szereplőkből a rendező, vagy írő kihozni. Pedig ügyesebb rendező (pl. **Bolváry**) nagyot tudott volna gyurni ebből a masszából. Néhány igen sikerült zenezám és a kitünő színészek mentik a menthetőt. — **Charlotte Susa** és **Gretl Theimer** vérbéli primadonnák, **Szóke Szakál** minden szava és mozdulata nevetett, **Verebes Ernő** ördögös táncszáma káprázató. Az epizódisták is elsőrangúak. A kísérő műsorban két rajzos móka mulatságos.

Holnap január 11-én, azaz hétfőn reggel 8 órakor kezdődik a

HAVAS 14 NAPOS TÉLI VÁSÁRJA

ARUM MEGBIZHATÓ MINŐSÉGÉRŐL, ARAIM HIHETETLEN OLCSÓSÁGÁRÓL, VÉTELKÉNYSZER NÉLKÜL MINDENKI SZEMÉLYESEN GYŐZD. JÖN MAJD MEG.

A VÁSÁR TARTAMA ALATT VISZONT-ELADÓKAT NEM SZOLGÁLOK KI. ARUSÍTÁS KIZÁRÓLAG KÉSZPÉNZERT, OLCSÓ, SZABOTT ÁRAK MELLETT

Rendkívüli áraimból, melyek kizárólag a vásár tartama alatt érvényesek:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hibátlan mosó m. selyem HARISNYA gyönyörű szövésű, minden színben 0'98 | Téli angol mintás NŐI HARISNYA tartós minőség, nagy választék 0'90 | FÉRFI ZOKNI elegáns mintákkal és különféle igen szép színváltozatban 0.58 | FÉRFI ZOKNI téli igen kitűnő minőség 0'58 |
| A KÖZISMERT CSODÁS MINŐSÉGŰ SZINES SZELŰ NŐI M. SELYEM HARISNYA RP. 1'58 | | GYÖNYÖRŰ FRANCIA AJOUR NYILAS M. SELYEM NŐI HARISNYA RP. 1'88 MINDEN SZINBEN | |
| DUPLA NŐI HARISNYA UJDONSÁG belül gyapju, kívül m. selyem 2'48 | HARISNYA TITOK (alsó harisnya) 1'58 | FÉRFI MINTÁS HARISNYA garantált cérna, rp. 1'78 | |
| FÉRFI BOKAVÉDŐ I. o. gyapju filéből 1'88 | LEGUJABB NŐI »RUMBA« SAPKA tiszta gyapjuból készítve 1'28 | FÉRFI GYAPJU SÁL gyönyörű minták, alkalmi ára 1'48 | Női v. férfi m. SELYEM SÁL fehér vagy szines ... 1'48 |
| NŐI KÖTÖTT GYAPJU COSTUM UJDONSÁG LEGUJABB SZINEK ÉS FAZONOKBAN 15'80 | NŐI KEREK NYAKKIVAGASU TISZTA GYAPJU PULLOVER A LEGUJABB SZINŐSSZEÁLLÍTÁSOKBAN 9'90 | | |
| NŐI NANSUCH HÁLÓING gyönyörű színekben kitűnő minőség 2'98 | CREP DE CHINE egész nehéz a színek minden árnyalatában 3'88 | FÉRFI KÖTÖTT ING ujdonság minden divatszínben 3'98 | |
| 3-6 mtr. SZÖVET. MARADÉKOK métere átlag 2'38 | FÉRFI GYAPJU SVETTER sima vagy mintás átlag ára 4.98 | Kimaradt női GYAPJUKABÁTOK ÉS OROSZKÁK átlag ára 5'98 | NŐI V. FÉRFI »JACKIE« SI-RUHA, ujdonság 2-ös számú 9.80 |
| HABSELYEM GYAR »EXCELLENT« MÁRKÁJU, BELÜL BOLYHOS, KIVÜL M. SELYEM NŐI NADRÁGJA HIBÁTLAN 2'88 | MILLANIS NŐI M. SELYEM COMBINÉ, CSIKOS GYÖNYÖRŰ CSIPKÉVEL DISZITVE 2'46 | | |
| FÉRFI DIVAT NYAKKENDŐK 3.50 pengő helyett most csak 1'88 | SAPKA, SÁL DIVAT GARNITURA I. o. GYAPJUBÓL ujdonság, legszebb színekben 3'98 | KORCSOLYA GARNITURA, SVETTER, SAPKA ÉS SÁL különlegesség 13'50 | |
| Ia. MOSÓ BÖRKEZTYŰ fehér vagy sárga színekben 4'80 | NAPPA BŐR BÉLELT KEZTYŰ barna színben tartós minőség 5'98 | Svájc TEST COMBINÉ nadrággal együtt legujabb fazon 3'98 | Női csikos m. SELYEM NADRAG rp. minden színben 1'68 |

FIGYELEM! A mennyiségek korlátozásának jogát fenntartom magamnak!
KIRAKATAIMAT KÉREM FIGYELNI!

HAVAS

Bádogos-utca 1.

E hirdetésemet kérem megőrizni, mert csak egyszer jelenik meg!
KIRAKATAIMAT KÉREM FIGYELNI!

MOZIK MŰSORA:

| Vigszínház és Uránia vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel zóna-előadás. | | |
|--|---|---|
| Január 10-11. | Vasárnap: | Hétfő: |
| VIGSZINHAZ 5-7-9 óra. | Császár vadász, hangos filmremek. Főszerepben: Louis Trenker. | Császár vadász, hangos filmremek. Főszerepben: Louis Trenker. |
| URANIA 5-7-9 óra. | Boldog emberek, hangos vígjáték. Gretl Theimer, Verebes Ernő, Szőke Sz. | Boldog emberek, hangos vígjáték. Gretl Theimer, Verebes Ernő, Szőke Sz. |
| APOLLÓ 5/5-7/7-9/9 óra. | Pénz áll a házhoz, vígjáték és Embervér a hóban. Főszerepben: Siegfried A., Iva Wanja. | Szünet. |

KÖNYVESHAZ

Az e rovatban felsorolt könyvek kaphatók: Hegedüs és Sándor irodalmi és nyomdai r.-t. könyvkereskedésében, Debrecen, Piac ucca 34. szám.

A KIBONTAKOZÁS UTJA.

Amióta a német-osztrák vámunió terve meghiusult és a gazdasági válság kétszeres sulyal nehezedik a kisebb gazdasági egységekre, egyre több szó esik a békeparancsok által apró országokra darabolt Dunavölgye gazdasági összeműködésének helyreállításáról és arról, hogy a magyar-osztrák vámszövetség létrehozása mutatkozik a leginkább célhoz vezető első lépésnek. Ezzel párhuzamosan az utóbbi hetekben felvetődött a magyar-cseh szorosabb gazdasági kapcsolat elmozdítása is. Ezekről a nagyon időszerű kérdésekről, amelyek Magyarország gazdasági és politikai jövőjére egyaránt döntő befolyással lehetnek, figyelemreméltó tanulmány jelent meg a fenti cím alatt Ajtay József közgazdasági író tollából, amely ezt a nagyjelentőségű problémát bőséges statisztikai anyag szemléltető felvonalatásával főképp gazdasági szempontból helyezi éles megvilágításba, amellyel azonban, hogy a kapcsolatos politikai vonatkozásokat teljesen figyelmen kívül hagyná. A füzet foglalkozik a gazdasági világválsággal, amely az

önkiegészülésre inkább képes nagyobb gazdasági egységek létrehozásának szükségét bizonyítja. Ezzel kapcsolatban ismerteti a magyar-osztrák monarchia szétbontásának egyre érezhetőbbé váló súlyos gazdasági következményeit és a mostani nagy válság pusztító hatását a gazdasági háborúban álló dunavölgyi országokra. Ajtay meggyőzően bizonyítja, hogy a Benes-féle cseh-szláv szoros gazdasági kapcsolat az, amelybe Ausztria gazdasági és politikai aggályok nélkül belemehet. A cseh imperialista politika és a nagynémet törekvések egyaránt ellenzik a magyar-osztrák gazdasági megoldást, mert ez a terv a Dunavölgy öncéluságának és önálló életének irányvonalában halad és utjában állna egy a cseh-szláv, mint nagynémet imperialista törekvéseknek, amelyek egymással versenyezve igyekeznek birtokbavenni a szétzillett Dunavölgyet. Ajtay meggyőzően bizonyítja azt is, hogy kölcsönösen mily nagy gazdasági érdeke volna egy Magyarország, mint Ausztriának, ha vámmentes forgalom útján cserélhetnék ki termékeik feleslegét. A tanulmányban igen értékes része a magyarizáttal ellátott statisztikai táblázatok, amelyek hivatva vannak számos téves feltevést eloszlatni és helyes irányba terelni a tényleges állapotokat kevésbé ismerős magyar és külföldi közfelfogás. A könyv Génius-Lantos kiadásában (VIII. Stáhlly ucca 13.) jelent meg és ára 2.- pengő.

SPORT



Olimpiász

Igazán nagyon sajnáljuk a testkultúra bajnokait, a pentatlon és a dekaton versenyek kétszeres válogatottjait, a futókat, ugrókat, uszókat, vízpólósokat és futballistákat, hogy ezuttal állami pénzen nem mehetnek az amerikai olimpiászra. Sajnáljuk őket, mert bár tulbecsülés nélkül értékeljük a sportnak mindegyik fajtáját, tudjuk nagyon jól, hogy kis nemzetek számára mit jelent a mai rekordokra beállított világban, ha egy nemzet zászlaja felrepül az olimpiai stadion győzelmet jelentő oszlopára.

Ezzel nem azt akarjuk mondani, hogy atlétáink és csoportos versenyzőink ne menjenek ki az amerikai olimpiászra. Igenis menjenek és szerezzék dicsőséget a magyar névnek és a magyar atlétikának, de ez a dicsőség és hírszerzés ezuttal ne történjen az államnak vagy bármely más adószerező szolgáltatásokra alapított közületnek a pénzén. A sportnak szóló minden elismerés mellett is — nagyon enyhén szólva — különös és szemet szuró jelenség formájában tűnnék fel az izmok kulturájára áldozott nehéz tizekrek, mikor a lelkek kulturájára szánt intézményeket fenyegeti a leépítés veszedelem. És méltán kifogásolhatná a los angelesi kirándulás költségeit minden leszanált kistisztviselő és járan-

dóságaiban megrövidített nyugdíjas, aki keserves kínok között tudja csak előteremteni gyermeke itthoni iskoláztatásának költségeit.

Más viszonyok között mi is azt mondtuk volna, hogy adjon pénzt az állam az olimpiászra és szerezzenek a fiúk becsületet a magyar névnek. De még ez esetben is hangsúlyoztuk volna, hogy a kiküldetési költségeket igazán csak azok kapják, akik dolgoznak és versenyeznek, nem pedig azok, akik elmaradhatatlan ragasztékai minden ilyen közpénzen rendezett kirándulásnak. Láttunk ugyanis már versenyeket, ahol közpénzből többen utaztak kisérei címen, mint igazi versenyzők és láttunk gyermeknyaralattási akciókat Belgiumban és Hollandiában, ahol a gyermekeket kísérő ápoló nővérek helyét olyan urhölgyek foglalták el, akiket jobban érdekelt az amsterdami Kalverstraat, az antwerpeni városnézés és a brüsszeli Manneken pis, mint a gyermekek, akiknek gondjait állítólag magukra vállalták. — Ettől tartottunk most is, a los angelesi olimpiász válogatottjainak kiválogatásánál és csak az ország koldusszegény voltából folyó kényszerű helyzet ment fel bennünket a kötelesség alól, hogy ebből a szempontból tegyük vizsgálat tárgyává a kiküldetések dolgát.

De hát néhai Podmaniczky Frigyes báró megállapítása szerint a Nemzeti Színház olyan intézmény, amelyben Shakespearet vagy jól kell adni, vagy sehogy, adni azonban mindenesetre muszáj. Az olimpiász is olyan nagystíliú eseménye a világ sportjának, hogy arra, vagy van pénzünk, vagy nincs pénzünk, de ott megjelennünk mindenesetre muszáj. Ez az a probléma, amelyet át kell haladni, ha azt akarjuk, hogy a magyar atléták, akik nem ok nélkül treniroznak és készülődnek esztendőök óta, elmeheessenek Los Angelesbe. A kérdés az, megvan-e ennek a lehetősége?

Az egyik lehetőség már kínálkozik. Azt mondják, hogy az amerikai magyarok már hónapok előtt felajánlották, hogy vendégként üdvözlik a magyar atlétákat Amerikában, de a külügyminisztérium előkelőségi szempontok által indíttatva lefújta azt a gyűjtést, amelyet odakint meg akartak indítani. Nos, ilyen álszeméremre és előkelőségre nincsen okunk és jogcímünk. Ha a transzfermentatúrával és devizarendelkezésekkel dokumentáltuk, hogy idegen valuták nem állanak a rendelkezésünkre és ha magunk is tudjuk, hogy szegények, nagyon szegények vagyunk, akkor igazán nem lehet rossznéven venni tőlünk, ha az oceanon túlról felénk nyújtott segítő kezdet elfogadjuk. Elvégre évszázadok teltek el már az idő óta, mikor még büszkén szerettük a spanyolt. Ma kalkulálunk és lehetőségekkel számolunk.

Szeretnénk azonban remélni, hogy még egy másik forrást is meg lehet nyitni a los angelesi olimpiász számára. Igaz ugyan, hogy mint ország szegények vagyunk, de ez még nem jelenti azt is, hogy ebben az országban mindenki nagyon szegény. Vannak még egyesek, akiknek telik, akár magukról van szó, akár közcélokra kellene áldozni. Hogy kik ezek és kiket kellene ilyen önkéntes adakozásra fel-szólítani, e tekintetben egyes kormányfőtanácsosok, különösen azok közül, akik tavaly sokat jártak Svájcban, Lichtensteinben és Hollandiában, igen hasznos tanácsokkal szolgálhatnak akár a kormányoknak, akár a sport ügyét intéző félhivatalos köröknek. Az önkéntes adakozásukat bizonyára senki sem venné rossznéven és valószínűleg az ellen sem tiltakoznék a közvélemény, ha azok, akik állandóan mint a sport mecénásai szerepelnek és ezen a címen a legeredményesebb bajnokokat is megszegényítő mennyiségű elismerést zsebelnek be, önkéntes példaadással mutatnák meg, hogy lehet egy szép szavakkal képviselt jó ügyre áldozni is.

Ismételjük, sajnáljuk az olimpiász sikereiben reménykedő atlétákat, akiknek reményeiket a súlyos gazdasági helyzet megtépéste és hóval lepte be a kegyetlen tél. A sajnálkozásban természetesen nemcsak az olimpiászunk, hanem az egész magyar nemzetünk sorsa is benne van. A sajnálkozásunk azonban csak addig terjed, hogy erre a célra közpénzeket áldozzanak. A magán áldozatkészség megnyilvánulását egy cseppet sem perhorreszkáljuk, sőt várjuk, hogy megmozduljanak azok, akiknek kötelességük és akiket ezek a sorok is illetnek.

A KELETI BT KÖZGYÜLÉSE.

Ma, vasárnap délután 3 órakor tartja a BT keleti alosztálya évi rendes közgyűlést, melynek főtárgya a tisztújítás megejtése lesz. A jelölt bizottság már hetekkel előbb összeállította a hivatalos listát, amely azonban nem keltett általános meglepetést. Egyes régi bírák mellőzve érezték magukat és a hivatalos lista jelöltjeit nem tartják alkalmasnak az ügyek vitelére. — Eppen ezért ellenzék alakult, amely szervezeten és erősen változtatott listával indul küzdelembe.

A közgyűlésen, mely a KLASZ hiva-

talos helyiségében rendezték, a BT központját Vadnay Sándor képviseli. A Csikók ma játszóké teli turájuk utolsó mérkőzését Mannheimban. Most is szerepel a négy Bocskay játékos és remélhetően kiköszörülnek a stuttgarti csorbát.

Előléptetett bírák. Csillaghullás volt a bíráknál és Keletről is számos bírót léptettek elő. Harmadfokú minősítést nyert Szabó Kálmán, másodfokú bírák lettek Görgey József dr. és Rentz Antal dr., míg Dávid Gergely, Nagy Zsolt dr., Piller József, Rose Ferenc, Szilágyi Jenő dr. és Wirtschafter László elsőfokú bírákká léptek elő.

A Budai „11” döntetlent ért el Párisban. Párisból jelentik: A Budai „11” turázó csapata ma a párisi Red Star Stade Francaise kombinálttal 4:4 (2:2) arányban döntetlenül mérkőzött. A gólok közül kettőt Polgár, egyet Kiss és Cumpft lőtt.

FUTBALLBÍRÁK KÖZGYÜLÉSE ÉS ÉVZÁRÓ VACSORÁJA.

Ma, vasárnap délután 3 órakor tartja évi rendes közgyűlését a Magyar Futballbírák Testülete keletmagyarországi alosztálya Debrecenben. A közgyűlés színhelye a Testület hivatalos helyiségében (Piac ucca 61., I. e.) lesz. A közgyűlés után este 8 órakor a Gambinus-vendéglő kölöntermében pedig évszázó vacsorát tartanak, melyre ezúton is meghívják az egyesületek vezetőseit és a futballsport barátait. Teríték ára 1.20 pengő.

KÖZGAZDASÁG

OLCSÓBBODOTT A GABONA.

Határidőüzlet: Buza: március 12.65, 62, 68, 72, 73, 60, 54, 62, 75, 48, 51, zárlat 12.51—52, május 13.63, 55, 52, 50, 54, 45, 42, zárlat 13.42—43. Rozs: március 14.80, 75, 62, 68, 70, zárlat 14.68—14.70. Tengeri: május 14.68, 60, 58, 60, zárlat 14.58—14.60. Készárúüzlet: Buza: tiszai 77 kg. 12.50—13.00, 78 kg. 12.65—13.15, 79 kg. 12.80—13.30, 80 kg. 12.90—13.40, ftiszai és dtuli 77 kg. 11.80—12.00, 78 kg. 11.95—12.15, 79 kg. 12.10—12.30, 80 kg. 12.20—12.40, jász. 77 kg. 11.75—11.95, 78 kg. 11.90—12.10, 79 kg. 12.05—12.25, 80 kg. 12.15—12.35, pestv., bácskai 77 kg. 11.85—12.05, 78 kg. 12.00—12.20, 79 kg. 12.15—12.35, 80 kg. 12.25—12.45. A különleges (80 kg.) tiszai buza 14.00—14.40 P. Rozs: pestv. 13.90—14.00, egyéb rozs 13.90—14.05, tak. árpa I. 17.00—17.25, tak. árpa II. 16.50—16.75, felvidéki sörárpa 20.00—23.00, egyéb sörárpa 19.00—20.00, zab I. 22.20—22.80, zab II. 21.60—21.90, ti. és egyéb tengeri 14.30—14.40, korpá 12.10—12.30, 8-as liszt 15.00.

A lisztárak változatlanok.

TERMÉNYTÖZSZE-ZÁRLAT.

Csikágó, január: 9. Buza: 55, 56.50—56.625, 55.875—55.75, 56.875—57, tengeri: 38.50, 40, 41.50, 42.25, zab: —, 26, 25.50, —, rozs: —, 46.25, 46.375, —. Liverpool: 5/5 5/7, 5/8 1/2.

Debreceni termény- és takarmány-piaci árak.

Buza 10.30—10.50 és boletta. Rozs 10.80—11.00 és boletta. Árpa 16.00. — Tengeri szemes 12.60—13.00. Lucerna 9.00—12.00. Széna 8.00—8.50. Szalma 2.00.

A VALUTÁK

HIVATALOS ÁRFOLYAMA.

1 angol font 19.20—19.60, 100 belga 79.10—79.70, 100 cseh korona 16.94—17.04, 100 dán korona 106.80—107.80, 100 dinár 10.11—10.19, 100 dollár 570.50—573.50, 100 francia frank 22.30—22.50, 100 lengyel zloty 64.05—64.55, 100 hollandi forint 228.60—230.00, 100 lei 3.48—3.54, 100 leva 4.10—4.20, 100 lira 28.80—29.10, 100 német márka 135.45—136.25, 100 norvég korona 105.70—106.70, 100 svájci frank 110.70—111.40, 100 svéd korona 108.20—109.20.

A mézárós szakosztály jelentése.

1932 január hó 2-től 9-ig levágotott 109 darab nagymarha, 33 darab növendékmarha, 88 darab borjú, 3 darab ló, összesen 233 darab. — Nyersbőrarak: Magyar marhabőr 65 fillér, tarka marhabőr 75 fillér, borjubőr 110 fillér. — Husárak: I. rendű marhahús 120, II. rendű 100, I. rendű borjuhús 160, II. rendű 140, I. rendű növendékhus 120, II. rendű 100.

„Meglésem a feleségem!”

(Karácsony utáni beszélgetés.)

(Két ur egymásközt. Az egyik fel-tűnően izgatott. Szín: a korzó egyik sarka.)

Az egyik ur: Mi van magával? Miért olyan levert? Tudtommal maga nem egy kínai hadsereg? Vagy talán már megtette az állami itéletvégrehajtó ka-rácsony utáni látogatását?

A másik ur: Könnyű a kínaiaknak, ők legalább hivatalból sárgák. Én vi-szont csak néhány napja lettem az — a dühtől. Mindig baj volt a karácsonyi meglepetésekkel. A tavalyinak éppen most kezdtem a perköltségeit törlesz-teni. Az idén azonban föltettem ma-gamban, hogy karácsonykor, a béke és szeretet ünnepén, békét hagyok a ke-reskedőknek és nem kunyorálok tőlük semmit se, nehogy azután a két hónap mulva bejelentett fizetésképtelenségü-ket részben nekem köszönhessek...

Az egyik ur: Részemre az is megle-petés, hogy egyáltalában gondolt ilyen dolgokra. Ön egy maradi ember. Hosz-szu ideje már az volt a meglepetés a feleségék számára, hogy nem részesül-tek meglepetésben és kezdtek bele-nyugodni abba, hogy a rossz gazda-sági viszonyok nem kimélték a Jézus-kát sem.

A másik ur: A nőm meg engem nem kimélt meg. Félreérthetetlenül adta tu-domásomra, hogyha nem lepem meg karácsonykor, ugy aligha van remé-nyem, hogy beleharapok a karácsonyi beígébe.

Az egyik ur: És maga persze...

A másik ur: Én persze... nem-csak hogy a beígít szeretem, de ked-venc edelelem a családi béke is. Elő-zőleg pedig minden béke pénzbe szo-kott kerülni és sok vérveszteségbe.

Az egyik ur: Hogy-hogy, a felesége olyan vérengző? Ja, vagy értem, a tá-nyúrok, a családi háboru kézigránát-jai??...

A másik ur: Uram, ön kiváló stra-téga, de a feleségem tényérjai csak enyhe „fejtörést” szoktak okozni ahhoz képest, amit a karácsonyi meglepetés-ben elmaradhatatlanul közreműködő hitelezőim kielégítése jelentett min-denkoron. Ők okozták az igazi vér-veszteséget, amikor egy-egy részletért szívják a vérem. És amikor már ezer sebből vérzem, még én tapasztom be a szájukat egy-egy komolyabb bank-jeggyel...

Az egyik ur: Na és legalább tudta, hogy mi okozna örömet a feleségé-nek?...

A másik ur: Ha kikézesitenék neki az életbiztosításomat, de addig is egy-kis smukkra, meg egy bundára jelen-tette be mérsékeltlen leszállított igé-nyét...

Az egyik ur: Tudom, hogy nem vette meg, de legalább megnézte vala-melyik cég ellen a dolgokat?...

A másik ur: Igen, azonban kitézben megelőztek...

Az egyik ur: Hogy-hogy?

A másik ur: Egyik nap megnéztem, hogy a másik nap bemennek érte. De addig a cég kényszeregyezséget kért.

Az egyik ur: Miért nem kért maga is kényszeregyezséget?

A másik ur: Eszem ágában sem volt. Ezekkel a kényszer-dolgokkal már megjártam a feleségemmel. A frigyünk is egy kényszerházasság volt. Ez a kö-szönet? Legfeljebb a szabónők köszö-nik... A multkor próbáltam neki megmagyarázni, hogy takarékoskodjék, mert leesett a gabona ára. A feleségem erre egykedvűen azt felelte, hogy ugy kellett a gabonának, mert már ugyis fenn hardta a paraszt az orrát és kü-lönben is mit érdeklí ez, hiszen tudomása szerint cserzett bürrel kereske-

dem... Istenem, ő tud róla — én nem. Hát kereskedelem az: én kínálok és senki sem vesz... Ez szerintem — egyoldalú társasjáték. Manapság alig van marha, aki eladja a bőrét, nem-hogy olyan akadjon, ki megvegye...

Az egyik ur: Szegény barátom, maga ugy látszik, a kétségbeesés szélén áll. Miben lehetek segítségére?

A másik ur: Ajánljon egy jó ügyvé-det...

Az egyik ur: Mi az? Az Isten sze-relmére, meg akarja irni végakarátát?

A másik ur: Ellenkezőleg, most ér-vényesítem első akaratomat. Válok a feleségemtől... Már be is jelentettem b. nőmnek.

Az „elpáholt” főispán után királyi biztos Debrecenben

A Debreceni Független Ujság egyik előző számában visszaemlé-kezett a negyedszázad előtt volt fő-ispánverésre, amely akkor a feszült politikai viszonyok között is óriási feltűnést keltett nemcsak az or-szágbán, de még Európában is. A külföld lapjainak egyrésze, rész-ben sugalmazottan, részben tájéko-zatlanul, részben pártállásuknál fogva, erősen támada az eset miatt Debrecen és különösen annak ta-nácsát, azzal vádolván meg a ta-nácsstagokat, hogy azok a főispán megveretésében és annak előkészí-tésében ludasok. Természetesen a tanácsurak tagadták ezt és két ma-gyar lap ellen sajtópört is indítottak dr. Bakonyi Samu ügyvéd ut-ján. A vizsgálat folyt, előbb dr. Tóth János budapesti rendőrkapitány, majd dr. Vaday László buda-pesti rendőrfogalmazó vezették a nyomozást, amelynek azonban né-hány alaptalan letartóztatáson ki-vül más eredménye nem lett.

A városban azonban tudták, hogy a főispánverésnek valami következményének kell lennie s ezért azt hitték, hogy kemény kezű királyi biztos jön, vagy pedig egyéb baj. De bizony egyelőre nem függesz-tettek fel mást, mint a rendőrtiszt-viselők közül néhányat, akik ellen a belügyminiszter elrendelte a fe-gyelmit. A polgármester foganato-sította a felfüggesztést, ami a fi-zetés egyharmadára való csökken-tését jelentette. No hiszen volt is ezért mit olvasnia Kovács József polgármesternek: ilyen erélytelen, olyan erélytelen. A Debreceni Füg-getlen Ujság így irt: „Történt az-után, hogy alaposan helybenhagy-tak egy fináncot. Az ügy nagy port vert fel s a főfőfinánc azok-nak a rendőrtisztviselőknek a fe-jét is követelte, akiknek semmi ré-sze sem volt a dologban. — Amikor e miatt szemrehányással illették az első embert s azt mondták, hogy nem tud erélyes lenni, az így fa-kadt ki:

— Ugyan-ugyan! Megesküdtem én arra, hogy erélyes leszek? Én

Az egyik ur: Na, ez valóban várat-lan dolog lehetett önagságának.

A másik ur: Azt elhiszem, de ez még semmi. Képzeld, karácsony előtt délután a kávéház kapujából kellett visszafordulnom, hogy hazamenjek mert a tartalék zsokert a másik kabá-tom gyufazsebében felejtettem. Felesé-gem viszont az ajtót felejtette el be-zárni és amint belépek a hálószobába — félreérthetetlen helyzetben találok a feleségemet...

Az egyik ur: Ez aztán szerencse! Gratulálok...

A másik ur: Gratulálhat is, mert leg-alább mégis sikerült — meglepnem a feleségem...

arra tettem esküt, hogy igazgatom a közt és felveszem a fizetésemet. Hagyjatok nekem békét!

Az emberek elhallgattak és csak magukban motyogták:

— Igaz, igaz. Arra nem esküdtött meg, hogy erélyes is lesz.”

Igy ment azután ez napról-napra. De kijutott a jóléti bizottságnak is, amely az alkotmányvédelmi harcban átvette a közgyűlés hatá-skört és intézkedett a törvényha-tóság hatalmával és nevében (afféle 33-as bizottság volt, más céllal). A közvélemény követelésével, hangu-iatával szemben nem foglalt állást a rendőrtisztviselők felfüggesztése ellen és kártalanítási érdekében a jóléti bizottság, ezért azt írta róla a Debreceni Független Ujság:

„Miért jóléti a jóléti bizottság, amikor senkivel sem tesz jót?”

Másnap gyűjtést indított a lap a felfüggesztettek érdekében. A lap folytonosan és a legerősebben tá-madta mindazokat, akik a nemzeti ellenállás teréről csak egy vonal-nyit is eltértek, vagy akiknél inga-dozást látott. Az általános politi-kai helyzet mind feszültebb lett. Fejérváry és Kristóffy nem bírtak az ellenállással. Az adókat nem fi-zették be, ujoncokat nem adtak. A képviselőház a házfelosztató kirá-lyi kéziratokat visszautasította, azo-kat visszaküldte, Nyiri tábornok, mint királyi biztos, fegyveres erő-t vett igénybe, Fabricius honvéde-zredes felolvasta a királyi kéziratoka-t, a rendőrök s katonák kitudsz-kolták a képviselőket az ország-házból. — Tumultuozus jelenetek folytak le s a legsértőbb kifejezé-sék zúgtak a karhatalom vezetői felé. Szó volt róla, hogy az ország-gyűlés házából kikergetett képví-selők Debrecenben a Nagytemp-lomban folytatják üléseiket. A terv nem valósult meg, de arra jó volt, hogy erős csendőrséget vonjanak össze Debrecenben.

Február végén az a hír terjedt el, hogy királyi biztos jön Debre-cenbe. Szó volt gr. Károlyi György-ről, de később híre terjedt, hogy

egy debreceni táblabíró, Naszády Iván vállalná ezt a megbízást. — Érdekes a közhangulatra, miként fogadta ezt a hírt. A Debreceni Független Ujság így ír e híreszte-lésről:

„E hírt csupán kuriózumképen jegyezzük föl, mert lehetetlen fel-tennünk, hogy a független magyar bíróságnak akadjon egyetlen tagja is, aki a jog, törvény és igazság hirdetésének szédítő magaslatáról leszálljon és lábával tiporja el nem-zete igazát.”

Arról is keltek szárnyra hírek, hogy Nyiri Sándor tábornok, a ki-rályi biztos, akit a lap tiszteletbeli, tb. királynak irt, Debrecenbe jön, ahol sokáig lakott. Beszéltek ka-tonai uralomról is, amivel kapcsola-tban Kovács József polgármester bejelen-tette, hogy ez esetben le-mond. A Debreceni Független Uj-ság bátor hangon verkedett to-vább, tekintet nélkül királyi biz-tosra, kormánybiztosra, budapesti rendőrségre. Meg is lett hadakozá-sának, hazafias magatartásának az eredménye: a lap uccai árusítását betiltották. De oda se neki! Har-colt tovább épp oly lelkesedéssel, tüzzel, bátorsággal, mint eddig.

A királyi biztosság szele azon-ban az alkotmányvédő urakat még-is csak lehűtögette egy kicsit. Haj-dumegyé és Debrecen város alkot-mányvédő jóléti bizottsága ki-mondta: a tisztviselőkre bízta, mi-ként viselkedjenek a királyi biz-tossal szemben: behódoljanak neki, vagy hazafiasan ellenálljanak neki és menjenek neki az éhezésnek. — Keserűen, kegyetlen haraggal osto-rozta a Debreceni Független Ujság ezért a jóléti bizottságot. — Végre megjelent Naszádynak királyi biz-tossá, mint a lap írta: „vicekirály-lyá” történt kinevezése, megjelen-tek a rendelkezések a bevonulás-ról. Másnap a Debreceni Függet-len Ujság már megírta, hogy Na-szády tulajdonképpen oláh s azt az információt közölte, hogy Naszlu-vár Juonnak hívták, Kurtisra való, az oláh tulzókkal együtt futja a követ, nyakig uszik adósságban és mióta kinevezték, egyre-másra fi-zetik ki a bankoknál ismeretlen ke-zek a váltóit. A kolportázsjogától megfosztott bátor ujság szinte ex-tázisban ostorozta ekkor már Fe-jérváryt és Naszádyt. „Naszády” című vezércikkében ezeket írja: „Az örület és gonoszság közt né-hanapján különbözetet tesznek az emberek. Ez esetben azonban, ami-kor Fejérváry alaválóságairól esik szó, ezt a két fogalmat egyszerre lehet említeni. Iszonyat, borzadály fogja el a lelket, ha arra gondol, hogy e haza szülőiteinek némelyi-kében mennyire tobzódik az örü-letes gonoszság.” Majd pár sorral lejjebb: „Debrecen népe, a nyaka-tokra ül Naszadiu Juon, a császár embere. Egy bíró, a magyar füg-getlen bíróság egykori tagja.”

Hétfőn valóban bevonult Na-szády. A vasutól a Rákóczi uccáig, ahol a királyi biztos lakott, ka-tonaság, rendőrség, csendőrség. Na-szády fogadta a perronon, ahová ujságírókn, fényképészen, hivatalos emberen kívül emberfia ki nem me-hetett — még az utasokat is elker-gették — a jelentkezéseket, végig-lépett a diszszázad előtt, kiment a térre, felült a 19. számú kétfogatu bérkocsira és huszárosztagok közt bevonult a lakására. Kivonult 14 század különféle fegyvernemhez tartozó katona, 100 csendőr, egy se-reg rendőr és detektív. Lakását ál-landóan 6. csendőr, 2 katona és 2

Üzleti könyvek

mindenféle rovatozásu és aiaku olcsó árban beszerezhető

Aczél antiquárium

Széchenyi ucca 2.

Külföldi koks és koks brikett

valamint mindenféle kályha **fütszenek** a legjobb minőségben kaphatók **Gabányi széntelepén**
Csapó ucca 28. Telefon 24-49.

rendőr őrizte. Letartóztattak összesen a bevonuláskor négy embert, legnagyobb részben teológusokat s egy gimnázistát, akik abcugolni mertek.

A királyi biztost azonban még installálni is kellett. Amde a vármegye és a város közgyűlési terme be volt zárva, sőt le volt pecsételve. A polgármester, akit a közgyűlés eltávolított a közgyűlés összehívásától, a terem lepecsételésekor ezt mondta:

— *Becstelen gazember az, aki a törvényhatóság tudta és beleegyezése nélkül a pecsétet leveszi!*

Hát Hajdumegye hamar behódolt. A kulcsokat kiadta s a csendőrszuronyok közt tett látogatást a megyeházán Naszády és kivánságára el is határozták a közgyűlés összehívását. A városnál már nehezebben ment a dolog. Kovács József a királyi kéziratot, amelyet Naszády neki átadott, olvasatlanul félretette az asztalára s kijelentette, hogy a közgyűlési termet nem nyitthatja ki, a kulcsokat nem adja át és a közgyűlést nem hívja egybe. E hivatalos purparlé után, amely állva folyt le, a polgármester helyet kinyitotta meg Naszádyt, aki elsősorban azt mondta, hogy ő békés szándékkal jött.

Másnap a jóléti bizottság ülést tartott és végleg leszerelt. Amikor az ülés után távozó tagoktól kérdezték, mi a határozat, *Kenézy Gyula* keserű hangon mondta:

— *Éljen 1849!*

A következő napon megjelent a jóléti bizottság határozatáról az értesítés, amely szerint *felmentik a tisztviselőket az ellenállás alól, szabad az adót beszélni, a katonai belépési hatósági bizonyítványt kiadni*. Ily módon a jóléti bizottság egész működése nem volt egyéb a gyűlésen, mint nagyképűsködés — írja a Debreceni Független Ujság.

Mi lesz hát a közgyűlési teremmel? — ez volt a nagy kérdés. — Hát az lett, hogy egy vasárnap este, március 11-én, megjelent a városházán dr. *Vaday László* budapesti rendőrfogalmazó, miniszteri biztos néhány csendőrrel s az ellenálló hajdut, aki a pecsétet őrizte, karhatalmi erőszakkal eltávolították, *Vaday* az ajtóhoz lépett, a pecsétet *leszakította, a megszerzett kulcsokkal az ajtót kinyitotta*. Az ut szabad volt.

Közeledett március 15. A város lakossága szokatlan méreteket, óriási lelkesedéssel készült az ünnepre. *Vaday* ideiglenes főkapitány kijelentette, hogy a kivilágítást tudomásul veszi, de ha csoportosulás lesz, azt szétvereti s tüntetés esetén katonaságot vesz igénybe. — Erre az ifjúság lemondott az előesti kivilágításról, de annál nagyobb fénnel ülte meg másnap március tizenötödikét. Igaz, hogy minden kaszánya tömve volt kén-szenlétben álló karhatalommal.

Március 17-én megvolt az installáció. Naszády rendőrök, katonák, csendőrök oltalma alatt díszmargarban, sápadtan lépett a közgyűlési terembe, ahol alig lézengett egy-két ember s néhány tisztviselő. Naszády felolvasta a királyi kéziratot, elrendelte a jegyzőkönyv

hitelesítését és a szomorú közgyűlésnek vége volt tíz perc alatt. — Előbb a vármegyei ugyanígy ment minden. *A királyi biztos állandóan a 19-es bérkocsiban közlekedett Debrecen uccáin, előtte, mögötte, mellette huszárok.*



Rovatvezető: H. FARKAS ILONA.

Veronika meghal

A Tobis filmgyár Szajnaparton épült műtermében, az „A” atelier olyan volt ezen az estén, mintha örüitek háza lenne. A levegő izzott a szörnyű hőségben. A díszletek fölött a vashidakon a világosító hidegvizes borogatókat változtattak a fejükön. A felvevő gép mellől a hangosan beszélőből az operatőr hangja bömbölt ki sértegetően.

— Az egész jelenet hibás! A szavakból csak sziszegés hallatszik! Veronika komikusan esik az ágyra és a halálhörgése olyan, mint a kutyaugatás!

A rendező letépte nyakáról a gallért. — Ujra az egészet! — ordította. Ujra az egészet! És ha nem megy, reggelig itt maradunk, vagy holnap estig! Pocsék volt, hallod? Mi van ma veled? Semmit sem tudsz! Ne ugass nekem, hanem hörögj, érte, ugy hörögj, ahogy hörögni fogsz, amikor megdöglesz!

Berohant a díszletbe, a színésznő elé, aki hóhéher estélyi ruhában elkinzotta a hatalmas ágy előtt. Megragadta a vállát és amikor látta a két elborult nagy szemét könnyesen és a küzködő száját, ahogy uralkodni akar magán — elcsöndesedett.

— Különbem nem is te vagy az oka, hanem az az állat! Két hétig bömböltem neki, hogyha veled csinál szerződést, ki kell kötni, hogy se nem válhatsz, se nem házasodhatsz és szerelmes sem lehetsz, amíg a film tart. — Ugy kell élned, mint egy apácának, hogy dolgozni tudjál. A szerződésben nem volt benne, erre te a film harmadik hetében halálosan beleszeretsz egy jampecbe, a negyedik héten hozzá mész feleségül, az ötödik héten a fiu otthagyt, ahogy ez előrelátható is volt. És most itt áll ez a díszlet reggel óta és képtelen vagy egy háromperces jelenetet végigjátszani. Menj, nem is akarlak látni!

Veronika Nyls, az elkényeztetett sztár, a mozilátogatók kedvence, a vöröshajú, nagy kékszemű szivkirálynő, szájára szorított zsebkeendővel úgy sompolygott ki a műteremből, mint egy megvert rossz kislány.

Az öltözője ajtaját magarázta és végigzuhan a széles heverőn, a feje alá gyűrve egy selyempárnát.

Halálos fáradtságot érzett, valami szörnyű ólmos fáradtságot.

Jó lenne aludni — gondolta — és jó

A királyi biztos be volt iktatva s minden folydogált csendben az elposványosodás felé. A nemzeti ellenállás lassan passzivitássá lett, de egészen közömbös alapon. Debrecen is elaludt.

lenne sirni! Átaludni a szörnyű napokat és kisírni magamból ezt a tompa — bánatot. Nem tudok gondolkozni, nem tudok lélegzeni, nem tudok érezni, mindig csak az a rémes visszatérő emlék, mint a fejszecsapás, a bánatnak ez az eltompult egyformasága. És ez a piszok, ami körülöttem van és amiből soha nincs menekvés! A gorillaképi rendező, akivel weekendre mentem a film előtt, a producer, akiből zsarolni kell a szerződéseket, az operatőr, aki szép fiu és akivel a film megkezdésekor kellett weekendre mennem. És emögött az életem, ahová vágyódtam, a tiszta, egyszerű hétköznapiok. Az igazi életem, amit építettem a piszkon tul és aminek most már vége!

Lassan felállt, a nagy falitükréből karcson és pompázón meredt rá saját képére. Egy pillanatig meredten nézte, aztán grimászra torzult az arca. — Te ott a tükröbe, te szegény, rongy Veronika Nyls, te nem vagy az igazi, te hazugság vagy, téged utállak a fertett arcoddal, te pusztulj el! — dübörögtek benne az indulatok.

Alacsony állványon légies bronz tancosnő, egy finom kis szobor állt. Felkapta és a tükröbe vágta. A hatalmas tükröz csörömpölvé tört össze.

Elszégelyelte magát.

— Hogyan is jutottam ideig? Jaj, hogyan is jutottam ideig? — gondolta és rögtön utána újra érezte a kinzó vágyat a jótékony könnyek után. — Ha sirni tudnék, akkor, akkor most minden rendbe jönne, akkor most minden megváltozna. Sirni! Igen, ebben a pillanatban minden eltörpült, a műterem, a munka, az egész élet, minden, a gyötrődő, mea culpázos didergő félelmek egy-egy új film előtt, a kinlódó szerelem az egyetlen igazi férfihez, most mind semmivé lett, csupán a gyötrő, szomjas vágyat érezte a sírás nyugalmas adó jósága után.

Az öltöző ajtaján kopogtak. — Művésznő, a rendező kéreti, ha jobban érzi magát, fáradjon át a műterembe! — szólt be egy férfihang.

— Bobbykám, te vagy drágám? — Mondd meg, ne haragudjon rám, hérem, ne haragudjon, egy negyedóra mulva bemegyek és folytathatjuk; igérem, hogy kifogástalanul fogok dolgozni. Mondd meg neki Bobby.

A segédrendező elment az ajtótól. Még egy negyedóra és rendbe kell

jönni! Igen, ki keil engesztelni a gorillát és a szép operatőrt és szépen kell játszani. Ilyen jó szerződésből nem szabad minden számárságért csak úgy kiugrani. Ezer márka naponta, frankban az mennyi is? Oh, még az egyszerűre sem tudtak megtanítani. Rendbe kell jönni, hát persze.

A levél, a levelet most rögtön el kell küldeni a hotelbe és akkor rendben van minden. Hát persze, ez az egész, hogy ez eddig nem jutott eszembe. A levelet megkapja, megbocsájt, megért mindent. Rohanni fog hozzá. És újra szeretni fog. Hát persze, a levél az oka mindennek, a levelet el kellett volna küldeni!

A szive lázasan vert és már boldog is volt és telve reménnyel.

Az öltöző asztaliókjait egymásután húzálta ki, míg végre megtalálta a napok óta megirt és el nem küldött levelet.

„Kedves, nehéz dolog irni Magának és erőltetni a nyugalmasat a fehér papír józan, tiszta négyeszege előtt. Nehéz dolog irni magának és olyan magyarázatot adni, ami engesztelő-dést is hozzon nekem. Ez mind-mind szánalmas dadogás és az egyetlen igazság csak az lenne, ha lázas táviratot küldenék Magának nagy vörös betűkkel, a szívem vérével, evvel a halálos szerelmemmel írva. Mánikusan hiszem, hogy az egész életem megváltódna a Maga visszahívó két jóságos szavától. Kedves, Kedves, érezze meg a reszketve, fázósan megirt levél szörnyű sikátoros sorain keresztül az én nagy üzenetemet.

Veronika.”

Fátyolos szemekkel olvasta a kusza sorokat és érezte, hogy lehetetlen így megalázkodni előtte. Nem, nem szabad ennyire elárulni magát, ennyire nyöszörgőn, ilyen kisirtan eléje hullni.

Fel kell hívni telefonon, hát persze, ez sokkal egyszerűbb. Mosolyogva beszélni vele, hűvösen és a régi hangon. Így valahogy:

„Drága, elég volt, igazán elég volt, ne haragudjon tovább! Hiszen látod, hogy már nem is akarok harcolni, én jó vagyok és csöndes tiszta asszony. Ez már a Te Veronikád hangja, drágám. Hát persze, persze, tudtam, tudtam... Igen, igen! Nagyon szerelek!”

Igy kellene beszélni vele. Ez egyszerűbb és szebb. Levelet küldeni képtelenség, hogyan is juthatott eszembe? Már tépte is szét a levelet és szaladt a telefon felé, amikor az öltözőtetőnő kopogtatott.

— Nincs semmire szükségem, a smink jó az arcomon, a ruhám gyüretlen, pár perc és megyek! — kiáltott ki. — Mondd meg a műteremben, hogy jó kedvem van és nagyon boldog vagyok!

A telefonkönyvben a Hotel Maridge számát kereste és már látta magát ma este, ahogy a műtermi munka után aranyszínű ruhába öltözik. És kint az ucca opálosan ködös és sóhajos csönd van az autóban, ahogyan megbékélten ülnek egymás mellett. Fehérkeztyűs keze megragadta pihen Jean Recordon erős, tiszta kezében. Már látta az érdekes szép arcát ennek a férfinak, akit szeretett és akivel bolondos, fullasztó, rekedt szerelmes harcolt.

— Halló Elisée 15-20... Halló Hotel Maridge! Monsieur Recordont kérem a telefonhoz. Hogyan? De az lehetetlen, hogy Newyorkba utazott. — Nem téved? Newyorkba? És semmi üzenetet nem hagyott? Halló, itt Veronika Nyls! Nem érti? Veronika Nyls! És semmi üzenetet nem hagyott? Köszönöm.

Leejtette a telefonkagylót, meredten állt, aztán gépiesen a retikülje után

Poloskát és svábot gyökeresen irt

Takarítási Vállalat

Nap ucca 3.

Telefon 17-55.

Irtószer is kapható, egy liter 5 pengő.

nyult. Kis elefántsonnyelű revolverét megkereste a parfümös zsebkendő, tükör és ruzs között.

Jeges, tiszta nyugalmat érzett és újra gyöttrően erős vágyat a megtisztító sirás után.

Most, most, — gondolta — igazán úgy fogok hörögni, ahogy a gorilla is kívánta. De hogy ne legyen nagy botrány és ne hallják meg azonnal, igen, az öltözőszekrény, ez a ma este legjobb ötlete.

Kinyitotta a hatalmas, falba épített szekrényt, kiszúrta a ruhákat, egyszerű kis mozdulattal felemelte a revolvért és a szájába lött.

Hangtalanul esett össze.

Az öltöző ajtaján kopogtak.

— Művésznő, parancsoljon jönni, mert a felvételhez már minden készen áll . . .

Aztán erősebb kopogás. Aztán dörmögés. Végül a folyosón csödület és óriási zaj. És akkor betörték a halott Veronika Nyls öltözőjének az ajtaját.

H. F. I.

Nagyanő konyhaművészete

Farsangi fánk. Félkiló lisztet előző nap meleg helyre teszünk, hogy száraz és meleg legyen, hozzáveszünk négy tojás sárgáját, egy evőkanál vaníliás porcukrot, egy evőkanál libazsirt vagy vajot, egy kis sót, egy kanál rumot, két dkg. élesztőt langyos tejben megkelesztve, fakanállal lágy tésztát készítenk belőle. Utoljára négy tojás fehérjéből kemény habot keverünk hozzá és meleg helyen megkelesztjük. Ha jól megkelt, gyurótáblán kinyújtjuk két centi vékonyra, kétszere hajtjuk és nagy fánkzsagatóval kiszurjuk, meleg helyen megegyeszer kelni hagyjuk. Közben megfelelő lábában zsirt melegítünk és ha elég forró, annyi tésztát teszünk bele, hogy szabadon mozoghasson, fedővel lefedjük és ha az egyik fele pirosra sült, megfordítjuk, fedő nélkül tovább sütjük. Ilyen módon „pálkás” ramflis lesz. Melegen vaníliás cukorral behintjük és barackzettel tálaljuk.

Fonatos. (Debreceni specialitás.) Ugyanúgy készül, mint a farsangi fánk, csak nem lesz fánkformára szaggatva, hanem apró fonatokat formálunk és ezt is amikor kisült melegen vaníliás cukorral hintjük, gyümölcszettel tálaljuk.

Kelesztett hájastésza. Harminc dkg. sertés vagy libahajat egy pár óráig vízben áztatjuk, aztán átpaszirozzuk és eltesszük. Hatvan dkg. lisztből egy dkg. élesztőt, két tojás sárgája, kevés só, két evőkanál cukor, egy pohár rum, tojás nagyságu libazsirtól tejjel kemény tésztát készítenk, jól kidolgozzuk, kelni hagyjuk és ha megkelt, gyurótáblára tesszük. Kicsit kinyújtjuk, az átpaszírozott hájat a közepére tesszük, a tésztát négy oldalról ráhajtjuk, ismét kinyújtjuk, négy oldalát ismét felhajtjuk, ezt így négyszer, félóránként megismételjük, aztán egy ujnyi vastagra kinyújtjuk, megtüzesített késsel négysarkos darabokra vágjuk, meggy lekvárral megtöltjük, a tésztát egyik végét ráhajtjuk, kifilire formáljuk, tojásfehérjébe és gombócra cukorba mártjuk, melybe egy fél citrom héját is belereszeltük. Kikent tepsibe rakjuk és negyedóráig kelni hagyjuk. Élénk tűznél sütjük, vaníliás cukorral behintjük.

Hájaskifli más módon. Harmincöt dkg. lisztet ötven dkg. hájjal egy késsel kidolgozzuk, egy nagy tojás nagyságu darabot elveszünk belőle és félre tesszük, a többit is hideg helyre tesszük. Most veszünk ismét harmincöt dkg. lisztet, négy tojás sárgáját, két dkg. élesztőt, melyből előzőleg kovászt készítettünk, három kanál porcukrot, a féltett tojásnagyságu zsirt, ebből finom sima masszát készítenk és langyos helyen kelni hagyjuk, ép úgy bánunk el vele, mint a hájas kiflivel (fent) lehet forró fánkzsagatóval kiszurni, úgy szebb alakja van.

Sandwich. A szendvicsekhez zsirkekenyeret, császárszemlét, vagy hosszú vékony veknit használunk, de vehetünk házi kenyeret is, melyet nagy fánkzsagatóval kiszurunk sok egyforma darabra, meg is piríthatjuk. Vajjal bekenjük, kaviárral hintjük és másik darab kenye-

ret teszünk rá. Tetejét különfélekeképp díszíthetjük: tojással, kaprival, lazaccal, különféle pecsenyékkel, sonkával, szardíniával, majd aszikkal és majonézzel borítjuk.

Oleósabb szendvics. Tojásokat kaményre főzünk, sárgáját átpaszírozzuk szitán, hozzáteszünk sót, borsot, vágott kaprit, vajot, snitlinget és mustárt, két kiáztatott szardellát, ezt összekeverjük és a megvajazott zsirkekenyer szeletekre kenjük. Ha a massa nagyon kemény, kis tejjel felhígítjuk.

Francia sandwich. Szálkájától megtisztított szardíniát összetörünk, hozzáteszünk egy kávéskanál mustárt, sót, borsot, vajot, egy kis citromlevet, egy

kevés rumot, kevés nagyon finomra vágott vizesugorkát, ezt mind szitán átörjük, pirított kihűlt kenyérszeletekre kenjük.

Töltött sandwich. Hosszukas veknit vagy zsemlet veszünk, széleit levágjuk és a belét kivájjuk. Sonkát, sült májat, borjusultat, füstölt nyelvvel, szardíniát a husdarálón megdarálunk, teavajjal összekeverjük és a vekniket a keverékkel megtöltjük, hideg helyre tesszük, pár óra múlva ujnyi vastag szeletekre felszeleljük.

Minden kérdésre, amely konyhaművészetre vonatkozik, szívesen válaszol Nagyanő. Levelek a szerkesztőségbe „Nagyanő” címmel küldendők.

Mai divatképünkön

az estélyi ruhát kiegészítő apróságokat mutatjuk. A rövid velour siffon estélyi belépőt, a divatos nyakláncot, a kivágott magassarku cipőt. A finom

strucctoll legyezőt, ami újra divatos. Nyakba rövid sálát vagy szörme bolero-t viselnek és magas színes bőrkezyüt az esti ruhához.



Tánc a pénz körül

Irta: PÁSZTOR JÓZSEF

Nem tudom, hogy bonyolítják le bizonyos megszorult államok keserves pénzügyeiket, meggyőződésem azonban, hogy sokkal kevesebb szellemességgel, mint egyik, — különben igen szeretetreméltó barátom — akinek még soha sem volt pénze, ellenkezőleg állandó pénzzavarral küzdött.

Találkoztam vele az uccán. Hamarosan arra gondoltam, hogy a tárcámban nincs más, mint két százpengős. Hogy tudom most az egyiket villámgyorsan felváltani, hogy ne kelljen drága barátomnak többet kölcsönadni tíz pengősnél.

Már messziről üdvözölt: — Szervusz! Szervusz! — Aztán megállt és kezét nyújtotta. A szemembe nézett s finom, kutató mosollyal az arcán mondta: — De hogy milyen pompás színben vagy! Bizonyosan Svájcban vagy Olaszországban nyaraltál?

A fák hervadó leveleit nézegettem: — Igaz, hogy . . . — No hiszen mindegy — felelt szelíden, valami finom, fölényes elnézéssel, mintha éreztetni akarná, hogy ő nem kutatja a nyaralásom helyét és az elköltött valuták után sem érdekli.

— És te? — kezdtem szorongva. —

Hol voltál . . . azaz mit csináltál a nyáron?

Élénken megmozdult.

— A nyáron? A találmányomon dolgoztam.

— A találmányodon? Ugyan?

— Ne csodálkozz . . . Holnapra már várom is az előleget Olaszországból . . . Elég szomorú, hogy az ember nagy összeget vár és nincs annyi pénze, hogy ebédeljen.

Pár pillanatig sórtalanul álltunk egymással szemben. Ő pislantott, aztán pillantása a szemembe furódott.

— Mit tegyek — gondoltam. — Hiszen ez a fiatalember végeredményében nagyon rokonszenves. Tíz pengőt szívesen adnék is neki, de ha nincs aprópénzem. Vagy meghívjam ebédre? Ezzel azonban nem gítenék rajta, mert hátha meg sem érkezik az a bizonyos nagy előleg.

Felé fordultam s szorongva kérdeztem:

— Feltaláltál valamit?

Határozottan nézett a szemembe.

— Igen. — Hiszen valamiből csak élni kell.

Gondoltam, most mégis csak kelene valami javaslatot tenni a kölcsön lebonyolítására. De kínálhatok-e egy

Mindenütt beszélnek

az előkelő budapesti Bristol-szálló olcsó áraitól.

Szobák, (a fekvéstől függően) kitünő napi ellátással, már 12 pengőtől kaphatók.

Dunai szobák, kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltányos áron.

Bristol-menü 2 pengő 40 fillér.

Mindennap ötörai tea és tánc. Kávéházi árak.

Vacsora rendes polgári áron.

Tánc.

Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.

Bristol-szálló

Budapest-Dunapart.

feltalálónak, aki holnap esetleg száz-ezer lírát kap, tíz pengőt?

— Mit találtál fel? — kérdeztem tőle félénken, várva azt a kínos pillanatot, amikor esetleg ő tesz javaslatot a kölcsön lebonyolítására.

Fanyar mosoly jelent meg a szája körül.

— Oh kérlek . . . ezt most még nem mondhatom meg.

Séta közben egy hatalmas bank elé értünk, ahol a főajtó be volt zárva, mert két óra után volt, de az ablakokon keresztül látni lehetett, hogy a szolgák porolják a kényelmes, bőrrrel bevont zsölyéket és a márványlapos pultokat.

— Milyen kár, — állt meg barátom hirtelen a bank ajtaja előtt. — Ez a bank bonyolítja le az üzletet. Ha be nem volna zárva, bemennék az igazgatóhoz és kérnék néhány száz pengő előleget.

Megdöbbant a szívem. Hogy is mernek előállni tízpengős hitelkeretben javaslatommal? Ki tudja, milyen zseniális az a találmány?

Tovább mentünk. Barátom hirtelen megállt egy jobb falatozó kirakata előtt. Az üzlet tiszta, finom polgári vendéglővel volt összekötve s a kirakataiban pompás libamájak, tartáros halak, gyönyörű hideg rostbeuf-darab és pompás gyümölcsök voltak felhalmozva.

Könnyedén bemutatott a kirakata és finom, fájdalmas mosollyal szólott:

— Mindig megnézem az ilyen kirakatot. Különösen ebéd előtt . . . amikor teljesen reménytelen, hogy ebédelni fogok.

Rámutatott egy tartárral leöntött halszeletre.

— Tok — mondta áhítatosan. — De és a kecségét jobban szeretem. Pár pohár finom, langyos burgundival.

Egy kicsit élesen, hűvösen fölnevetett s a szemembe villant kérdően a tekintete.

— Mit is vehetnék, — gondoltam — hogy az egyik százpengőst felváltam? Mert feltétlenül kölcsönkérés lesz a vége. És én ennek a kedves fiúnak, aki annyi bonhomióval tudott mindig élni, állandóan egy kopott, de tiszta sötétkék ruhában, világos keztyűben járni és a csodálatos, nagy függetlenségével mindenki szemébe nevetni, soha sem tudtam a kölcsönt megtagadni.

Ő is gondolkodott, én is. Ő bizonyára azt gondolhatta: — Szivtelen filiszter, mit ülsz a pénzeden? Boldog lehetnél, ha a vagyonodat egy ilyen kellemes és kedves emberrel megosztanád.

Én pedig így gondolkoztam:

— Száz pengő mégis csak sok. Hiszen, ha megadná, de ez reménytelen. Bár lehet, hogy kitalált valami nagyszerű dolgot, egy azonban bizonyos, a lírák nem fognak megérkezni. Talán földrengés lesz abban az olasz városban? Vannak emberek, akiknek lényében a ritmus, életében az események nem változnak meg soha . . . Aztán . . . Még egy rettenetes, szomorú igazság: a száz pengőre, amit odaadhatnék, nekem is nagy szükségem van.

Milyen szomorú, hogy a rokonszenvet, a barátságot és sokszor a szerelmet is nyomorult pénzügyek zavarják meg. Kár, hogy nincs az apró tárcámban egy ötpengős. Valahogy a földre szórnam a tárcából a pénzt és ő bizonyára sietve segítene összeszedni. Megragadná az ötpengőt, felém nyujtaná, amikor én a szemébe néznék és kedves, meleg mosollyal mondanám:

— Kérlek, pajtás, menjünk be itt ebbe a jó kis vendéglőbe és fizess nekem egy ebédet.

Ő rögtön megértene. Felnevetne és együtt ebédelnénk. Megmaradna a barátság, az élet szebb lenne s nekem is megmaradna a százpengőm.

A sarkon újra megállt a barátom. Fájdalmas mosollyal nézett a szemembe.

— Az élet nagyon profán és rideg, pajtás. Éppen ma este kellene találkoznom egy gyönyörű, szőke angol asszonnyal, aki szórakozik Budapesten. Sugárzó, finom szépség. Megértessz? Az ilyesmi pénzbe kerül, különösen akkor, ha a nő nagyon gazdag is . . . Vagy akkor talán még többé.

— Oh, Istenem — gondoltam. — Ilyesmire azután igazán nem elég tíz pengő, de száz sem.

A barátom halkán sóhajtott. A szemembe nézett. Várt egy pillanattal, azután a kezét nyujtotta.

— Szervusz — szölt halkán s az oldal ucca felé biccentett. — Én erre megyek.

— Mit keresel te abban a kis utcában?

Fanyarul rámosolygott.
— Semmit. Magamat . . . Mégis legjobb nekem egyedül . . . Ez így jó társaság.

— De hiszen . . .
Barátom erőlyesen legyintett.

— Valamit akarok mondani . . . Te talán azt hitted, hogy kölcsön akarok tőled kérni?

Elpirulva hebegtem.
— De, kérlek . . .

— Nem, barátom — felelte ő hevesen. — Nem kérek többé soha kölcsön senkitől, semmit!

Szigorúan rámnézett.
— Vedd tudomásul.

Egészen zavarban voltam.
— Én nem gondoltam semmit — feleltem szégyenkezve.

— Ha magadtól adsz, az más!
Azt hiszem ebben a pillanatban el-sápadtam.

— Kérlek, de akkor váltani kell itt a trafikban.
Ő élesen rámnézett.

— Mennyit?
Teljesen elvesztettem a talajt a lábam alól.

**Központi egyetem és
Simonyi ut közelében
villatelvek
eladó.**

Kedvező fizetési feltételek.
Ertekezni Piac ucca 70.,
Ügyvédi Irodában.

— Egy izét . . . egy százpengőt.

— Akkor ötvenet adhatok.

— Kérlek . . .

Már mentem is befelé a trafikba.

Felváltottam a pénzt és halk sóhajjal odaadtam neki ötven pengőt.

Ő kedves, vidám lett hirtelen. Sugárzott az arca, mint a gyermeké. Egy taxinak intett, beült, hátravetette magát az ülésen s mint egy király szólt

„És rosszabb Ur nem lesz a Halál,
Minő volt az Élet . . .”

Borzalmas számokat mutat Debrecen és Hajdúvármegye 1931-es öngyilkossági statisztikája

„És rosszabb Ur nem lesz a Halál,
Minő volt az Élet . . .”

A magyar irodalom legfájdalmasabb költőjének, Ady Endrének ezek a sorai jutnak az eszembe, mikor olvasom azt a statisztikát, melyet a debreceni rendőrség és ügyészség adott ki azokról, akik az 1931-es esztendőben eldöbtek, vagy megkísérelték eldobni maguktól az életet. Ady Endre azt írta magáról, hogy ő a halál rokona, de azok, akiknek nevei hosszú sorban sorakoznak fel az öngyilkosokat összeíró nagy könyvben, nem rokonai a halálnak, ők az élet szerelmesei voltak, küzdöttek az életért baromi munkát szenvedve, emberi méltóságokat porba alázva, csusztak, rimázkodtak, alakoskodtak, egy-egy darab kenyéért, hogy éljenek, hogy minél messzebb kerüljenek a haláltól. Ezek küzdöttek testük romlásáig, lelkük elfáradásáig az életért — hiába. Nem bírták tovább elviselni a kínzó szenvedést, melyet a napok részükre jelentettek, életerejük felőrölte a nyomor, a sulyos gondok tömege, mely már nem könnyet facsar a szemekből, hanem az örületbe hajszol.

Ezek az elkínzott, reményüket vesztett emberek eljutottak odáig, hogy menekülni lettek kénytelenek az élettől, melynek megtartásáért annyit verjétek, csaltak és hazudtak. Ezek az életből menekülők hiszik Ady szavait:

„És rosszabb Ur nem lesz a Halál,
Minő volt az Élet . . .”

A régebbi időkben főleg a szerelmi bánat elszántjai választották a halált, mint egyetlen orvosságot megsebzett szívüknél. A szerelmi csalódás volt a halál nagyszállítója régen, de ma már igen kevés akad, akit szerelmes szíve vitt a sirba. Nagyön megváltozott a világ folyása, igen nehéz lett élni az életet és valahogyan úgy történt, hogy a nagyobb fájdalom, melyet ma az élet jelent, megédeztette a lelkeket és holmi kis szerelmi tragédiák már nem esnek olyan sullyal a mérlegbe.

Ma is szeretnek az emberek, ma is vannak szépen kezdődő szerelmek, melyek csunya sárba aljasodnak, de a fájó szívből felcsapó szenvedést a megélhetésért folyó kemény tusában már nem érzik olyan égetőnek és bizony-bizony jobban fájnak az élet materiális terhei.

A szomorú statisztikai adatok mellé tett megjegyzések arról számolnak be, hogy az emberek a megélhetési gondok miatt menekülnek a halálba. A nyers materializmus durva nyomát hardják magukon a halál önkéntesei és teljesen lehervadt a romantika, nincsenek lírai öngyilkosok. Hideg számításokkal mennek a halálba ma és úgy nézik az életet, mint egy üzletet, le-huzzák a redőnyt, ha nem megy a bolt, ha nincs tovább hitel és nincs remény.

A szerelmi bánat öngyilkosai ezért, hogy úgy mondjam, az öngyilkosok ös-
korát reprezentálják. A rideg statisztikai adatokból azonban nem lehet

vissza:

— Köszönöm . . . Kedves voltál . . .
Van benned finom megérzés.

És büszkén, boldogan, mint egy angyal, akinek szárnya a fényben fürdik, csegett szava a kocsis induló berregésébe:

— Mert én kölcsönt nem kérek ez-
után senkitől. Vedd tudomásul, barátom!

arra következtetni, hogy a szerelem vesztett jelentőségéből és szerepe kevesebb lett az ember életében. A szerelem tovább virul, a változás csak annyi, hogy élni szerelem nélkül ma sem tudnak, de meghalni már egyre kevesebben tudnak miatta.

Debrecenben a rendőrség kimutatása szerint ugyszólván minden napra esik egy halálba menekülő. Borzalmas szám ez, ha meggondoljuk, hogy az egymillió lakossal bíró Budapestnek

Állatvédelem — madárvédelem télen

Amint a tél beköszönt s hó és jég borítja az erdőt-mezőt, önkéntelen szájalom kél lelkünkben minden élőlény iránt, amely ki van téva az időjárás zordonságának s amely még hozzá éhséget is szenved.

Mi ez alkalommal a szenvedő, fagyoskodó és éhező állatvilágra óhajtjuk felhívni az érzelkü nagyközönség figyelmét.

Hogy a körülünk élő házi állatokat a tulajdonosaik nem hagyják éhezni és fázni, az szinte magától értetődik, mert hiszen azt mindenki belátja, hogy jól táplált és kimélt házi állatja sokkal több hasznot hoz neki. De a nagyvárosok fuvarosai között nagyon sokan akadnak olyanok, akik mivel nem is a saját állataikkal, hanem a gazdájuk jószágai-val dolgoznak, nagyon sokat vétenek minden isteni és emberi törvény ellen. Az ilyen eldurvult lelkű emberek ellen csak a nagyközönség ellenőrző figyelme léphet akcióba, mert hiszen a rendőri közegek nem lehetnek mindenütt jelen.

Tudnia kell tehát a nagyközönségnek, hogy

törvényeink mindenféle állatkinzást büntetnek s a tulterhelt járművekbe fogott lovak durva kinzását, sőt magát a járművek tulterhelését is a törvény ép úgy bünteti, mint akár a denevrek ajtóra szögezését, vagy hasznos madaraink összefogdosását,

csak az ilyen esetek a rendőrség és csendőrség tudomására jussanak.

A törvény ellenőrei nem látnak mindent, de a nagyközönség mindenütt ott van s mindent lát, legyen tehát ő az ellenőre az állat- és madárvédelemnek is.

A nyugati nagy városokban, ha csak kissé is nehezebben indul meg a megterhelt kocsis, már rögtön tizen is rátámadnak a kocsisra s rendőrt hívnak, előfogatot követelnek. Ott az állatvilág az állatkedvelő nagyközönség védelme alatt áll, amely maga sem tűri el, hogy állatkinzás történjék. A mi közönségünk még nagyon messze áll ettől, de hogy már a legjobb uton van ahhoz, hogy ő maga is cselekvőleg is részt vegyen az állatvédelemben, azt ta-

1922-ben 320 öngyilkosa volt és ezt a számot éri most el a 120,000 lakosu Debrecen. Az ügyészség jelentése még szomorubb. Eléri az 500-at azok száma, akik a megyei falvakban és városokban vállalták az életnél inkább a halált.

Az öngyilkosok utolsó vallomását, bucsulevelüket olvasva, bizonyossá lesz, hogy nem igaz, hogy a gyöngé pesszimisták, az akarategyenge silány lelkek dobják magukat a halál karjaiba. A küzdési vágyók is elmenekülnek az életből, mert meg vannak fosztva a küzdés lehetőségétől is. Ez félelmetesen fenyegető jele a katasztrófának, melynek zugó szele úgy söpri már az apró életeteket, mint vészés orkán első rohama tépi a fák levelét.

Százezrek éheznek és egyre többen és többen találják a halált irgalmasabbnak az életnél. Vagyonok semmisülnek, munkáskezek tétlenek és a halálba menekülők után felszuklik a kínzó sirás. Erről beszélnek a statisztika rideg számai az 1931. évről készült beszámolókból és mélyen, nagyon mélyen hallgatnak arról, hogy mit hoz a jövőendő.

Bence Mihály.

pasztaltam már a nyáron is, amikor megfigyeltem, hogy egy cseléd lányt, aki egy kacsát vitt a kezében összekötött lábainál fogva, 100 lépésnyi utvonalon ketten is megszólitották és a helyes tartásra figyelmeztették.

A goromba és a lovaikat kínzó kocsisokat figyelmeztető s neveiket felíró és rendőrt hívó kisdiákoknak pedig már se szeri, se száma.

A sikos, csuszós utak mellett még fokozottabb mértékben szenvednek a szegény teherhuzó állatok.

Ilyenkor még fokozottabb mértékben kell figyelniük és ellenőrizniük. De igyekeznek a nemeslelkű ember segíteni a körülötte élő állatvilág — s itt főképpen csak a madárvilág jöhet számításba — szenvedéseiben is.

Erdeinknek, mezeinknek, kertjeinknek életet adó madaraink egy nagy része nem menekül el a tél elől Délre, hanem hű marad szülőföldjéhez s itt dacol az éhséggel, hóval, faggal. Ezek szorulnak rá a mi segítségünkre!

Már ősszel közelebb húzódnak ezek az itt maradtak az erdőkből falvaink környékére, kecségeinkbe. Ha ilyenkor valahol élelemre bukannak, akkor odaszoknak s az egész tél folyamán odájárnak. Így lehet őket etetéssel házaikhoz, kertjeinkbe szokatni.

Itt legfőképpen az annyira hasznos cinegékroői és a csuszkákról van szó. Ha őket kertünkbe és az ablakunkhoz szokatjuk, nemcsak hogy a legügyesebb bogárpusztítók szerződöttük kertünk gyümölcsfáinak a megtisztogatására, hanem egyúttal olyan kedves, vonzó élőlényeket gyűjtöttünk házuk köré, hogy azokban nem győzünk eléggé gyönyörködni.

Az ő eleven, örökké vidám lényük s még télen is hangzó kedves énekük életet varázsol a máskülönbbe annyira élettelen, buskomor téli tájakra.

De rá is szorulnak ezek az apró kis élőlények a védelemre, mert a tél nagyon sokat elpusztít belőlük. Pici, parányi testük nagyon hamar

kihül, kialszik, tesen ünek alu-
ben, va-
gy leh-
ahova a
zódna
nyeknel
szaka u
zének
fel e ki
mán ne
ny ism
Egy-
bokrok
ami elz
lálékuka
rófális
állomán
sen talj
lelkü e
ket e ne
A ma
szokása
recenbe
nek tart
az egy-
ezek há
szeknek
hatók is
tom elm
etessük

**A leg-
gének
mag
Igen**

Kenyér
hanem
jos és z
a lisztes
csak a
amibe n
etető tu
telen és
teljesen
nyebb c
Egy-
ahova a
rai ugy
igenis c
szen ott
a bukai
tott ve
párkány
zony á
tolakod
vagy al
ben mé
bejárato
népsége
Etető
azokban
aludni
dig ele
azért f
tele gy
viszont
szaka u
janak é
S ho
be szok
nyár fo
le s ot
odvak l

Ezek
tél f
tünk
höz
száll

s ha m

**Nye
szó
áron
Lás.**

kihül, ha nincs elegendő táplálék, kiálszik az élet lángja. Ha történetesen üres gyomorral kell szegényeknek aludni egy egy odvas fa üregében, vagy más valamilyen üregben, úgy lehet, hogy az éjszakai hálólhely, ahova sokszor többbedmagukkal húzódnak meg, koporsójuk lesz szegényeknek. Ha pedig a hosszú téli éjszaka után a szűkös táplálkozás tüzeének utolsó szikrájával ébrednek fel a kis madarak s a délelőtt folyamán nem találnak újabb táplálékot, úgy ismét a pusztulás fenyegeti őket.

Egy-egy olmos eső, amikor a fák, bokrok csillogó jégpáncélt kapnak, ami elzárja előlük természetes táplálékukat, a bogárpetéket, katasztrófális lehet egy egész vidék cinegeállománya. Ilyen esetekben különösen talpon kell lenni minden érzőlelkű embernek, hogy kedvenceinket e nehéz napokon átszögítsük.

A madáretetés nemcsak hasznos szokása már annyira elterjedt Debrecenben is, hogy már szükségtelennek tartom részletesebben ismertetni az egyes etetőkészülékeket, hiszen ezek hála a fa- és fémipari cserkészeknek, most már mindenütt kaphatók is. Ellenben szükségesnek tartom elmondani, hogy mikor és mivel etessük őket.

A legjobb madártáplálék cinegeinknek a napraforgómag, tökmag és esetleg a dinnyemag. Igen jó a faggyú és hulladék-szalonna.

Kenyérmorzsa a cinegeinknek nem való, hanem annál inkább mindenféle olajos és zsiros mag. Kenyérmorzsa és a lisztes magvak (pl. buza, kása stb.) csak a verebeket csalogatja oda, amibe nem sok öröme lesz a madáretető tulajdonosának, mert a szemtelen és tolakodó verebek lassanként teljesen ki fogják szorítani a szerényebb cinegenépséget.

Egy-egy bérkaszánya udvarán, ahova az erdő és a kertségek madarai egy sem igen fognak eljutni, ott igenis etethetjük a verebeket is, hiszen ott a sivar épületek között még a buksifejú verebek is szívesen látott vendégek lesznek az ablakok parkányain. De a kertségekben bizony ádáz harcot kell folytatnunk a tolakodó verebek ellen. Fügő, ingó, vagy alul nyitott etetőkkel, amelyekben még sodronnyal is szűkítjük a bejáratot, igyekszünk a tolakodó népséget visszatartani és elriasztani.

Etetőinknél arra vigyázzunk, hogy azokban a besötétedés előtt, mielőtt aludni mennek és kora reggel mindig elegendő táplálék legyen. Ez azért fontos, hogy kis madaraink tele gyomorral mehessenek aludni s viszont kora reggel a hosszú téli éjszaka után is rögtön táplálékot kapjanak éhes kedvenceink.

S hogy azután a télen kertünkbe szokott hasznos madárkánk a nyár folyamán is oda telepedjenek le s ott is fészkeljenek, azt fészek-odvak kihelyezésével érjük el.

Ezeket jó még az ősszel vagy a tél folyamán elhelyezni a kertünkbe, hogy a télen az etetőkhöz odaszokott madarak éjjeli szállásnak használhatják fel a fészekodvakat

s ha már ezt megteszik, akkor nagy

Nyers bőröket, nyul és szőrme árut legmagasabb áron vesznek. Goldmann László, Hatvan ucca 61.

a valószínűség, hogy már ott is fognak fészkelni. Így lehet e hasznos munkásokat kertünkbe telepíteni, akiknek a bogárpusztító munkájáért most télen fizetünk a nekik nyújtott táplálékkal.

Beszélgetés Kassák Lajossal Debrecenről, új írókról s az önéletrajzról

A Debreceni Független Ujság munkatársa beszélgetést folytatott Kassák Lajossal, a nagynevű íróval, aki vasárnap délután, mint a Magántisztviselők vendége, a Déri-muzeumban tart előadást.

— Milyen impressziói vannak Debrecenről? — kérdeztük a kitünő író.

— Igen jók — felelte Kassák. — A város már az első pillantásra sokat ígér. Ezek a széles, hatalmas uccák, ha egyszer komolyan megindul az építkezés, pompás lehetőségeket kínálnak.

Azután hallom, hogy egyre pezsgőbb a város kulturális élete is. Különben nem először vagyok itt. Kéthárom évvel ezelőtt az Ady-társaság meghívására tartottam előadást.

— Mi a véleménye a legújabb magyar irodalomról?

— Az, hogy a magyar irodalom rohamosan parlagiasodik. Az az európai szellem, amely 15–20 évvel ezelőtt

A madárvédelemmel kapcsolatban mindenféle utbaigazítást és tanácsot díjtalanul ad a Tiszántúli Madárvédelmi Egyesület vezetősége, Debrecen ref. főgimnázium.

Dr. Nagy Jenő.

kezde átjárni a magyar irodalmat, elpárolgott, eltűnt. Fialat íróink egy modoros falu-imádat pózába estek, amelytől még a jobbak is nehezen tudnak szabadulni.

— Mondana valamit az önéletrajzról?

— Az önéletrajz újabb három nagy kötete most került a piacra. Feltárom benne egy ember életét, aki ezer vergődés, kudarc és fájdalom között formálja ki magában az emberi jövőképet. Bemutatom benne az embert a családban, a munkában, az írásban, a háborúban.

— Miről beszél ma a debreceni közönségnek?

— Az íróról és művészetéről. Meg akarom világítani azokat a vonatkozásokat, amelyek az író és a társadalom, az író és műve, a mű és a társadalom közt fennállanak, természetesen a kollektivisták világlátás szempontjából.

Debrecen város egyharmad összegben visszaválthatja dollár kölcsöneit

Debrecen városnak tudvalevően többrendbeli külföldi valutájú kölcsöne van, így többek között két nagyobb dollárkölcsöne is, amelyek községi kötvények formájában kerültek a pénzpiacra. Ezek között szerepel a Speyer-kölcsön is. — A pénzügyi viszonyok folytán, amelyek különösen a magyar értékekkel szemben éreztetik hatásukat, bár áll ez a világ nagyon sok értékére is, ezeknek a községi kölcsönkötvényeknek árfolyama a világpiacon szokatlan nagy mértékben esett. Olyan nagy mértékben leszállt ezeknek a kötvényeknek az árfolyama, hogy ma már egy 100 dolláros kötvénynek az árfolyama mindössze 30 dollár. Ez pedig azt jelenti, hogy ha ma Debrecen városnak erre pénze lenne, összevásárolhatná ezeket a kötvényeket egyharmad áron s így minden fölött 100 dollár kölcsöne csak 30 dollárba kerülne, nem számítva azt, hogy ezzel adóssága dollárban megszűnnék s a dollár kamatozástérhét sem kellene viselnie.

Természetes, hogy ennek az óriási előnynek és pénzügyi haszon kiaknázásának kérdése foglalkoztatja a város vezetőségét is, azonban minden tervezettség végrehajtásának útját állják a pénzügyi nehézségek, amelyek miatt ezt a rendkívül előnyös helyzetet ki lehetne használni és a két dollárkölcsöntől meg lehetne szabadulni oly áron, amilyen talán soha kínálkozni többé nem fog. Mivel ez a helyzet ma, más megoldás nincs, mint a város törzsvagyonának bizonyos részét kell áldozatul vetni. Most látszik azután meg, hogy milyen nagy hiba volt ezekből a kölcsönökből forgatókéket adni olyan

vállalatoknak, amelyek mindig valótlan felfogásunk szerint nem abszolút községi szükségletet szolgálnak. Mert a törzsvagyon feláldozása csak akkor s annyiban jogosult és igazságos, amikor és amennyiben az áldozat olyan adósságok megváltásáért hozatik, amelyek hasznos beruházásokra, tehát a törzsvagyon értékének emelésére szolgáltak. A hiba azonban már megtörtént. Ez azonban nem kisebbítheti meg a város vezetősége törekvésének helyességét, hogy a most kínálkozó alkalmat megragadja és a dollárkölcsönök kötvényeit olyan áron váltsa vissza, amely árfolyamok mellett egyben megszabadul az adósság kétharmadrészétől — ingyen. Így csak helyeselni lehet, hogy a város vezetősége körében felmerült a gondolat, hogy törzsvagyon feláldozása révén is pénzt szerez és a kínálkozó kitünő alkalmat megragadva, az olcsó áron piacra került kötvényeket visszaváltja. Így máris szóba került, hogy a város egyelőre értékesíti egyik nagyobb bérházát s annak vételárából — mintegy másfélmillió pengőből — dollárkötvényeket váltana vissza. Ha ez a terve a város vezetőségének sikerülne, megszabadulna a 900,000 dolláros kölcsöntől alig 300,000 dollárért.

ÓLMOT

veszünk.

Debreceni Független Ujság

kiadóhivatala

Ferenc József ut 49. sz.

Kósa kalapüzem

Kossuth u. 5., Ferenc József ut 26., Gambrinus mellett.

Ma este lesz a Máv. Filharmonikusok második bérleti hangversenye

Közreműködik a Debreceni Trió zenekari kísérettel.

Abrányi Emil vezényel.

Kivételes nagy érdeklődés és várakozás előzi meg a Máv. Filharmonikus Zenekar ma esti második bérleti hangversenyét. Az érdeklődést érthetővé teszi az a magas színvonalú, ritkán hallható műsor, mely zenetörténeti szempontból is igen figyelemre méltó. Fokozza az érdeklődést az a körülmény, hogy a hangverseny keretében fellép városunk kiváló művészegyüttese, a Városi Zeneiskola művész-tanáraiból alakult Galánffy-Buza-Erdész trió is, mely már Budapesten és a külföldön is nagy sikerrel szerepelt. A kitünő művész-társaságnak a Városi Zeneiskola termében történt bemutatkozása után ez lesz Debrecenben nagyobb nyilvánosság előtt az első szereplése.

A részletes műsor a következő:

1. Mendelssohn: Szentivánéji álom. Nyitány. Op. 21.

2. Berlioz: Harold Itáliában. Op. 16. Szimfónia zenekarra és szóló-brácsára. A szóló-brácsát dr. Sebestyén Lipót játssza. I. tétel: Harold a hegyek között. II. tétel: Zarándokok vonulása és esti imája. III. tétel: Abruzzói hegyipásztor szerenádjá kedveséhez. IV. tétel: A rablók tivornya.

3. Beethoven: C-dur Hármasszert: zongora, hegedű és gordonkára. Előadják: Galánffy Lajos, Buza Gábor és Erdész Mihály, a Városi Zeneiskola művésztanárai. a) Allegro; b) Largo; c) Rondo.

4. Goldmark: Bevonulási induló „Sába királynője” c. operából.

A megmaradt jegyek este a pénztárnál is kaphatók 1.50 P-től 3.50 P-ig. Állóhely 1 P. Kezdet este 8 órakor. Az előadásra kerülő művek ismertetését magában foglaló műsor a pénztárnál 30 fillérért kapható.

A Szülők Iskolája az új esztendőben ismét megkezdí sorozatos előadásait

A Szülők Iskolája 12-én, kedden este 6 órai kezdettel a városháza közgyűlési termében tartja az új évben első előadását. Ez alkalommal dr. Balogh Béla törvényszéki tanácselnök társadalmi életünk egyik igen érdekes problémájáról: „A törvénytelen gyermekről” fog előadást tartani.

Az illusztris előadó a törvénytelen gyermek előítélletes társadalmi helyzetét ismerteti, mely az illető egyéniségét annak környezetében különleges megvilágításban mutatja be, holott a társadalmi érvényesülés elé elvileg nincs akadály gördítve. Ennek eredményeként a törvénytelen gyermek nevelési rendszerénél esetleg előálló hiányok erkölcsi züllést eredményeznek, aminek fényes példáját a fiatal-korú bűnözők statisztikája adja. Jogi szempontból megvilágítva a törvénytelen gyermek helyzetét, a legnagyobb hiba ott áll elő, amidőn a természetes atya az eltartás költségeit igen sok esetben csak kényszer útján bocsátja rendelkezésre s ez a körülmény a gyermek erkölcsi életében szomorú következményeket von maga után.

Az állam és társadalom erkölcsi kacsainak lazulását eredményező e káros behatások ellen a rendelkezésre álló eszközök igénybevételével védekezni kell. Ezen a téren az állami gyermekmenhelyek, a Patronázs Egyesületek áldásos ténykedést fejtenek ki, melynek eredményeként a törvénytelen

gyermek nagy százalékát mentik meg az elzüllesztől és megfelelő nevelési eljárással az állam hasznos polgáiraivá nevelik azokat.

Az előadást, mely iránt máris igen nagy érdeklődés nyilvánul meg — a Máv. Egyetértés Dalegyletének ének-száma vezeti be. Beléptidij nincs. Az érdeklődő szülőket és nevelőket ezuton is meghívja a törvényhatóság Iskolán-kivüli Népművelési Bizottsága.

RADIO

VASÁRNAP, január 10.

BUDAPEST. 9: Hírek, kozmetika. — 10: Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi plébániai templomból. Szentbeszédet mond Zimányi Gyula, a budapesti kegyestanítórendü hittudományi és tanárképző intézet igazgatója. Szentbeszéd a szentmise közben, evangélium után van. — 11.15: Evangélikus istentisztelet a Deák-téri templomból. Prédikál: Kemény Lajos budapesti esperes-lelkész. — Utána: Pontos időjelzés, időjárás-jelentés. — Majd: Zenekari hangverseny. Karnagy: Berg Ottó. — Szünetben: Sipócz Jenő dr. Budapest székesfőváros polgármesterének előadása: „A főváros nyomorenyhítő tevékenysége”. — 2: Gramofonhangverseny. — 3: A m. kir. földmivelségi minisztérium rádióelőadássorozata. Kukuljevic József dr., m. kir. gazdasági akadémiai rendes tanár: „A tejelő állatok és istállók tisztántartása”. — 3.45: Az iskolánkivüli népművelési rádióelőadása. (Rádió Szabad Egyetem.) — Utána: Pontos időjelzés, időjárás-jelentés. — 5: Károly Árpád és cigányzenekarának hangversenye. — 6: Helyszíni közvetítés Szombat helyről. — 8: Sport- és ügetőverseny-eredmények. — 8.15: Klasszikus operett-részletek. A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy: Nádor Mihály. Közreműködik Sebők Stefi és Szűcs László. — 9.45: Pontos időjelzés. — Majd: Az Ostende-kávéház szalon-, jazz- és cigányzenekarának

hangversenye Kalmár Pál énekszámával.

HÉTFŐ, január 11.

BUDAPEST. 9.15: A rádió házikvintettjének hangversenye. — Közben 9.30: Hírek. — 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vízjárásjelentés magyarul és németül. — 12.05: Gramofonhangverseny. — Közben 12.25: Hírek. — 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízjárásjelentés. — 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. — 4: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.) — 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízjárásjelentés, hírek. — 5: „Az elhagyott gyermekekről” (Az állami gyermekmenhelyek működése). Révész Béla előadása. — 5.30: Szalonzenei hangverseny. — Karnagy Bertha István. — Közreműködik Ney Dávid. — 7: A Filharmóniai Társaság hangversenyének ismertetése. — 7.40: A Filharmóniai Társaság hangversenyének közvetítése a m. kir. Operaházból. Karnagy: Dohnányi Ernő dr. — Utána: Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés. — 10.15: Hangversenyátvétel New Yorkból. A Columbia Broadcasting műsorának közvetítése. Eredeti néger dalok.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága.

14.081—1931. A. sz.

H I R D E T M É N Y.

A világháboruban elhalt hősök emlékének megörökítésére a város a helybeli hősök temetőjében emlékművet emelt. Az emlékmű belsejében elhelyezendő táblákra a debreceni hősök neveinek felírása tervezetik.

A debreceni hősi halottakról rendelkezésre álló kimutatás hiányos s így kiegészítésre szorul. Ezért abból a célból, hogy az emlékmű márványtábláin lehetőleg az összes debreceni hősi halottaknak a neve megörökíthető legyen: felhívom Debrecen sz. kir. város lakosságát, hogy a világháboruban hősi halált halt hozzátar-

tozók adatait a városi I-ső foku közigazgatási hatóságnál, Városháza, magassírdaszint 13. sz. szobában minél előbb jelentsék be.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku közig. hatósága:

Dr. Vass Károly,
tb. főjegyző.

300—1932. V.

H I R D E T M É N Y.

Értesítem a város közönségét, hogy a városrendezési célok előmozdítása érdekében a m. kir. pénzügyminiszter ur a rendkívüli ideiglenes házadómentességekről szóló 1929. évi XXIX. t.-c. 6. §-ában nyert felhatalmazás alapján a m. kir. belügyminiszter ural egyetértőleg 1931. évi december hó 28-án kelt 157204—1930. VII. a. sz. leiratával megengedte, hogy:

a Degenfeld-téren a szabályozási vonalra építendő legalább háromemeletes új házak;

a Déri-térre nyíló homlokzattal építendő legalább kétemeletes új házak — amennyiben azok legkésőbb az 1933. év végéig teljesen lakható állapotba helyeztetnek — az 1929. évi 49.704. sz. m. kir. pénzügyminiszteri rendelet IV. és V. pontjaiban megállapított általános feltételek mellett harminc évi rendkívüli ideiglenes házadómentességben részesítenek.

Az ezen területeken felsorolt épületeket, amennyiben a kitűzött határidőn belül emeltetnek, 25 évi községi pótdómentesség illeti meg.

A fent hivatkozott 1929. évi 49.704. sz. m. kir. pénzügyminiszteri rendelet IV. és V. pontjaiban megállapított általános feltételek a következők:

1. A vízvezetékkel és csatornával ellátott uccákban emelt új épületekben a kétszobás és ennél nagyobb lakások vízöblítéses klozettel és fürdőszobával látandók el.

2. Minden alapfalon a földszinti padló alatt 15 cm. mélységben vízmentes szigetelő réteg alkalmazandó. Szigetelő réteggül közönséges kátránypapír nem alkalmazható.

3. Azoknál a lakóhelyeknél, amelyek alapcinczve nincsenek, a padló burkolat alatt 10—15 cm. vastag betonburkolat alkalmazandó.

A rendkívüli ideiglenes házadómentesség kedvezménye a lebontott épületek helyére emelt új épületek egész terjedelmére kiterjed.

Debrecen, 1932 január hó 5.

Polgármester.

APRÓ HIRDETÉSEK

Szakszerű hócipőjavítás, női talp, sarkok 2.80. Tóth cipőüzem, Hatvan ucca 4. 261

Vízvezeték, csatornázás, gáz- és központi fűtés szerelését és javítását a legszolidabb árak mellett felelősséggel készítem. Felhívásra díjtalan költségajánlattal szolgállok. — Pásztor Károly szerelő, Nyomatató ucca 16. 254

Üzemből lévő közlelmzési gyár fejlesztéséhez betársulhat. „Jövő” jelisére kiadóba. 133

Kétszobás, előszobás lakás külön udvarral kiadó. Faragó u. 7. 134

Tisza-palotában a Mayer-féle üzlethelyiség kiadó. 135

Asztalos tanulóknak ügyes fiukat felveszek. Teleki u. 45. 136

Jól főző minden felvétetik azonnalra. Emerich, Rákóczi 17. Ea

Külön női és férfi gőzfürdő!

Debrecen legnagyobb, legszebb fürdője

MARGIT-FÜRDŐ.

Gőz- vagy szalon kádfürdőjegy ára a pénztárnál 1 pengő.

A város bármely részéről villamoson oda- és visszautazásra is érvényes jegy 1 pengő 20 fillérért váltható minden villamos kalauznál.

Zuhanytermek, hideg, langyos és meleg fürdőmedencék, nedves gőz és száraz légtér, kényelmesen berendezett pihenő és lehülőtermek mind használhatók 1 pengőért.

Szénsavas, sós, fenyőfürdők, félfürdők, fogyasztó habfürdők. Külön iszapkezelő helyiség.

Orvosi felügyelet. — Buffet.

Férfiak és nők számára egész nap nyitva.

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENG JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FIÓKKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁBAN.

Betöltendő állás

Kaucióval

jó megjelenésű urak és hölgyek, akik jó beszélőképességgel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. — 408—A

Rikkancsokat

fix fizetés és jutalékkal felvesz a kiadóhivatal. Piac u. 49. szám.

Minden ágazattal

foglalkozó biztosító intézet a debreceni főügynökség részére szorgalmas, megbízható üzletszerzőket keres, fix javadalmazással és jutalékkal. Cim a kiadóban. — 193

Jó házból való

fiu tanulónak felvétetik. — Goldberger Sám. F. Fiai Rt. fiókjánál. 220

Intelligensebb nő,

ki jól főz, bejáró főzőnőnek felvétetik. Péterfia 1. 88

Gazdaságba

nőtlen munkafelügyelőt keresek. Varga ucca 17. 64

Mindenes

főző 15-re felvétetik. — Arany János u. 50. 227

Mindenes

fiatal leányt felveszek jó bizonyítvánnyal Klein, Degenfeld-tér 3. 237

Parketirozni

tudó bejárónó azonnalra felvétetik. Ugyanott gyermektelen házaspár házmesternek 15-re. Hatvan u. 35. 245

Jó bizonyítványu

mindenes azonnal felvétetik. Hatvan u. 31., keresztépület. 248

Ügyes

elárusítónót keresek vasatörba, képek eladásához, 30 pengő óvadékkal. Szabó, Nagyvárad u. 6. 113

Jó

bizonyítvánnyal konyhalány felvétetik. Kossuth ucca 3., I. em. 122

Izr.

gazdasszony, aki főzni is tud, jelentkezzen Szilágyi Józsefnél, Széchenyi ucca 31. 262

Állást keresők.

Feltétlen

megbízhatóságú, nagy munkabírásu, ügyes siketnéma pék-, szabó-, címfestősegédet kihelyez a siketnéma intézetének igazgatóságára. — 170

Könyvek

lezárását, mérleg készitést olcsón vállalok. Cim a kiadóban. 246

Egy

szerény igényű varrónó, ki főz és varr, bejárónói állást keres 15-re. Cim: Vigkedvü Mihály u. 63. sz., kapu alatt balra. 85

i Nachmittagstelle

zu Kindern sucht deutsche Erzicherin ab 15. Jänner nevelőnő, Varga u. 17. 243

Németül

perfektül tudó tanítónő nevelőnői állást keres. Értekezhetni Weinberger igazgatónál, izr. iskola. 255

Üzletek

Irodának

kétszobás első emeleti udvari helyiség azonnal kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2822-A

Kossuth

uccai üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezhetni Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2686—A

Piac

uccai üzlethelyiség november elsejére kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2687-A

IRODÁNAK

alkalmas 3 helyiségből álló lakás azonnalra kiadó. — Piac ucca 34. szám alatt. 1183—A

Timárműhely

berendezés használatlaltal, — esetleg más célra is bérbeadó Felvilágosítás Takarékpénztárnál, Piac u. 81. 219

Piac ucca 41. sz.

üzletházban cca. 120 négyzetméter területű, 3 részre osztott udvari üzlethelyiség egészben, vagy részben azonnal kiadó. Értekezni: Fűszerkereskedelmi rt.-nál. 24

Autógarázs

és istálló kiadó. Miklós ucca 35. 228

Egy

üzlethelyiség kiadó. Csapó u. 81. Most fűszerüzlet. 229

Jól bevezetett

hölgyfodrász üzletemet betegség miatt eladom. Cim a kiadóban. 234

Kis üzlethelyiség

bármilyen célra olcsón kiadó. Kut ucca 102. 108

Kiadó

elsőrendű kintű bodega. — Dr. Ungár, Rákosi Jenő ut 2. 116

Pékség

15-re kiadó, esetleg 500 P-vel társat keresek. Cim a kiadóban. 95

Kiadó

hentes-, mészárosüzlet Kaszai ut 2., vagy Árpádtér 26. sarokházban. 132

Piac

ucca 51. szám alatti sarokházban a Hangya által bérelt üzleti és raktárhelyiségek 1932. évi november hó 1-ére bérbeadó. Értekezés: dr. Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. szám alatt. 125

Ingatlan

Eladó

ház. Arany János ucca 13. 196

Eladó

legsürgősebben adómentes ház, 1 szoba, előszoba, konyha, speiz és egy pajta mellékkel, jó viz, villany, 800 négyszögöl kerttel Kiss u. 24., eladó. 1. kapu: Kigyó 4. 75

Házhelyek

köztemető villamos megállival szemben eladók. Deák Ferenc 13. 222

Malom

uccában és Diószegi uton levő cca. 2000 négyszögöl ingatlanok a rajta levő épületekkel együtt gyárnak vagy egyéb üzemnek igen alkalmas, eladó, esetleg február 1-ével bérbeadó. Fűszerkereskedelmi rt., Piac u. 41. szám. 24

Eladó

szabadkézből Piac 66. számu ház. Értekezni ugyanott a vendéglőben. 79

Lorántffy ucca 3.

számú adómentes ház több lakással eladó. 211

Sarok ucca 12.

számú ház, háromszobás be-költözéssel, eladó. 212

Vasutj sor 21.

számú háromszobás családi ház kerttel hatezerhatszáz pengőért eladó. 210

Egy

kis családi ház. 800 négyszögöl telek, külön, piacon fűszer, csemege üzlet áruval, berendezéssel eladó. — Nagy Ferenc, Hajdusoboszló csarnoküzlet 11. sz. 231

Rothermere 33.

Nagyfrontu ház urilakásokkal, parkirozott udvarral eladó. — Egyik uccai lakás azonnal átadható. 247

Háromszáz

négyszögöl házhely a Széchenyi ut 42. szám alatt eladó. Széchenyi ut 4. 120

Kiadó lakás

Butorozott

szoba kiadó. Bethlen ucca 5. 62

Kiadó

két szoba, előszoba és konyha. Kishegyesi ut 19. 87

Központban

butorozott szoba egy vagy két személy részére, fürdőszoba használatlaltal, központi fűtéssel kiadó. Cim a kiadóban. 153A

Teljesen

különbejárattal egy szoba, előszoba házaspárnak, rendelőknek, irodának kiadó. — Cim a kiadóban. 202

Szoba,

konyhás lakások kiadók. Erzsébet ucca 31. 165

Különbejáratu

csinosan butorozott uccai szoba, fürdőszoba használatlaltal, egy-két személy, esetleg házaspár részére kiadó. Püspöki-palota, II. emelet 17. 151A

Eladó

egy szép csontszinü hálószoba butor. Cim a kiadóban. 72

Uccai

háromszobás komfortos lakás kiadó. Arany János u. 13. 197

Uccai

butorozott szoba, esetleg ellátással kiadó Arany János ucca 13. 198

Műhelynek,

raktárnak nagy helyiség külön udvarral azonnal kiadó. Arany János ucca 13. 195

Bérbeadó

háromszobás urilakás melléképületekkel, tiz hold földdel, április 1-re. Országut mellett. Község, vasut, állomás egy km. Havi bér hatvan pengő. — Szivességből Gyógyszertár, Hajdusámson 82

2 nagyobb szoba

irodának vagy műhelynek kiadó. Piac 66., vendéglő. 26

Csinosan

butorozott szoba kiadó egy vagy két személy részére. Cim a kiadóban. 190

Emeleti

2—3 parkettes szoba előszobával, Arany János 20., kiadó. 225

Földszinti

négyszobás uccai urilakás kiadó. Arany János 20. 150

3 vagy 3 szobás

lakás kiadó. Központban. — Cim a kiadóban. 108

Csinosan

butorozott szoba uraknak kiadó. Kossuth ucca 61., földszint balra. 83

Uccai

lakás, három szoba, előszoba fürdőszoba és mellékkel kiadó. Értekezni g. gondnoknál, Kálvin-tér 17. sz. 259

Csinosan

butorozott uccai szoba uraknak kiadó. Kossuth 61., földszint balra. 87

Különbejáratu

uccai csinosan butorozott szoba 15-re kiadó. Kigyó 36. 90

Egy

szoba, konyha kiadó. Bőszörményi ut 71. sz. a. Értekezhetni Városi árvaszéknél. 4356

Kiadó

két szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba mellékkel kiadók. Hajó ucca 16. 94

Kiadó

magános udvar egy vagy két szobás lakás mellékkel kiadó. Klapka 42. 99

Magános nő

lakótársul saját lakásomban fölveszek. Értekezni: Arany János 9., keresztépület. 235

Kiadó

szoba, konyha, kamara, fátartó február elsejére. Vörösmarthy 32. 242

Orvosi

rendelőnek, irodának két uccai szoba kiadó. Cim a kiadóban. 241

2 nagyobb szoba

irodának vagy műhelynek kiadó. Piac 66., vendéglő. 26

Szép

uccai butorozott azonnal kiadó. Monti ezredes (Magoss) ucca 17. 127

Nagy lakás

Péterfia elején. 6 szobás lakás orvosi rendelőknek is alkalmas. Május 1-re. Péterfia 6. szám. 96

Kiadó

butorozott szoba. Batthyány ucca 5. szám alatt. 119

Uccai

egyszobás modern lakás kiadó. Szappanos u. 18. 100

Különbejáratu

csinosan butorozott szoba kiadó. Széchenyi ucca 31. Első keresztépület. 110

Barcsai-telep,

Rudolf ucca 4/b. Kettő lakás, szoba, konyha, speiz azonnali beköltözésre. Németi János. 107

Kiadó

szoba, konyha, speiz azonnali beköltözésre. Jókai u. 17. 106

Két

uccai parkettes butorozott szoba kiadó 40 pengőért. — Késes 8. 250

Hatvan

u. 1—3. sz. bérházban 2, 3, 4, 5 és 7 szobás lakások kiadók. Értekezni g. gondnoknál, Kálvin-tér 17. sz. 259

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

Irodának,
rendelőnek, lakásnak alkalmas uccai szoba előszobával kiadó, butorral is. Csapó u. 4. Városi Takarékszövetkezet emeletén. 239

4, esetleg 6 szobás
előkelő legmodernebb lakás erkéllyel Hungária-palota I. emeletén, esetleg butorozva azonnal kiadó. Értekezni: földszint 1. irodában. 249

Kiadó
azonnalra és májusra Péterfián modern 2 szobás lakás, orvosi rendelőnek is alkalmas. Értekezni Péterfia u. 48., uccai emeleten. 114

Kiadó
Csapó ucca 24. számú házban 4 szobás parkettes fürdőszobás első emeleti lakás azonnali vagy májusi beköltözésre. Ugyanott kiadó azonnal nagy üzlethelyiség. Értekezés Horváth, helyi vasuti főintézőnél, telefon: 20-55. 97

Kiadó
február elsejére kétszobás lakás villanyal. Károly Ferenc József ut 52. 124

Hatvan
u. 1—3. sz. bérházban több uccai és udvari üzlethelyiség kiadó. Értekezni g. gondnoknál, Kálvin-tér 17. sz. 258

Butorozott
egyszerű szoba különbejárással kiadó. Miklós ucca 21. 133

Kiadó
két szoba. fürdőszoba mellékhelyiségekkel. Baross u. 15. 121

Péterfia
ucca 16. szám alatt komfortos emeleti uccai hatszobás lakás, továbbá uccai földszinti ötszobás lakás, ugyancsak szintén udvari négyszobás lakás kiadó. Értekezés: dr. Gergely Jenő ügyvédnél, — Piac ucca 16. szám alatt. 126

Lakást keresők

Lakást keres magános nő munkáért, vagy pénzért. Arany János u. 3. 221

Vétel

Remington
írógépet, kissé használtat, készpénzért vennék. Arany János u. 37., második ajtó, 1—3. között. 186

Zongorát
igen jó karban levőt, keveset használtat megvételre keres: Tójak Miklós, Bihar-keresztes. 224

HASZNALT,
de jó állapotban lévő gyermekkoscsit azonnal megvásárolnák, vagy bérösszeg ellenében kölcsön vennék. Cim a kiadóban. 182

Ebédlőszőnyeg
vennék. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Jó állapotban” jeligére a kiadóba. 103

Keltetőgépet
használtat megvételre keresek. Ajánlatot a Benyáti-üzletbe leadni. 1201

Kirakatot
vasredőnyel, fűszerberendezést megvételre keresek. Ajánlatokat „Szatóc” jeligére kiadóba. 260

Pénz

Trafikom
nagyobbitásához pénzes társat keresek. Cim: Szántó Dánielnél, Petőfi-tér 9-es számú vassátor. 54

Szerszámok,
gépek, satuk, fuvók, mérleg eladó. Arany János ucca 13.

Eladó
háló, ebédlő, uriszoba, esetleg külön-külön is. Erzsébet u. 50., emelet. 185

Fajalmák
eladása. Friss szállítmány Menetjegy iroda melletti üzletben olcsó árban még néhány napig tart. 208

Arany János u. 46.
számú épület lebontásra és elszállításra eladó. Érdeklődni Kandia u. 4/b alatt, emeleten délelőtt 8—9., délután 2—3. 223

4 drb.
100—120 kilós kövér sertés eladó. Kar ucca 13. 89

Nagy
könyvvállvány jutányosan eladó. Jókai ucca 9/a. 226

130—140
kilós hizott sertés eladó. — Széchenyi ut 20. 238

Többféle
butorok eladók. Rakovszki u. 8. 232

Frakköltöny
középtermetre, jókarban eladó. Csapó 4., emeleten. — 240

Eladó
menyasszonyi ruha fátyollal, koszorúval, lakk cipővel. — Csapó ucca 17. 61

Eladó
2 nagy süldő. Király Ferenc ucca 35., Sámsoni ut. 105

Empir-
stilusban készült nagyon szép vitrin eladó. Kölcsey u. 21. Tönkö asztalosnál. 251

Eladó
kézzel díszített vaságy, szekrény, hencser, matrac, szőnyegek, báránnyal kocsitakaró, lábzsák. Timár ucca 25. 257

Eladó
140 kilós fiatal hizott sertés. Ujvárosi ut 15. sz. 107

Perzsaszőnyegek
kéz alatt eladó. — Thury, Arany János 40. 118

Személyautó,
Mercedes-Benz, négyülékes, csukott, fiatal, kiváló karban eladó. Hunyadi ucca 21. 253

Fiatal
zsirsertések, 80—130 kilogrammosok eladó. Csapó-kert, Kisfaludy u. 14. 252

Sürgösen
eladó egy zongora. Piac 7. sz. KIE. P. 120. — 128

Különféle

Elismert
elsőrendű uriszobaság, olcsó fazonárak. Kun József, Piac 44., udvarban. 208

Lokomobil
cséplőgépkészítő tanfolyam fog megnyitni a debreceni m. kir. áll. fa és fémpari szakiskolában 1932 február hóban. Jelentkezni már lehet 18 életévüket betöltött egyéneknek. 92

Hímzéseket
igen olcsón vállalok. Nyomtató ucca 10. 84

Tükrök,
csiszolások, foncsorozások legolcsóbban Sipkovitsnál, Nagyvárad ucca 15. Telefon 356. 2852

Hímzéseket
igenolcsón vállalok. Nyomtató ucca 10. 84

Elektromos
ipari előkészítő tanfolyam fog megnyitni 1932 január hó folyamán. Ugyanott felvilágosítást levélben is ad az igazgatóság. Széchenyi ut 2. 91

Fodrászüzletem
áthelyeztem Csapó 81. alá. Kérem a tisztelt közönség pártfogását. Tinka László. 230

Jelmezzuhák,
férfi és női kölcsön kaphatók Diófa ucca 18. 236

Ágyneműt
és gyermekruhát varratnék, jól, de olcsón. Mintát kérem hozni. Cim a kiadóban. 244

HUSFÜSTÖLÉST
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231A

Gépirási,
sokszorosítási munkák azonnal elkészülnek. Wirth nővérek, Piac ucca 59., III. em. 129

Masszirozást
vállaló képzett masszázsozó, hívásra hához megyek. — Jámborné, Hortobágy ucca 5. 264

10 apróhirdetését 50 szavas hétköznap fillérért
vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük.
Levelezés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számíttatnak.
Apróhirdetését feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig: a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti főkiadóhivatalunkban.
Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.

Eladás

Ia. porosz koksz
érkezett Vágó Rezső fatelepére. Gondoskodják szükségletéről míg a készlet tart. Telefon 21—31. 2498

Rozskenyérkülönlegesség
kilója 30 fillér. Péksütemények naponta kétszer frissen kaphatók a Galamb sütőde ujonnan megnyitott lakatában. Püspöki-palotában. Zsurkenyér megrendelhető. Uradalmi teljes tej literje 24 fillér. 156

Alma
újabb érkezett. Eladása olcsó árban Zöldfa 14/b. Szükségletét igyekezzen beszerezni. Cimemet kérem felírni. 207

Uj zsaketöltöny
és nagyon jó karban levő frakköltöny eladó. Megtekinthető: Füstös Mihály szabómesternél, Piac ucca. 169

Vörös
izlandi kakas, jérce és leg-horn jérce eladó. Eötvös 64. 215

1 drb.
13 lóerős Chanard Walker vontató traktor, azonkívül 1 drb. 5000 kg-os pótkocsi. Mindkettő igen jó állapotban pótkatárcsákkal együtt jutányos áron eladó. Fűszerkereskedelmi Rt., Piac u. 41. 24

Eladó
100 kiló körüli fiatal sertés. Veselényi u. 87. 70

Cimbalom
gyönyörű hangu, pedálos, olcsón eladó. — Értekezni: Széchenyi ucca 28. 58

Keményfa
asztal, összecukható, sodronyos vaságy eladó. Veselényi-téri bérház, I. lépcső 4. 101

Zsirsertés,
130 kg. eladó. Kolónia mellett, sorompóval szemben. Zeke cipészüzlet. 217

Uri
női fodrászüzletemet, bevezetve, március 1-én készpénzért átadom. Cim a kiadóban. 263

Eladó
frakköltöny, vékony alakra, lakkcipő. Csapó ucca 32. 102

Timár
u. 38. ház, megosztott, 185 négyszögöl telekkel eladó. 117

Eladó
jókarban lévő háló berendezés és egy bakancsbőrvarrógép. Szabó Kálmán u. 30. 112

Eladó
Péterfián prima 4 szobás adómentes lakás kertben és földszintes sarokház üzlettel. Dr. Ungár, Rákosi Jenő ut 2. 115

Eladó
Meszena 10. számú üzletes ház. Értekezni ugyanott. 256